



АНТИДОПИНГОВАЯ ПРОГРАММА В ТЕННИСЕ 2024 г.

По вопросам субстанций или лекарственных препаратов, запросов на ТИ обращаться:

В International Doping Tests & Management (IDTM) ул.

Blasieholmsgatan, 2 A

111 48 Стокгольм, Швеция

Tel: +46 8555 10 999

Fax: +46 8555 10 995

Email: tennis@idtm.se

По вопросам Антидопинговой программы в теннисе обращаться:

Николь Сапстид

Старший директор ITIA по антидопинговым вопросам

International Tennis Integrity Agency

ITIA, Бэнк Лэйн, Рохэмптон, Лондон, SW15 5XZ, Соединенное

Королевство

Tel: +44 203 819 0201

Email: Anti-DopingProgramme@itia.tennis

Данный перевод Антидопинговой программы в теннисе (далее — Программа) выполнен Федерацией тенниса России исключительно в информационных и ознакомительных целях, и не является официальным переводом. При любых расхождениях текста данного перевода с текстом Программы на английском языке должен использоваться текст первоисточника (на английском языке). Программа на английском языке размещена на официальном сайте ITIA (<https://www.itia.tennis/tadr/rules/>)

СОДЕРЖАНИЕ

1.	Введение	3
2.	Нарушения антидопинговых правил	8
3.	Доказательства применения допинга.....	11
4.	Запрещенный список.....	12
5.	Тестирования и расследования.....	17
6.	Анализ проб.....	23
7.	Обработка результатов: ответственность, первоначальная экспертиза, уведомление, Временное отстранение, Уведомления о предъявлении обвинения в нарушении антидопинговых правил	25
8.	Обработка результатов: слушания в Независимом трибунале.....	39
9.	Аннулирование результатов	43
10.	Санкции к отдельным лицам	43
11.	Последствия для команд	53
12.	Санкции в отношении Национальных ассоциаций	53
13.	Обработка результатов: апелляции.....	53
14.	Конфиденциальность и отчетность.....	57
15.	Исполнение решений	59
16.	Срок давности	60
17.	Отчеты о соблюдении требований.....	61
18.	Образование	61
19.	Интерпретация Кодекса	61
	ПРИЛОЖЕНИЯ	62

1. Введение

1.1 Вступление в силу Кодекса 2021

1.1.1 Целью настоящей Антидопинговой программы 2024 (далее Программа) является защита вида спорта теннис от злоупотреблений, охрана здоровья и прав Игроков.

1.1.2 Международная федерация тенниса (далее - ITF) является Подписавшейся стороной Всемирного антидопингового кодекса (далее - Кодекс). Настоящая Программа реализует обязательные положения Кодекса в редакции 2021 года и является частью постоянной работы ITF, АТР, WTA и Совета турниров Большого Шлема по борьбе с допингом в теннисе.

1.1.3 Кодекс и Международные стандарты (в каждый из которых периодически могут вноситься изменения) являются неотъемлемой частью настоящей Программы, а в случае расхождений Кодекс и Международные стандарты будут иметь приоритетное значение.

1.1.4 Программ должна толковаться в соответствии с Кодексом и Международными стандартами (и периодическими к ним изменениями). Кодекс и Программа подлежат толкованию в качестве независимых и самостоятельных текстов, не путем отсылки на действующие законы или нормативные акты какой-либо Подписавшейся стороны или правительства. Комментарии, которыми снабжены различные положения Кодекса, Международные стандарты или настоящая Программа используются для толкования Программы.

1.1.5 С учетом положений статьи 1.1.4, настоящая Программа регулируется и толкуется в соответствии с английским правом. Всегда с учетом полномочий Независимого трибунала, в соответствии со статьей 8.1 и КАС, в соответствии со статьей 13, принимать решения в связи с обвинениями в нарушении Программы и по отдельным сопутствующим вопросам, по любым другим искам или спорам (будь то договорные или иные), относящимся или вытекающим из Программы между (с одной стороны) Игроками, Персоналом игрока и (или) иными Лицами, на которых распространяется действие Программы, и (с другой стороны) ITF, ITIA, АТР, WTA, организаторами турниров Большого Шлема и (или) Уполномоченными третьими сторонами, подлежат рассмотрению исключительно в английских судах.

1.1.6 Если не указано иное, (а) термины, приведенные в тексте настоящей Программы с заглавной буквы, имеют значение, как указано в Приложении 1 к Программе и (b) ссылки на статьи являются ссылками на статьи настоящей Программы.

1.1.7 За исключением тех вопросов, которые возникли до Даты вступления в силу, ITF поручает ITIA проведение любой части допинг-контроля и реализацию образовательных программ, включая (без ограничения) планирование распределения тестов, тестирование, сбор информации о местонахождении, администрирование вопросов, связанных с TI, проведение расследований, обработку результатов, а также преследование предполагаемых нарушений антидопинговых правил, в том числе проведение слушаний в первой инстанции и рассмотрение апелляций. ITIA обладает всеми полномочиями и полностью автономна для выполнения вышеперечисленных делегированных функций от лица ITF и будет осуществлять такую деятельность в соответствии с требованиями настоящей Программы, Кодекса и Международных стандартов, ITF при этом будет по-прежнему нести ответственность перед ВАДА за такое соответствие.

1.1.8 ITIA может в свою очередь перепоручить любые аспекты допинг-контроля и (или) реализацию образовательных программ любой уполномоченной третьей стороне (сторонам). ITIA будет требовать от такой уполномоченной третьей стороны (сторон) осуществлять такую деятельность в соответствии с настоящей Программой, Кодексом и Международными стандартами. Любая соответствующая ссылка на ITIA в настоящей Программе подразумевает любую такую Уполномоченную третью сторону, когда это применимо и в контексте вышеупомянутого поручения.

1.2 Применение

Требования настоящей Программы распространяются на:

1.2.1 ITF, любых членов Совета, директоров, должностных лиц и сотрудников, которые участвуют в любой составляющей допинг-контроля;

1.2.2 ITIA и любых членов Совета, директоров, официальных лиц и работников, которые участвуют в любой составляющей допинг-контроля.

1.2.3 АТР, WTA и организаторов Турниров Большого Шлема, а также на членов Советов указанных организаций, их должностных лиц и сотрудников, которые участвуют в любой части допинг-контроля;

1.2.4 Уполномоченные третьи стороны (и их сотрудников), которые участвуют в любой части допинг-контроля от имени ITF (ITIA);

1.2.5 Каждую национальную ассоциацию - члена ITF и на всех членов ее Советов, директоров, должностных лиц и сотрудников, а также Уполномоченные третьи стороны (и их сотрудников), которые участвуют в любой части допинг-контроля от их имени;

1.2.6 следующих Игроков, Персонал игроков и других Лиц:

1.2.6.1 на всех Игроков и Персонал игроков, которые являются членами или зарегистрированы в ITF, или любой национальной ассоциации, или любого члена или аффилированной организации любой национальной ассоциации;

1.2.6.2 на всех Игроков, заявившихся или участвующих в таком качестве в Спортивных мероприятиях, Соревнованиях и (или) любой другой деятельности, организованной, санкционированной или признаваемой ITF, или любой национальной ассоциацией, в любом месте проведения, а также на Персонал игрока, помогающий таким Игрокам;

1.2.6.3 на всех Игроков, занимающих позицию в рейтинге АТР или WTA (включая, «защищенный» или «особый» рейтинг) в 2024 календарном году, а также

1.2.6.4 на любого другого Игрока, Персонал Игрока и других Лиц, на которые, либо в силу аккредитации, лицензии или другой договоренности на договорной основе, или по иным причинам, распространяется юрисдикция ITF или АТР, или WTA, или любой национальной ассоциации, или члена или аффилированной организации любой национальной ассоциации, включая:

(а) любого директора турнира, судью, собственника, оператора, сотрудника, агента, подрядчика или любое иное лицо, находящееся в подобном положении, и сотрудников ITF, АТР и WTA, оказывающих услуги на любом Спортивном мероприятии, на которое распространяется данная Программа, а также на любое лицо, аккредитованное на Спортивное мероприятие, получающее аккредитацию на Спортивное мероприятие, на которое распространяется данная Программа, по запросу одного из вышеперечисленных;

(б) любого представителя управленческого состава, агента, члена семьи, гостя турнира, делового партнера или других компаньонов, или сотрудников любого Игрока, а также любых других лиц, получающих аккредитацию на Спортивное мероприятие, на которое распространяется данная Программа, по запросу Игрока или любых из вышеперечисленных лиц.

1.2.7 Считается, что каждое лицо, перечисленное в статье 1.2, в качестве условия участия в деятельности, описанной в данной статье, согласилось с обязательной силой настоящей Программы в отношении себя и полномочиями ITIA по реализации настоящей Программы, включая любые Последствия за ее нарушения, а также с полномочиями комиссий по слушаниям, указанным ниже, в части рассмотрения и принятия решения по делам и апелляциям в соответствии с настоящей Программой.

1.3 Основные обязанности в соответствии с настоящей Программой

1.3.1 Личной обязанностью каждого Игрока является:

1.3.1.1 знать и всегда соблюдать настоящую Программу;

1.3.1.2 всегда по требованию быть доступным для отбора Проб, как соревновательного, так и внесоревновательного;

1.3.1.3 нести ответственность за все, что он использует;

1.3.1.4 изучить любой продукт или субстанцию, которую он собирается использовать для того, чтобы убедиться, что такое использование не будет являться нарушением антидопинговых правил или не повлечет нарушение антидопинговых правил. Такое исследование должно, как минимум, включить разумный поиск в сети Интернет:

(а) наименования продукта или субстанции;

(б) ингредиентов (или субстанций), перечисленных на этикетке продукта или субстанции (принимая

при этом во внимание, что состав может отличаться в зависимости от страны, из которой поступил продукт или субстанция, или в которой продукт или субстанция были произведены); и

(с) любой потенциально значимой информации, обнаруженной при изучении п. (а) и (б);

1.3.1.5 проинформировать медицинский персонал об обязанности не использовать Запрещённые субстанции или Запрещённые методы;

1.3.1.6 убедиться, что какое-либо лечение, которое он получает, не нарушает настоящую Программу;

1.3.1.7 информировать ИТИА и свою Национальную антидопинговую организацию (далее - НАДО) о любом решении (принятом как Подписавшейся стороной, так и стороной не являющейся Подписавшейся стороной) в отношении него о нарушении применимых антидопинговых правил в предшествующие десять лет;

1.3.1.8 в соответствии со статьей 5.7.2 сообщать Старшему директору ИТИА по антидопинговым вопросам о том, что ему известно или у него имеются подозрения в отношении какого-либо Лица, что такое Лицо могло совершить нарушение антидопинговых правил;

1.3.1.9 в полной мере содействовать ИТИА и всем другим Антидопинговым организациям в проведении расследований возможных Нарушений антидопинговых правил;

1.3.1.10 по запросу раскрывать личность любого своего Персонала ИТИА, своей НАДО и (или) любой другой антидопинговой организации, чья юрисдикция распространяется на Игрока; а также

1.3.1.11 убедиться, что у ИТИА есть возможность эффективно взаимодействовать с ним по вопросам, связанным с настоящей Программой. В этих целях считается, что с каждым Игроком можно оперативно связаться по электронной почте, почтовому адресу и телефонному номеру, указанным им в любом заполненном им протоколе Допинг-контроля. Игрок несет ответственность за заполнение такой контактной информации (далее - Назначенный адрес игрока) как необходимое условие обеспечения возможности оперативной связи с ним по такому Назначенному адресу. Любое уведомление, которое должно быть доставлено Игроку в соответствии с настоящей Программой, в случае его доставки курьерской службой на Назначенный адрес игрока, будет считаться полученным Игроком на дату доставки по такому адресу, указанному в подтверждении о доставке, предоставленном курьерской службой. На свое усмотрение, в качестве альтернативы или дополнительно к доставке курьерской службой ИТИА, может использовать другие способы надежного и конфиденциального обмена информацией, включая, среди прочего, электронную почту и (или) электронное уведомление через Теннисный антидопинговый портал, при условии, что, если Игрок отрицает получение такого уведомления, ИТИА будет обязана доказать, что Игрок получил его.

1.3.2 Личной обязанностью каждого Лица из числа Персонала игрока является:

1.3.2.1 знать и всегда соблюдать настоящую Программу;

1.3.2.2 содействовать проведению тестирования;

1.3.2.3 использовать свое влияние на Игрока, его ценности и поведение, для формирования нетерпимого отношения к допингу;

1.3.2.4 информировать ИТИА и свою НАДО о любом решении (принятом как Подписавшейся стороной, так и стороной не являющейся Подписавшейся стороной) в отношении него о нарушении применимых антидопинговых правил в предшествующие десять лет;

1.3.2.5 в соответствии со статьей 5.7.2 сообщать Старшему директору ИТИА по антидопинговым вопросам о том, что ему известно или, что у него имеются подозрения в отношении какого-либо Лица, что такое Лицо могло совершить нарушение антидопинговых правил;

1.3.2.6 в полной мере содействовать ИТИА и всем другим Антидопинговым организациям в расследовании возможных нарушений антидопинговых правил;

1.3.2.7 не использовать или не обладать какой-либо Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом без веских на то оснований. Несоблюдение данного положения влечет нарушение статьи 7.15.

1.3.3 Другие Лица, на которых распространяется настоящая Программа, должны:

1.3.3.1 знать и всегда соблюдать настоящую Программу;

1.3.3.2 информировать ИТИА и свою НАДО о любом решении (принятом как Подписавшейся стороной, так и стороной не являющейся Подписавшейся стороной) в отношении него о нарушении применимых антидопинговых правил в предшествующие десять лет;

1.3.3.3 в соответствии со статьей 5.7.2 сообщать Старшему директору ИТИА по антидопинговым вопросам о том, что ему известно или, что у него имеются подозрения в отношении какого-либо Лица, что такое Лицо могло совершить нарушение антидопинговых правил;

1.3.3.4 в полной мере содействовать ИТИА и всем другим Антидопинговым организациям в проведении расследований возможных Нарушений антидопинговых правил.

1.4 Уход из спорта:

1.4.1 На каждого Игрока распространяется обязательный характер и обязанность соблюдать настоящую Программу, до тех пор, пока (и за исключением случаев), когда он письменно уведомит о завершении спортивной карьеры:

1.4.1.1 ИТФ, ИТИА, АТР или WTA (в зависимости от того, что применимо) - касается Игроков международного уровня; или

1.4.1.2 Свою национальную ассоциацию и НАДО - касается Игроков национального уровня.

В каждом случае будет считаться, что Игрок завершил спортивную карьеру (и на него более не распространяется действие настоящей Программы), начиная с даты, указанной в письменном уведомлении о завершении спортивной карьеры или с даты, когда уведомление получено (в зависимости от того, какое из событий наступит позже).

1.4.2 На каждое лицо из числа Персонала игрока и другое Лицо, которое не является Игроком, распространяется обязательный характер и обязанность соблюдать настоящую Программу, до тех пор, пока (и за исключением случаев, когда), они более не осуществляют деятельность (или не связаны договоренностями), как перечислено в статье 1.2.

1.4.3 С учетом положений статьи 1.4.4, Игроки, завершившие спортивную карьеру, не вправе принимать участие в любом Спортивном мероприятии, на которое распространяется настоящая Программа или спортивных мероприятиях национального уровня до тех пор, пока они (i) письменно не уведомят в срок, не менее чем за шесть месяцев, ИТФ, ИТИА и свою НАДО о намерении возобновить соревновательную деятельность и (ii) обеспечат свою доступность для тестирования (включая, по требованию, предоставление информации о местонахождении) за шесть месяцев до возвращения к соревновательной деятельности. Любые результаты соревнований, полученные в нарушение данной статьи 1.4.3, подлежат аннулированию за исключением случаев, когда Игрок сможет доказать, что он по объективным причинам не мог знать, что такое спортивное мероприятие, в котором он принял участие, являлось Спортивным мероприятием, на которое распространяется действие настоящей Программы, или мероприятием национального уровня.

1.4.4 ВАДА, по итогам консультирования с ИТИА и НАДО Игрока, может предоставить Игроку освобождение от требования о подаче уведомления о возврате к участию в соревнованиях за шесть месяцев, если строгое применение такого требования является несправедливым по отношению к Игроку. Решение ВАДА о предоставлении такого исключения или отказе в нем может быть оспорено в соответствии со статьей 13.

1.4.5 Если Игрок завершает спортивную карьеру в период отбывания срока Дисквалификации, такой Игрок обязан письменно уведомить о завершении спортивной карьеры ИТФ, ИТИА и Антидопинговую организацию, которая дисквалифицировала Игрока (в случае, если Игрок был дисквалифицирован не на основании настоящей Программы или ее предыдущей редакции). Игрок не вправе участвовать в Спортивных мероприятиях, на которые распространяется настоящая Программа, или в спортивных мероприятиях национального уровня в период отбывания срока Дисквалификации, если только он (i) письменно не уведомил ИТФ, ИТИА и свою НАДО за шесть месяцев (или за промежуток времени, соответствующий оставшейся на момент ухода Игрока из спорта длительности периода Дисквалификации, если она превышает шесть месяцев) о намерении возобновить соревновательную деятельность и (ii) не обеспечил свою доступность для тестирования (включая, по требованию, предоставление информации о

местонахождении) на такой период после уведомления.

1.4.6 Если какое-либо Спортивное мероприятие, на которое распространяется настоящая Программа, или спортивное мероприятие национального уровня, которое будет проводиться после истечения периода, указанного в статье 1.4.3 или 1.4.5, имеет ограниченные сроки подачи заявок на участие, Игрок вправе подать заявку на участие в таком Спортивном мероприятии в указанные сроки подачи заявок, несмотря на то, что на момент подачи заявки соответствующий период еще не истек.

1.4.7 Юрисдикция ИТФ, ИТА, соответствующей национальной ассоциации и НАДО, Независимого трибунала и КАС (в зависимости от того, что применимо), по настоящей Программе по-прежнему будет распространяться на Игрока в части вопросов, возникших до завершения Игроком спортивной карьеры, а также в отношении любого другого Лица, в части вопросов, возникших до наступления событий, описанных в статье 1.4.2.

1.4.7.1 Если такой Игрок или другое Лицо завершают спортивную карьеру или на них прекращает распространяться действие настоящей Программы, при этом в отношении них проводится Обработка результатов, тогда у ИТА или другой Антидопинговой организации, проводящей Обработку результатов, сохраняются полномочия для завершения этого процесса.

1.4.7.2 Если такой Игрок или другое лицо завершают спортивную карьеру или на них прекращает распространяться действие настоящей Программы до начала процесса Обработки результатов, а ИТА или другая Антидопинговая организация на момент совершения нарушения антидопинговых правил являлись организациями, ответственными за Обработку результатов, тогда у ИТА или другой Антидопинговой организации, сохраняются полномочия для проведения Обработки результатов.

1.4.8 Во время Обработки результатов, проводимой на основании статьи 1.4.7, Игрок или другое задействованное Лицо, обязаны в полной мере сотрудничать с ИТА и любой другой Антидопинговой организацией, проводящей расследование в отношении возможного нарушения антидопинговых правил, совершенного до завершения спортивной карьеры, а также будут нести ответственность за любую фальсификацию, совершенную ими во время такой Обработки результатов.

1.5 Дата вступления в силу

1.5.1 Настоящая Программа вступает в силу 01 января 2024 года («Дата вступления в силу») и заменяет Антидопинговую программу в теннисе, действовавшую до Даты вступления в силу.

1.5.2 Настоящая Программа не имеет обратной силы в отношении вопросов, возникших до Даты вступления в силу. Однако:

1.5.2.1 Нарушение антидопинговых правил, которое произошло до Даты вступления в силу, будь то в период действия предыдущих редакций программы и (или) других соответствующих правил, учитывается как предыдущее нарушение для целей определения санкций по статье 10 применительно к последующим нарушениям антидопинговых правил, совершенных после Даты вступления в силу.

1.5.2.2 Любое дело, находящееся на стадии рассмотрения на Дату вступления в силу, а также любое дело, возникшее после Даты вступления в силу в связи с нарушением антидопинговых правил, которое предположительно произошло до Даты вступления в силу, будет рассмотрено на основании материальных антидопинговых норм, действовавших на момент предполагаемого совершения нарушения антидопинговых правил, а не на основании материальных антидопинговых норм, изложенных в настоящей Программе (за исключением случаев, когда комиссия, проводящая слушания, определит, что обстоятельства дела требуют применения принципа *Lex meteor - менее строгого закона*), однако процессуальные аспекты дела будут проводиться в соответствии с настоящей Программой. В указанных целях, ретроспективные периоды, в которых предыдущие нарушения могут быть рассмотрены для целей многочисленных нарушений по статье 10.9.5 и срок давности в статье 16 являются процессуальными нормами, а не материальными нормами и должны иметь обратную силу (наряду со всеми остальными процессуальными нормами настоящей Программы); исключение составляет случай, когда срок давности в соответствии со статьей 16 будет применяться только в том случае, если ранее применявшийся срок давности (первоначальный либо продленный на основании соответствующей нормы) не истек на Дату вступления в силу.

1.5.2.3 Любое нарушение порядка внесения информации о местонахождении по статье 2.4

(непредставление информации или пропущенный тест), которое произошло до Даты вступления в силу может быть учтено как один из элементов нарушения антидопинговых правил по статье

2.4 настоящей Программы.

1.5.2.4 В случаях, когда окончательное решение о совершении нарушения антидопингового правила было принято и назначен срок дисквалификации до Даты вступления в силу, но Игрок или другое Лицо продолжают отбывать срок дисквалификации на Дату вступления в силу, Игрок или другое Лицо могут обратиться в ИПА до окончания срока Дисквалификации с просьбой сократить срок Дисквалификации по принципу *Lex meteor* по настоящей Программе. Решение ИПА по такому обращению может быть оспорено на основании статьи 13.2.

1.5.2.5 Для целей определения срока Дисквалификации по второму нарушению в соответствии со статьей 10.9.1, если санкция за первое нарушение была назначена в соответствии с правилами, действовавшими до Даты вступления в силу, период Дисквалификации, который мог бы быть назначен за такое первое нарушение, если бы настоящая Программа применялась на тот момент, будет использован в статье 10.9.1.2 в целях определения срока Дисквалификации за второе нарушение по статье 10.9.1.

1.6 Изменения

1.6.1 Наблюдательный совет органа по защите тенниса от злоупотреблений может периодически вносить изменения в настоящую Программу. Такие изменения будут вступать в силу, определенную Наблюдательным советом органа по защите тенниса от злоупотреблений.

1.6.2 Изменения в Кодексе, Запрещенном списке и любом Международном стандарте вступают в силу автоматически, как это изложено в Кодексе; такие изменения будут носить обязательный характер для всех лиц, на которых распространяется настоящая Программа, без дальнейших формальностей.

1.6.3 Изменения в Запрещенном списке и технических документах, касающиеся субстанций или методов, включенных в Запрещенный список, не будут иметь обратной силы, за исключением случаев, когда прямо указано обратное. Однако, в случае исключения субстанции или метода из Запрещенного списка, Игрок или другое лицо, отбывающие в настоящее время Дисквалификацию в связи с нарушением антидопингового правила в соответствии с ранее действовавшими требованиями в отношении запрета на субстанцию или метод, могут обратиться в ИПА с просьбой о рассмотрении возможности сокращения срока Дисквалификации в свете исключения субстанции или метода из Запрещенного списка.

2. Нарушения антидопинговых правил

Допинг определяется как совершение одного или более из нижеперечисленного (каждое - Нарушение антидопинговых правил):

2.1 Наличие Запрещенной субстанции или ее Метаболитов, или Маркеров в Пробе Игрока, если только Игрок не докажет, что присутствие таких субстанций соответствует Разрешению на терапевтическое использование, выданному ему в соответствии со статьей 4.4.

2.1.1 Личной обязанностью каждого Игрока предотвращение попадания в его/ ее организм Запрещенной субстанции. Игроки несут ответственность за присутствие Запрещенной субстанции или ее Метаболитов, или Маркеров в их Пробе. Соответственно, для установления факта Нарушения антидопинговых правил по статье 2.1 необязательно, чтобы со стороны Игрока были продемонстрированы намерение, вина, халатность или осознанное использование; подобным же образом, отсутствие намерения, вины, халатности или осведомленности не является оправданием при установлении Нарушения антидопинговых правил по статье 2.1.

2.1.2 Достаточным доказательством нарушения антидопинговых правил по статье 2.1 является любое из перечисленного: наличие Запрещенной субстанции или ее Метаболитов, или Маркеров в Пробе А Игрока, когда Игрок не пользуется своим правом провести анализ Пробы Б, и Проба Б не анализируется; или когда Проба Б берется на анализ, и анализ Пробы Б подтверждает наличие Запрещенной субстанции, или ее Метаболитов, или Маркеров, обнаруженных в Пробе А Игрока; или когда Проба А или Проба Б Игрока разделяется на две части, и анализ части разделенной Пробы подтверждает наличие Запрещенной субстанции, или ее Метаболитов, или Маркеров, аналогичных обнаруженным в первой части разделенной Пробы, или если Игрок не пользуется своим правом провести анализ части разделенной Пробы.

2.1.3 За исключением субстанций, в отношении которых в Запрещенном списке или Техническом документе специально установлен количественный порог для принятия решения, наличие любого количества Запрещенной субстанции, или ее Метаболитов, или Маркеров в Пробе Игрока будет считаться нарушением антидопинговых правил по статье 2.1, за исключением случаев, когда Игрок доказывает, что такое присутствие соответствует

Разрешению на ТИ, выданному в соответствии со статьей 4.4.

2.1.4 В качестве исключения из общего правила статьи 2.1 в Запрещенном списке, Международных стандартах или Технических документах могут быть установлены специальные критерии для выявления или оценки определенных Запрещенных субстанций.

2.2 Использование или Попытка использования Игроком какой-либо Запрещенной субстанции или какого-либо Запрещенного метода, если только Игрок не предоставляет доказательства того, что такое Использование или Попытка использования соответствуют Разрешению на терапевтическое использование, полученному Игроком в соответствии со статьей 4.4.

2.2.1 Каждый Игрок несет личную ответственность за недопущение попадания в его организм Запрещенной субстанции и применения Запрещенного метода. Соответственно, для установления факта Нарушения антидопинговых правил в форме Использования запрещенной субстанции или применения Запрещенного метода по статье 2.2 необязательно, чтобы со стороны Игрока были продемонстрированы намерение, вина, халатность или осведомленность об Использовании; подобным же образом, отсутствие намерения, вины, халатности или осведомленности не является оправданием при установлении нарушения антидопинговых правил по статье 2.2.

2.2.2 Без ущерба для положений статьи 2.2.1, для установления нарушения антидопинговых правил по статье 2.2 в форме Попытки использования со стороны Игрока должно быть продемонстрировано намерение.

2.2.3 При этом не имеет значения, было ли успешным Использование или Попытка использования Запрещенной субстанции или Запрещенного метода. Для установления нарушения антидопинговых правил по статье 2.2 достаточно того, что Игрок Использовал или предпринял Попытку использования Запрещенной субстанции или Запрещенного метода.

2.2.4 Использование Игроком какой-либо субстанции во Внесоревновательный период не является нарушением антидопинговых правил по статье 2.2, если Использование такой субстанции запрещено только в Соревновательный период. Тем не менее, если такая субстанция (или какие-либо из ее Метаболитов или Маркеров) по-прежнему присутствует в Пробе, взятой у Игрока в Соревновательный период, это является нарушением антидопинговых правил по статье 2.1.

2.3 Уклонение Игрока от процедуры сдачи Пробы, отказ или невыполнение требования по явке на процедуру сдачи Пробы без веских на то оснований после уведомления уполномоченным на то лицом.

2.4 Нарушение Игроком порядка предоставления информации о местонахождении

Любое сочетание трех Пропущенных тестов и (или) Непредоставления информации, допущенное Игроком, состоящим в Регистрируемом пуле тестирования, в течение 12 месяцев.

2.5 Фальсификация или попытка фальсификации в любой составляющей допинг-контроля со стороны Игрока или другого Лица.

2.6 Обладание запрещенной субстанцией или запрещенным методом Игроком или Персоналом игрока.

2.6.1 Обладание Игроком в Соревновательном периоде любой Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, либо Обладание Игроком во Внесоревновательном периоде любой Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, запрещенным во Внесоревновательном периоде, если только Игрок не доказывает, что Обладание соответствует Разрешению на ТИ, выданному в соответствии со статьей 4.4, или не предоставил другие приемлемые объяснения.

2.6.2 Обладание Персоналом игрока в Соревновательном периоде любой Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом либо Обладание Персоналом игрока во Внесоревновательном периоде любой Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, запрещенным во Внесоревновательном периоде,

если это связано с Игроком, Соревнованиями или тренировкой, если только Персонал Игрока не обоснует, что Обладание соответствует Разрешению на ТИ, выданному Игроку в соответствии со статьей 4.4, или предоставил другие приемлемые объяснения.

2.7 Распространение или попытка распространения любой Запрещенной субстанции или Запрещенного метода Игроком или другим Лицом.

2.8 Назначение или попытка назначения Игроком или иным Лицом (-ами) любому Игроку в Соревновательном периоде Запрещенной субстанции или Запрещенного метода, или (b) назначение или попытка назначения любому Игроку во Внесоревновательном периоде Запрещенной субстанции или Запрещенного метода, запрещенного во Внесоревновательный период.

2.9 Соучастие или попытка соучастия со стороны Игрока или другого Лица.

Помощь, поощрение, содействие, подстрекательство, вступление в сговор, сокрытие или любой другой вид намеренного соучастия или попытки соучастия, предполагающее нарушение или попытку нарушения антидопинговых правил, или нарушение другим Лицом статьи 10.14.1.

2.10 Запрещенное сотрудничество со стороны Игрока или иного Лица:

2.10.1 Сотрудничество Игрока или иного Лица, на которого распространяются полномочия какой-либо Антидопинговой организации, взаимодействующего в профессиональном или связанном со спортом качестве с каким-либо лицом из числа Персонала игрока, которое:

2.10.1.1 (если на него распространяются полномочия Антидопинговой организации) отбывает срок Дисквалификации; или

2.10.1.2 (если на него не распространяются полномочия Антидопинговой организации, и срок Дисквалификации не был установлен в процессе Обработки результатов в соответствии с настоящей Программой или Кодексом) обвинено или участвует в уголовном, дисциплинарном или профессиональном разбирательстве, возбужденном в связи с поведением, которое составляло бы нарушение антидопинговых правил в соответствии с Кодексом, если бы такие правила применялись к такому Лицу. Статус дисквалифицированного у такого Лица составляет (i) шесть лет с даты вынесения уголовного, профессионального или дисциплинарного решения и (ii) приравнивается по продолжительности наложенной уголовной, дисциплинарной или профессиональной санкции; выбор делается в пользу более продолжительного наказания; или

2.10.1.3 Действует в качестве подставного лица или посредника в интересах лица, описанного в статьях 2.10.1.1 или 2.10.1.2.

2.10.2 Чтобы установить нарушение статьи 2.10, на ИТИА возлагается бремя доказывания, что Игрок или иное Лицо знали о дисквалификации Персонала игрока.

2.10.3 Если Игрок или иное Лицо докажет:

2.10.3.1 любое взаимодействие с Персоналом игрока, описанное в статье 2.10.1.1 или 2.10.1.2, не является профессиональным или связанным со спортом; или

2.10.3.2 что такого взаимодействию было невозможно объективно избежать;

Это будет достаточной защитой Игрока или иного Лица в ответ на обвинение в совершении нарушения антидопинговых правил по статье 2.10.

2.10.4 Если ИТИА или другой Антидопинговой организации становится известно о каком-либо лице из числа Персонала игрока, которое соответствует критериям, описанным в статьях 2.10.1.1,

2.10.1.2 или 2.10.1.3, они обязаны сообщить об этом ВАДА.

2.11 Действия Игрока или иного Лица, направленные на воспрепятствование или преследование за предоставление информации уполномоченным органам.

2.11.1 Если такое поведение не считается нарушением статьи 2.5:

2.11.1.1 Любое действие, которое угрожает или направлено на запугивание другого Лица с намерением воспрепятствовать Лицу добросовестно предоставить информацию о возможном нарушении антидопинговых правил или возможном несоблюдении настоящей Программы, или Кодекса, ВАДА, ИТИА,

другой Антидопинговой организации, правоохрательным органам, регуляторному или профессиональному дисциплинарному органу, органу, проводящему слушания, или Лицу, проводящему расследование для ВАДА, ITIA или другой Антидопинговой организации.

2.11.1.2 Преследование Лица, которое добросовестно предоставило доказательства и информацию о возможном нарушении антидопинговых правил или возможном несоблюдении настоящей Программы, Кодекса ВАДА, ITIA, другой Антидопинговой организации, правоохрательным органам, регуляторному или профессиональному дисциплинарному органу, органу, проводящему слушания, или Лицу, проводящему расследование для ВАДА, ITIA или другой Антидопинговой организации.

2.11.2 Для целей статьи 2.11 преследование, угрозы и запугивание включают действия, предпринятые против такого Лица и которые не являются добросовестным, или представляют собой несоразмерную реакцию.

3. Доказательства применения допинга

3.1 Бремя и стандарты доказывания

3.1.1 На ITIA возлагается бремя доказывания того, что нарушение антидопинговых правил имело место. Стандартом доказывания будет установление или выдвижение обвинений со стороны ITIA в нарушении антидопинговых правил на приемлемом уровне для проводящих слушания экспертов, с учетом серьезности выдвинутых обвинений. Данный стандарт доказывания во всех случаях является более веским, чем просто баланс вероятностей, но уступает в доказанности стандарту об отсутствии разумных сомнений.

3.1.2 Если, согласно настоящей Программе бремя доказывания при опровержении презумпции или установлении определенных фактов, или обстоятельств, за исключением случаев, предусмотренных в статьях 3.2.4 и 3.2.5, возлагается на Игрока или иное Лицо, предположительно совершившее нарушение антидопинговых правил, стандартом доказывания будет баланс вероятностей.

[Комментарий к статье 3.1: в деле, заведенном по статье 10.4.7 бремя доказывания, что Игрок или иное Лицо нарушили запрет на участие во время периода дисквалификации или временного отстранения, возлагается на ITIA до «достаточного уровня удовлетворенности», как это указано в статье 3.1.1]

3.2 Методы установления фактов и презумпций

В делах о нарушении антидопинговых правил будут применяться следующие правила доказывания:

3.2.1 Факты, относящиеся к нарушению антидопинговых правил, могут быть установлены любыми надежными способами, включая признание.

3.2.2 Считается, что аналитические методы и Пороги принятия решения, утвержденные ВАДА по итогам консультаций с членами соответствующего научного сообщества или экспертной оценки, являются научно обоснованными. Любой Игрок или другое Лицо, которые хотят оспорить выполнения условий для такой презумпции, или саму презумпцию научной обоснованности (как условие, предшествующее оспариванию), обязаны сначала проинформировать ВАДА о своем намерении оспорить презумпцию и об основаниях для оспаривания. Орган, проводящий слушание, может также по собственной инициативе уведомить ВАДА о любом таком оспаривании. В течение 10 дней с момента получения ВАДА указанного уведомления и материалов дела, связанного с таким оспариванием, ВАДА вправе вступить в дело в качестве одной из сторон либо в качестве эксперта (*amicus curiae*) или представить доказательства любым другим способом. В делах, рассматриваемых КАС, по запросу ВАДА арбитры КАС могут привлечь соответствующего научного эксперта для оказания помощи арбитрам в оценке представленных оснований оспаривания.

3.2.3 Соответствие Международному стандарту (а не альтернативному стандарту, практике или процедуре) будет достаточным для заключения, что процедуры, проведенные в соответствии с Международным стандартом, были проведены надлежащим образом.

3.2.4 Считается, что лаборатории, аккредитованные ВАДА, и другие лаборатории, одобренные ВАДА, осуществляют все процедуры, связанные с анализом Проб и обеспечением их сохранности в соответствии с Международным стандартом для лабораторий (далее - МСЛ). Игрок или иное Лицо, обвиняемое в нарушении антидопинговых правил может опровергнуть данную презумпцию путем установления отступления от МСЛ, которое могло бы стать причиной Неблагоприятного результата анализа (или

фактическим основанием для любого предполагаемого нарушения антидопинговых правил). Если указанная выше презумпция успешно оспорена, то на ИТИА возлагается бремя доказывания, что указанное отступление не стало причиной Неблагоприятного результата анализа (или фактическим основанием для такого другого нарушения антидопинговых правил).

3.2.5 Отступления от любого другого Международного стандарта или другого антидопингового правила или политики, установленной в Кодексе или настоящей Программе, не приведет к аннулированию результатов анализа или других доказательств нарушения антидопинговых правил и не является защитой от нарушения антидопинговых правил; однако если Игрок или иное Лицо установит, что отклонение от одного из конкретных, перечисленных ниже положений Международного стандарта и также докажет, что могло обоснованно повлечь нарушение антидопинговых правил, основанием для которого является Неблагоприятный результат анализа или Неблагоприятный результат по паспорту, или Нарушение порядка предоставления информации о местонахождении, то ИТИА будет обязана установить, что такое отклонение не повлекло за собой Неблагоприятного результата анализа или Нарушение порядка предоставления информации о местонахождении:

3.2.5.1 отступление от Международного стандарта по тестированию и расследованиям (далее - МСТР), связанного с отбором Проб или обращением с Пробами, которое обоснованно могло стать причиной нарушения антидопинговых правил на основе Неблагоприятного результата анализа, в таком случае обязанность доказать, что такое отступление не стало причиной Неблагоприятного результата анализа возлагается на ИТИА;

3.2.5.2 отступление от Международного стандарта по обработке результатов (далее - МСОР) или МСТР, связанное с Неблагоприятными результатами по паспорту, которое обоснованно могло стать причиной нарушения антидопинговых правил, в таком случае бремя доказывания, что такое отступление не вызвало нарушения антидопинговых правил возлагается на ИТИА;

3.2.5.3 отступление от МСОР, связанное с требованием о предоставлении уведомления Игроку о вскрытии Пробы Б, которое обоснованно могло стать причиной нарушения антидопингового правила на основе Неблагоприятного результата анализа, в таком случае бремя доказывания, что такое отступление не вызвало Неблагоприятного результата анализа, возлагается на ИТИА;

3.2.5.4 отступление от МСОР связанное с уведомлением Игрока, которое обоснованно могло стать причиной нарушения антидопингового правила на основе Нарушения порядка предоставления информации о местонахождении, в таком случае бремя доказывания, что такое отступление не вызвало Нарушения порядка предоставления информации о местонахождении, возлагается на ИТИА.

3.2.6 Факты, установленные решением суда или компетентного профессионального дисциплинарного органа, на которые не подана апелляция, находящаяся в стадии рассмотрения, будут считаться неопровержимым свидетельством против Игрока или иного Лица, которое имеет отношение к данным фактам, если только Игрок или иное Лицо не докажет, что данное решение нарушило принципы естественного права.

3.2.7 Комиссия по проведению слушаний во время слушаний по нарушениям антидопинговых правил может сделать неблагоприятный вывод в отношении Игрока или другого Лица, которые обвиняются в нарушении антидопинговых правил, на основании отказа Игрока или другого Лица

(а) отвечать на Требование или другие вопросы, заданные в процессе расследования; или (b) явиться на слушания (лично или связавшись по телефону, по указанию комиссии по проведению слушаний) после соответствующего заблаговременного запроса и ответить на вопросы комиссии, проводящей слушания, или ИТИА.

[Комментарий к статье 3.2.7: Орган, осуществляющий слушания, также может прийти к заключению в пользу противной стороны по делам, связанным с Игроками или иными Лицами, которые нарушили запрет на участие во время срока дисквалификации или временного отстранения (статья 10.14.7)].

4. Запрещенный список

4.1 Включение Запрещенного списка:

4.1.1 Настоящая Программа включает в себя Запрещенный список, который опубликован и рассмотрен ВАДА, как описано в статье 4.1 Кодекса.

4.1.2 Копия Запрещенного списка представлена в Приложении 3 к настоящей Программе. Если не указано иное в Запрещенном списке или какой-либо его редакции, Запрещенный список и изменения в нем, автоматически вступают в силу в соответствии с настоящей Программой через три месяца с момента публикации таких изменений на интернет сайте ВАДА, без необходимости в каких-либо действиях со стороны ITF или ITA.

4.1.3 Запрещенный список и любые его редакции являются обязательными для всех Игроков и иных Лиц обязаны с момента вступления в силу, без необходимости каких-либо дальнейших формальностей. Каждый Игрок и другие Лица обязаны ознакомиться с последней версией Запрещенного списка и всеми изменениями к нему.

4.1.4 Без ущерба для последнего предложения статьи 4.1.3, ITF или ITA должны предпринимать разумные усилия для публикации всех изменений, которые вносятся ВАДА в Запрещенный список и направить Запрещенный список Национальным ассоциациям. Каждая Национальная ассоциация в свою очередь должна предпринять разумные усилия для направления Запрещенного списка своим членам и заинтересованным лицам.

4.2 Запрещенные субстанции и запрещенные методы, перечисленные в Запрещенном списке:

4.2.1 Запрещенные субстанции и Запрещенные методы:

4.2.1.1 Запрещенный список включает Запрещенные субстанции и Запрещенные методы, которые запрещены к использованию как допинг в любое время (как в Соревновательном, так и во Внесоревновательном периоде), а также субстанции и методы, которые запрещены только в Соревновательном периоде.

4.2.1.2 Запрещенные субстанции и Запрещенные методы могут быть включены в Запрещенный список либо как общий класс (например, анаболические агенты), либо со ссылкой на конкретную субстанцию или метод.

4.2.1.3 Как указано в статье 4.2.1 Кодекса, ВАДА может расширить Запрещенный список для вида спорта «теннис».

4.2.1.4 Как описано в статье 4.5, ВАДА также дополнительно может включить субстанции, перечисленные в программе мониторинга, которые могут быть предметом потенциального злоупотребления в виде спорта «теннис».

4.2.1.5 Игроки и другие Лица должны помнить о том, что:

Многие Запрещенные субстанции могут входить в состав (и быть как заявленными ингредиентами, так и, к примеру, неуказанными примесями) пищевых добавок и (или) медицинских препаратов, которые могут быть доступны как по рецепту, так и без рецепта врача. Поскольку Игроки несут строгую ответственность за присутствие любых Запрещенных субстанций в отобранных у них Пробах (см. статью 2.1.1), они несут ответственность за то, чтобы Запрещенные субстанции не попадали какими-либо способами и не присутствовали в их организме, и чтобы ими не использовались Запрещенные методы.

(а) Для обозначения субстанций, включенных в Запрещенный список по наименованию, часто используются синонимы, при этом не все такие синонимы могут быть указаны в Запрещенном списке. Кроме того, Запрещенный список не представляет собой «исчерпывающий перечень» Запрещенных субстанций и включает в себя субстанции, которые, хоть и не упомянуты по названию в Запрещенном списке, но входят в него по принципу принадлежности к классу субстанций и (или) по ссылке на «субстанции с аналогичным химическим составом или аналогичным биологическим действием». Соответственно, отсутствие названия определенной субстанции в Запрещенном списке, не означает, что такая субстанция не является Запрещенной субстанцией. Игрок несет ответственность за самостоятельное определение статуса субстанции, например, связавшись с IDTM (по контактными данным, указанным на обороте передней стороны обложки Программы).

4.2.2 Особые субстанции или Особые методы:

Для целей настоящей Программы все Запрещенные субстанции являются Особыми субстанциями, за исключением тех, которые были указаны в Запрещенном списке как таковые. Ни один Запрещенный метод не будет считаться Особым методом, если только он не указан как Особый метод в Запрещенном списке.

4.2.3 Субстанции, вызывающие зависимость

Некоторые субстанции определены в Запрещенном списке как Субстанции, вызывающие зависимость, поскольку ими часто злоупотребляют в обществе вне спортивного контекста.

4.3 Решение ВАДА об определении Запрещенного списка

Решение ВАДА о включении той или иной Запрещенной субстанции или Запрещенного метода в Запрещенный список, классификация субстанций по категориям в Запрещенном списке и классификация субстанций, запрещенных все время или только в Соревновательный период, классификация субстанции или метода в качестве Особой субстанции, Особого метода или Субстанции, вызывающей зависимость, являются окончательными и не могут быть предметом какого-либо оспаривания со стороны Игрока или иного Лица на основании того, что данная субстанция или метод не являются маскирующим агентом, не могли улучшить результаты, не несут риска для здоровья или не противоречат духу спорта.

4.4 Разрешения на терапевтическое использование (ТИ):

4.4.1 Наличие Запрещенной субстанции, ее Метаболитов или Маркеров и (или) Использование или Попытка использования Запрещенной субстанции или Запрещенного метода,

Обладание Запрещенными субстанциями или Запрещенными методами, Назначение или Попытка назначения Запрещенной субстанции или Запрещенного метода, соответствующие Разрешению на терапевтическое использование (далее - Разрешение на ТИ), которое было выдано Игроку на основании Международного стандарта по терапевтическому использованию (далее - МСТИ), не должны считаться нарушением антидопинговых правил.

4.4.2 Запросы на Разрешение на ТИ

4.4.2.1 Игроки международного уровня должны обращаться с запросом на Разрешение на ТИ в ИПА.

4.4.2.2 Если иное не указано ИПА, Игроки, не являющиеся Игроками международного уровня, должны обращаться с запросом на ТИ в свою НАДО. В случае отказа НАДО удовлетворить запрос Игрок вправе оспорить данное решение исключительно в апелляционном органе национального уровня, как описано в статье 13.2.2

4.4.3 Признание Разрешения на ТИ

4.4.3.1 Если Игрок уже имеет Разрешение на ТИ, выданное НАДО Игрока, в соответствии со статьей 4.4 Кодекса и он желает, чтобы такое Разрешение было признано ИПА для целей Программы, Игрок должен подать в Комитет по терапевтическому использованию (далее - КТИ) запрос о признании Разрешения на ТИ в порядке, предусмотренном статьей 7 МСТИ. Такой запрос должен сопровождаться всей информацией, указанной в статье 7 МСТИ, а КТИ в свою очередь может запросить дополнительную информацию, которую сочтет необходимой.

4.4.3.2 Если КТИ признает, что Разрешение на ТИ, выданное Игроку его НАДО, соответствует критериям, предусмотренным МСТИ, ИПА также признает его. Если КТИ считает, что Разрешение на ТИ не соответствует этим критериям и на этом основании отказывается признавать его, ИПА незамедлительно сообщит об этом Игроку и его НАДО с указанием причин. В течение 21 дня с момента получения такого уведомления Игрок и его НАДО могут передать это дело на рассмотрение ВАДА.

4.4.3.3 Если дело передается на рассмотрение ВАДА, Разрешение на ТИ, предоставленное НАДО Игрока, остается действительным для Тестирования на Соревнованиях национального уровня и Тестирования во Внесоревновательный период (но недействительным для Спортивных мероприятий международного уровня) в период ожидания решения ВАДА. Если дело не передается на рассмотрение ВАДА, то НАДО Игрока должна определить, продолжает ли первоначальное Разрешение на ТИ, выданное НАДО, действовать для Соревнований национального уровня и Внесоревновательного Тестирования (при условии, что Игрок перестает быть Игроком международного уровня и не участвует в Соревнованиях международного уровня). В ожидании решения НАДО Разрешение на ТИ продолжает действовать для Соревнований национального уровня и Внесоревновательного Тестирования (но не действует для Соревнований международного уровня).

4.4.4 Процедура подачи запроса на Разрешение на ТИ

4.4.4.1 Как правило, Игроки должны получать Разрешение на ТИ до присутствия, Использования или Попытки использования, Обладания или Назначения, или Попытки назначения Запрещенной субстанции или Запрещенного метода.

4.4.4.2 Если Игроку не выдано Разрешение на ТИ его НАДО на определенную субстанцию или метод, то он должен обратиться непосредственно в КТИ с заявлением о выдаче Разрешения на ТИ сразу же, когда в этом возникла необходимость, в порядке, предусмотренном статьей 6 МСТИ, а КТИ в свою очередь может запросить дополнительную информацию, которую сочтет необходимой.

4.4.4.3 Запрос на получение или признание Разрешения на ТИ должен быть подан в кратчайшие сроки и в любом случае не позднее чем за 30 дней до следующего Спортивного мероприятия Игрока, в соответствии со статьей 4.4.5 (ретроактивные Разрешения на ТИ).

4.4.4.4 КТИ должен без промедления изучить запрос и принять по нему решение согласно соответствующим положениям МСТИ и определенным протоколам ИПА, размещенным на сайте ИПА; обычно (за исключением ситуаций, в которых присутствуют исключительные обстоятельства) этот процесс занимает не более 21 дня с момента получения полностью заполненного запроса. Если запрос сделан в разумные сроки до Спортивного мероприятия, КТИ должен сделать все возможное, чтобы вынести решение до начала Спортивного мероприятия.

4.4.4.5 Решение КТИ будет окончательным решением ИПА и может быть обжаловано в соответствии со статьей 4.4.7. ИПА направляет все решения КТИ Игроку в письменном виде; такие решения будут доступны другим Антидопинговым организациями через ADAMS в соответствии со статьей 5 МСТИ.

4.4.4.6 Если КТИ отклоняет запрос Игрока, данное решение должно содержать разъяснение причин отказа.

4.4.4.7 Если КТИ удовлетворяет запрос Игрока:

(a) ИПА уведомит Игрока и (посредством ADAMS) его НАДО.

(b) В решении должна быть указана дозировка, частота, способ и продолжительность приема Запрещенной субстанции или Запрещенного метода, на которые КТИ дает разрешение, также должны быть указаны клинические обстоятельства, а также любые условия, налагаемые в связи с Разрешением на ТИ.

(c) Разрешение на ТИ действует с даты выдачи (за исключением удовлетворения запроса на ретроактивное Разрешение на ТИ, в случае чего КТИ в своем решении должен указать дату начала действия Разрешения на ТИ) и действует в течение периода, указанного КТИ. Разрешение на ТИ также может быть выдано на тех условиях или с ограничениями, которые КТИ сочтет подходящими.

4.4.4.8 Если НАДО посчитает, что Разрешение на ТИ, выданное ИПА не отвечает критериям, установленным МСТИ, то она имеет право в течение 21 дня с даты уведомления передать это дело в ВАДА для рассмотрения. Если НАДО обращается в ВАДА, то Разрешение на ТИ, выданное ИПА, остается в силе для Соревнований международного уровня и Внесоревновательного Тестирования (но не распространяется на Соревнования национального уровня) до принятия решения ВАДА. Если НАДО не обращается в ВАДА, то Разрешение на ТИ, выданное ИПА, становится действительным также для Соревнований национального уровня по истечении 21-дневного срока, предусмотренного для рассмотрения.

4.4.4.9 Игрок не должен по умолчанию полагать, что его запрос на Разрешение на ТИ (или продление или признание Разрешения на ТИ) будет удовлетворен. Если и до тех пор, пока Игрок не получит письменное уведомление о том, что его запрос на выдачу или признание Разрешения на ТИ удовлетворен, Игрок использует данную Запрещенную субстанцию или Запрещенный метод исключительно на собственный риск.

4.4.4.10 Игрок, желающий продолжить использование конкретной Запрещенной субстанции или Запрещенного метода после окончания периода, на который ему было предоставлено Разрешение на ТИ, должен направить новый запрос на выдачу такого Разрешения на ТИ.

4.4.4.11 Игрокам следует учитывать, что Разрешения на ТИ, выданные ИПА, не всегда автоматически признаются Организаторами крупных международных соревнований (например, Международным олимпийским комитетом в отношении Олимпийских игр). При наличии сомнений Игроки должны

обращаться за консультацией к Старшему директору ИТА по антидопинговым вопросам.

4.4.4.12 Согласно вышеизложенным положениям данной статьи 4.4 Игрок не вправе обращаться с запросом на Разрешение на ТИ в более чем одну Антидопинговую организацию.

4.4.4.13 Предоставление ложной или обманчиво неполной информации при подаче запроса на Разрешение на ТИ (включая, но не ограничиваясь этим, умалчивание о неблагоприятном исходе предыдущего запроса на такое Разрешение на ТИ при обращении в другую Антидопинговую организацию) будет являться нарушением антидопинговых правил по статье 2.5.

4.4.5 Ретроактивное Разрешение на ТИ

4.4.5.1 Ретроактивное разрешение на ТИ может быть выдано исключительно в ограниченных случаях, перечисленных ниже:

(a) Если Игрок, подающий запрос на Разрешение на ТИ не является Игроком

международного уровня или (в случаях, когда настоящая Программа применяется на национальном уровне) не является Игроком национального уровня, и такой Игрок использует Запрещенную субстанцию или Запрещенный метод в терапевтических целях.

(b) При оказании срочной или неотложной медицинской помощи;

(c) Если у Игрока отсутствовали достаточное время или возможность, или существовали другие исключительные обстоятельства, подать (а у КТИ - рассмотреть) запрос на Разрешение на ТИ до процедуры отбора проб.

(d) При использовании Игроком во Внесоревновательный период в терапевтических целях субстанции, запрещенной только в Соревновательный период.

(e) В исключительных обстоятельствах, когда, учитывая цель Кодекса, будет очевидной несправедливостью отказать Игроку в предоставлении ретроактивного Разрешения на ТИ.

(i) Игрокам, которые являются Игроками международного или национального уровня, ИТА (или НАДО - в случае с последними) может выдать ретроактивное Разрешение на ТИ в соответствии с данной статьей 4.4.5.1(e) только с предварительного согласия ВАДА, которое ВАДА может дать или в котором может отказать, на собственное усмотрение.

(ii) В отношении других Игроков, на ИТА не возлагается обязанность получать

предварительное согласие ВАДА, но ВАДА может провести экспертизу и согласиться с или отменить решение ИТА выдать ретроактивное ТИ в соответствии с данной статьей 4.4.5.1(e) такому Игроку.

(f) Любое решение ИТА или ВАДА выдать ретроактивное Разрешение на ТИ или отказать в нем, или отменить Разрешение на ТИ, выданное в соответствии с данной статьей 4.4.5.1(e), не может быть оспорено в качестве защиты при нарушении антидопинговых правил или путем подачи апелляции, или каким-либо иным образом.

4.4.5.2 Игрок должен подать запрос на ретроактивное Разрешение на ТИ в КТИ не позднее пяти рабочих дней после получения неблагоприятного результата анализа пробы такого Игрока (при этом ИТА, по запросу Игрока и при наличии обоснованной причины, может продлить данный срок). Любой такой запрос на Разрешение на ТИ должен быть рассмотрен до того, как любой неблагоприятный результат анализа, атипичный результат анализа или неблагоприятный результат по паспорту в результате анализа пробы Игрока будет обработан.

4.4.6 Истечение срока действия, аннулирование или отмена Разрешения на ТИ

4.4.6.1 Разрешение на ТИ, выданное в соответствии с настоящей Программой:

(a) Автоматически заканчивает свое действие в конце любого периода на который оно было выдано, без необходимости дополнительного уведомления или других формальностей;

(b) будет отменено, в случае несоблюдения Игроком любых требований или условий, определенных КТИ при выдаче Разрешения на ТИ;

(c) может быть аннулировано КТИ, если КТИ впоследствии решит, оно не отвечает критериям,

необходимым для выдачи Разрешения на ТИ;

(d) может быть отменено ВАДА по итогам экспертизы или при апелляции.

4.4.6.2 На Игрока не могут быть наложены последствия за Использование, Обладание или Назначение конкретной Запрещенной субстанции или Запрещенного метода в соответствии с Разрешением на ТИ до истечения срока действия, отмены, аннулирования Разрешения на ТИ. При экспертизе неблагоприятного результата анализа, в соответствии со статьей 5.1.1.1 Международного стандарта по обработке результатов (МСОР), полученного вскоре после истечения срока действия Разрешения на ТИ, его отмены или аннулирования должно быть рассмотрено, мог бы такой результат соответствовать использованию Запрещенной субстанции или Запрещенного метода до такой даты, в случае чего дело о нарушении антидопинговых правил не открывается.

4.4.7 Экспертиза и апелляции на решения по Разрешениям на ТИ

4.4.7.1 Экспертиза ВАДА

(a) ВАДА должно провести экспертизу любого решения ИТА не признавать Разрешение на ТИ, выданное НАДО, по обращению Игрока или НАДО Игрока в ВАДА. Кроме того, ВАДА должно провести экспертизу любого решения ИТА выдать Разрешение на ТИ по обращению в ВАДА НАДО Игрока.

(b) ВАДА может провести экспертизу любых других решений по Разрешению на ТИ в любое время, по запросу тех лиц, которых они затрагивают или по собственной инициативе.

(c) Если проверяемое решение по Разрешению на ТИ отвечает критериям, изложенным в МСТИ, ВАДА не будет в него вмешиваться;

(d) Если решение по Разрешению на ТИ не отвечает критериям, изложенным в МСТИ, ВАДА отменит его. Если ВАДА отменяет решение о выдаче Разрешения на ТИ, такая отмена не имеет обратной силы, а действует с того момента, когда Игрок получит уведомление об отмене. Таким образом, результаты Игрока с даты действия Разрешения на ТИ до даты получения Игроком уведомления об отмене Разрешения на ТИ со стороны ВАДА не будут аннулированы, а на Игрока не могут быть наложены любые другие последствия в связи с использованием, обладанием данной Запрещенной субстанции (-ей) или Запрещенного метода (-ом) в такой период.

4.4.8 Любое решение КТИ, которое не подвергается экспертизе ВАДА или в отношении которого экспертиза ВАДА проведена и такое решение остается в силе, может быть оспорено Игроком и (или) НАДО Игрока исключительно в КАС.

4.4.9 Решение ВАДА отменить решение по Разрешению на ТИ может быть оспорено Игроком, НАДО Игрока, и (или) ИТА исключительно в КАС.

4.4.10 Непринятие решения в течение разумного срока по должным образом поданному запросу на выдачу / признание Разрешения на ТИ или на пересмотр решения по Разрешению ТИ считается отказом по данному запросу, что влечет за собой применимые права на рассмотрение / обжалование.

4.4.11 До момента, пока решение по ТИ согласно настоящей Программе, не было отменено в результате экспертизы ВАДА или апелляции, такое решение по ТИ будет действовать в полном объеме.

5. Тестирования и расследования

5.1 Цель тестирования

5.1.1 Тестирование согласно настоящей Программе должно проводиться в соответствии с Международным стандартом по тестированиям и расследованиям (далее - МСТР) и любыми особыми протоколами ИТА, дополняющими указанный Международный стандарт.

5.1.2 Тестирование должно проводиться с целью получения путем анализа доказательства нарушения Игроком статьи 2.1 (Наличие Запрещенной субстанции, ее Метаболитов или Маркеров в Пробе, взятой у Игрока) или статьи 2.2 (Использование или Попытка использования Игроком Запрещенной субстанции или Запрещенного метода).

5.1.3 ИТА составляет план распределения тестов и проводит тестирование в соответствии с требованиями МСТР.

5.1.4 В случаях, когда это является разумно осуществимым, тестирование будет координироваться ИТА и другими антидопинговыми организациями через ADAMS в целях достижения максимальной эффективности совместных усилий по тестированию и во избежание необоснованно многократного тестирования.

5.2 Полномочия по тестированию

5.2.1 С учетом ограничений в отношении Тестирования на Спортивном мероприятии согласно статье 5.3, ИТА (от лица ИТФ) вправе проводить Тестирование всех Игроков, перечисленных в статье 1.2. Во избежание сомнений, никакие положения настоящей Программы не ограничивает полномочия по тестированию, предоставленные ИТА и другим Антидопинговым организациям, в соответствии со статьей 5 Кодекса.

5.2.2 Игроки (включая дисквалифицированных) обязаны пройти Тестирование по требованию ИТА или любой другой Антидопинговой организации, обладающей полномочиями по Тестированию Игроков, в любое время и в любом месте.

5.2.3 Во избежание сомнений, ИТА может отбирать Игроков для проведения Целевого тестирования, при условии, что такое Целевое тестирование используется исключительно на законных основаниях с целью противодействия допингу.

5.2.4 ВАДА уполномочено проводить Соревновательное и Внесоревновательное тестирование в соответствии со статьей 20.7.10.

5.2.5 Если ИТА делегирует либо передает по договору какой-либо объем полномочий по проведению Тестирования НАДО (напрямую или при посредничестве Национальной ассоциации), то такая НАДО вправе за свой счет отобрать дополнительные Пробы либо поручить лаборатории проведение дополнительных типов анализа за счет НАДО. В случае отбора дополнительных Проб или проведения дополнительных видов анализа ИТА получит об этом уведомление.

5.2.6 Кроме исключительных и допустимых обстоятельств все Тестирование проводится без предварительного уведомления Игрока.

5.3 Соревновательное тестирование:

5.3.1 За исключением особо оговоренных ниже случаев, только одна организация обладает полномочиями проводить Тестирования на объектах спортивных мероприятий в Период проведения Спортивного мероприятия.

5.3.1.1 На Спортивных мероприятиях, на которые распространяется настоящая Программа, полномочиями проводить Тестирования обладает ИТА (от лица ИТФ). Выбор Спортивных мероприятий, на которых будет проводиться Тестирование, осуществляет ИТА, и эта информация является конфиденциальной и может быть передана только тем Лицам, которые имеют обоснованную необходимость владеть такой информацией в целях обеспечения организации Тестирования. Фактическое время проведения Тестирования на выбранном

Спортивном мероприятии, а также список Игроков, подлежащих Тестированию на этом Спортивном мероприятии, ИТА определяет по своему усмотрению.

5.3.1.2 По запросу ИТА, любое Тестирование во время Спортивного мероприятия за пределами объектов спортивного мероприятия должно быть согласовано с ИТА.

5.3.1.3 На спортивных мероприятиях национального уровня, организацией, обладающей полномочиями проводить Тестирование, является НАДО страны, в которой проводится Спортивное мероприятие.

5.3.2 Если другая Антидопинговая организация, хочет провести Тестирование Игроков на Спортивном мероприятии, на которое распространяется настоящая Программа, на объекте спортивного мероприятия в период проведения Спортивного мероприятия, то такая Антидопинговая организация обязана предварительно связаться с ИТА (от лица ИТФ) для получения разрешения на проведение и координирование такого Тестирования. Если Антидопинговая организация не удовлетворена ответом ИТА, то Антидопинговая организация вправе, в соответствии с процедурами, описанными в МСТР, обратиться в ВАДА за разрешением на проведение Тестирования и с просьбой определить порядок координирования такого Тестирования. ВАДА не вправе давать разрешения на проведение такого

Тестирования до информирования ИПА и консультаций с ИПА. Решение ВАДА является окончательным и обжалованию не подлежит. Если иное не указано в документе на миссию по проведению Тестирования, то соответствующее Тестирование должно рассматриваться как Внесоревновательное. Обработка результатов в связи с таким Тестированием будет обязанностью Антидопинговой организации, инициировавшей Тестирование.

5.3.3 Нижеперечисленные периоды будут считаться Соревновательными периодами, а Пробы, отобранные в рамках таких периодов, будут рассматриваться как Соревновательные, для целей настоящей Программы:

5.3.3.1 начиная с 11:59 по местному времени в день накануне первого матча основной сетки (или квалификационной сетки, если Игрок участвует в квалификации) первого соревнования, в котором Игрок принимает участие в рамках Спортивного мероприятия;

5.3.3.2 до окончания последнего матча, в котором участвует Игрок (в любом соревновании) в рамках Спортивного мероприятия и отбора проб, связанного с таким матчем и проводимого в соответствии с уведомлением о тестировании, предъявленным Игроку не позднее чем через 60 минут с момента завершения последнего матча Игрока (120 минут, если последний матч Игрока на Спортивном мероприятии является финальным матчем рассматриваемого Соревнования) или;

5.3.3.3 (если Игрок участвует в Спортивном мероприятии как назначенный участник команды) до окончания последнего матча команды на Спортивном мероприятии и отбора проб, связанного с последним матчем команды на Спортивном мероприятии и проводимого в соответствии с уведомлением о тестировании, предъявленным Игроку не позднее чем, через 60 минут после последнего матча команды на Спортивном мероприятии (120 минут, если последний матч команды на Спортивном мероприятии является финальным матчем рассматриваемого Соревнования); или

5.3.3.4 (если Игрок снимается со Спортивного мероприятия после времени указанного в статье 5.3.3.1, до или после участия в любом матче Спортивного мероприятия) до окончания отбора Проб, проводимого в соответствии с уведомлением о тестировании, предъявленным Игроку не позднее чем через 60 минут после того, как Игрок передал судье на Спортивном мероприятии уведомление о таком снятии, как указано в регламенте Спортивного мероприятия. По требованию Игрок должен оставаться на территории объекта Спортивного мероприятия в течение 60 минут для того, чтобы такое уведомление произошло. В случае снятия Игрока с соревнований в парном разряде, партнер такого Игрока, по требованию, также должен пройти тестирование в то же время; такое тестирование также будет считаться Соревновательным тестированием.

5.3.4 Если Игрок не явился на Спортивное мероприятие, потерпел техническое поражение или был снят со Спортивного мероприятия после времени, указанного в статье 5.3.3.1, и уведомить Игрока (и / или его партнера по парному разряду) о тестировании не представляется возможным в течение 60 минут после уведомления судьи Спортивного мероприятия о снятии Игрока, техническом поражении или неявки по причине отсутствия Игрока (и / или его партнера по парному разряду) на территории объекта Спортивного мероприятия, ИПА вправе впоследствии протестировать Игрока (и / или его партнера по парному разряду), и любая проба, взятая на основании уведомления о тестировании, переданного Игроку (и / или его партнеру по парному разряду) в течение 12 часов с момента уведомления Игроком (и / или его партнером по парному разряду) судьи Спортивного мероприятия о снятии, техническом поражении, будет считаться взятой в Соревновательный период. Игроку и / или его партнеру (в зависимости от того, чье местонахождение не может быть определено) может быть предъявлено требование об уплате стоимости отбора Пробы в сумме, не превышающей 5 000 долларов США. Кроме того, ИПА может рассмотреть вопрос о возможном выдвигании в адрес Игрока и / или его партнера по парному разряду (в зависимости от того, чье местонахождение не может быть определено) обвинения в нарушении антидопинговых правил по статье 2.3.

5.4 Тестирование во Внесоревновательный период и требования о внесении Игроком информации о местонахождении:

5.4.1 Любой период, не являющийся Соревновательным, считается Внесоревновательным для целей настоящей Программы и Кодекса.

5.4.1.1 Все Пробы, отобранные согласно уведомлению, направленному Игроку за рамками

Соревновательного периода, считаются отобранными во Внесоревновательный период.

5.4.1.2 ИПА может выбрать любого Игрока для Тестирования во Внесоревновательный период вне зависимости от того, включен ли он в Международный регистрируемый пул тестирования. Время проведения Тестирования во Внесоревновательный период определяет ИПА по своему усмотрению. Выбор времени и отбор Игроков для проведения Тестирования во Внесоревновательный период сохраняется в тайне и сообщается только тем Лицам, которые имеют обоснованную необходимость владеть такой информацией в целях обеспечения проведения Тестирования.

5.4.1.3 Во избежание создания неудобств для Игрока, которого необходимо протестировать во Внесоревновательный период, будут приниматься все разумные меры. Тем не менее, ИПА не несет ответственности за какие-либо неудобства или убытки, понесенные Игроком в результате такого Тестирования.

5.4.2 Международный регистрируемый пул тестирования:

5.4.2.1 ИПА может периодически отбирать любого Игрока для включения в список Игроков под названием «Международный регистрируемый пул тестирования». Любой Игрок, отобранный для включения в Международный регистрируемый пул тестирования (или исключения из него) получает уведомление о таком включении или исключении в соответствии со статьей 4.8.7 МСТР.

5.4.2.2 Игрок, включенный в Международный регистрируемый пул тестирования, должен (в каждом случае, в соответствии со статьей 4.8 МСТР):

- a. ежеквартально сообщать ИПА информацию о своем местонахождении;
- b. обновлять такую информацию по мере необходимости, чтобы она всегда оставалась точной и полной; и
- c. быть доступным для Тестирования по такому местонахождению.

5.4.2.3 В соответствии со статьей 4.8.8.4 МСТР, Игрок, включенный в Международный регистрируемый пул тестирования, не обязан указывать 60-минутный интервал для дат в Соревновательном периоде Спортивного мероприятия, на которое распространяется настоящая Программа, в котором должен участвовать Игрок (далее - Даты соревновательного периода). Тем не менее:

- a. Это не распространяется на Спортивные мероприятия, проводимые Организаторами крупных международных соревнований. Игрок обязан продолжать указывать 60-минутный интервал для всех дат в Соревновательных периодах для таких Спортивных мероприятий.
- b. Относительно Спортивных мероприятий, на которые распространяется настоящая Программа, и к которым применяется настоящая статья, если обстоятельства изменяются таким образом, что даты, которые Игрок указал в информации о своем местонахождении как Даты соревновательного периода, более не являются таковыми (например, по причине завершения Игроком спортивной карьеры, снятия заявки Игрока или выбытия Игрока из Спортивного мероприятия, на которое распространяется настоящая Программа), Игрок обязан указать в информации о своем местонахождении новый 60-минутный интервал для каждой даты, которая более не считается Датой соревновательного периода, в соответствии со статьей 4.8.8.3 МСТР. Несоблюдение этого требования может быть повлечь нарушение Непредоставления информации о местонахождении.

5.4.2.4 Игрок остается в Международном регистрируемом пуле тестирования и на него продолжают распространяться требования, предусмотренные статьей 4.8 МСТР до тех пор, пока и если:

- a. он не завершит спортивную карьеру, как предусмотрено статьей 1.4; или
- b. ИПА письменно не проинформирует Игрока, что он был исключен из Международного регистрируемого пула тестирования.

5.4.2.5 Для целей статьи 2.4, неисполнение Игроком, состоящим в Международном регистрируемом пуле тестирования, требований статей 4.8.8 и (или) 4.8.9 МСТР будет считаться Непредоставлением информации о местонахождении или Пропущенным тестом, если это соответствует условиям Непредоставления информации о местонахождении и Пропущенного теста, перечисленным в Приложении В к МСТР;

5.4.2.6 ИТИА, через ADAMS, делает доступным поименный список Игроков, которые включены ИТИА в Международный регистрируемый пул тестирования. ИТИА пересматривает и обновляет по мере необходимости критерии включения Игроков в Международный регистрируемый пул тестирования и периодически пересматривает состав такого пула, в соответствии с необходимостью, на основании таких критериев.

5.4.2.7 Если Игрок включен в Международный регистрируемый пул тестирования в Международный регистрируемый пул тестирования и Национальный регистрируемый пул тестирования, ИТИА будет нести ответственность за Обработку результатов в отношении любого Нарушения порядка внесения информации о местонахождении таким Игроком, а НАДО будет нести ответственность за предоставление любой необходимой информации или иным образом оказывать содействие, требуемое ИТИА для проведения такой Обработки результатов.

5.4.3 ИТИА может собирать информацию о местонахождении Игроков, которые не включены в Международный регистрируемый пул тестирования. Если ИТИА принимает такое решение, непредставление Игроком полной и точной информации о местонахождении до даты, указанной ИТИА или в такую дату, может повлечь включение Игрока в Международный регистрируемый пул тестирования со стороны ИТИА.

5.4.4 Информация о местонахождении, относящаяся к Игроку, может передаваться (через ADAMS) ВАДА или другим Антидопинговым организациям, обладающим полномочиями отбирать Пробы у такого Игрока, и должна содержаться всегда с соблюдением строгой конфиденциальности, использоваться исключительно для целей, предусмотренных статьей 5.5 Кодекса и должна быть уничтожена в соответствии с требованиями Международного стандарта по защите частной жизни и персональных данных, как только она перестает быть необходимой в указанных целях.

5.5 Тестирование по Биологическому паспорту спортсмена (БПС):

5.5.1 ИТИА реализует программу БПС в соответствии с соответствующими Международными стандартами.

5.5.2 ИТИА назначает одно или нескольких лиц, или организаций для проведения и управления Программой БПС от имени ИТИА (далее - Отдел по обработке паспорта Спортсмена или ООПС). ИТИА также назначает независимых экспертов, обладающих необходимой квалификацией, для формирования Экспертной комиссии для целей Программы БПС.

5.5.3 Отбор Игроков для Тестирования в целях БПС осуществляется ИТИА. ИТИА также определяет время проведения такого Тестирования (при необходимости, по согласованию с ООПС и (или) Экспертной комиссией через ООПС). Также ИТИА взаимодействует по мере необходимости с другими соответствующими уполномоченными Антидопинговыми организациями, проводящими тестирования для БПС в отношении Игроков.

5.5.4 Отбор, транспортировка и анализ Проб, предназначенных для включения в Программу БПС, осуществляется как предусмотрено соответствующими Международными стандартами.

5.5.5 Результаты анализа таких Проб обрабатываются и анализируются на предмет Атипичных результатов по паспорту, что является основанием для передачи на рассмотрение Экспертной комиссией, как предусмотрено соответствующими Международными стандартами.

5.6 Программа независимого наблюдения

ИТФ и оргкомитеты Спортивных мероприятий, на которые распространяется настоящая Программа, а также Национальные ассоциации и оргкомитеты спортивных мероприятий национального уровня, авторизуют Программы независимого наблюдения на таких спортивных мероприятиях и способствуют их проведению, по требованию ВАДА

5.7 Расследования и сбор данных

5.7.1 В дополнение к проведению Тестирования, ИТИА имеет полномочия по сбору информации, относящейся к антидопинговому контролю, и по проведению расследований в соответствии с требованиями Кодекса и МСТР в отношении всех фактов, которые могут являться доказательством или обеспечивать получение доказательств возможных нарушений антидопинговых правил. Такие

расследования могут проводиться совместно с другими Подписавшимися сторонами и (или) другими уполномоченными органами, которые также могут получать информацию, раскрывшуюся в ходе таких расследований (например, если информация касается Игроков или иных Лиц, на которых распространяется их юрисдикция) и (или) других соответствующих уполномоченных органов, и (или) (если информация может являться доказательством нарушения Раздела D Антидопинговой программы в теннисе) она может быть использована ИТИА в целях проведения расследования по такому нарушению в соответствии с процедурами, описанными в Разделе F Антидопинговой программы в теннисе, при условии, что информация касается расследуемого нарушения и раскрытие любой персональной информации (как определено в МСППДИ) осуществляется в соответствии со статьей 8 МСППДИ. ИТИА вправе приостанавливать собственные антидопинговые расследования до тех пор, пока не будут получены результаты расследований, проводимых другими Подписавшимися сторонами и (или) другими соответствующими уполномоченными органами.

5.7.2 Если Игрок или иное Лицо знает или подозревает, что какое-либо другое Лицо совершило нарушение антидопинговых правил, то первые будут обязаны сообщить об этом Старшему директору ИТИА по антидопинговым вопросам в кратчайшие возможные сроки. При этом Игрок или иное Лицо в дальнейшем будут обязаны сообщать о новых известных им фактах или подозрениях в нарушениях антидопинговых правил Старшему директору ИТИА по антидопинговым вопросам, даже если ранее он (она) уже сообщал(-а) о таких фактах или подозрениях. В случае отказа Игрока или иного Лица от исполнения в случае неисполнения любого из вышеуказанных обязательств без достаточного обоснования применяется статья 7.15.

5.7.3 Игроки и другие Лица должны оказывать всестороннее содействие в ходе расследований, проводимых на основании настоящей статьи 5.7. Если Игрок или другое Лицо отказывается от исполнения или не исполняет это обязательство без достаточного обоснования применяется статья 7.15. В частности, но не ограничиваясь нижеперечисленным:

5.7.3.1 Старший директор ИТИА по антидопинговым вопросам может направить письменное требование Игроку или другому Лицу (далее - Требование) предоставить ему любой предмет или информацию, которые могут служить доказательствами или обеспечивать выявление доказательств возможного нарушения антидопинговых правил, включая (среди прочего) требование к Игроку или другому Лицу (i) явиться для беседы и (или) направить письменное заявление с описанными в нем фактами и обстоятельствами, известными Игроку или другому Лицу, (ii) предоставить ИТИА принадлежащие ему устройства, на которых храниться информация в электронном виде (включая мобильные телефоны, планшеты, компьютеры и (или) жесткие диски) для того, чтобы у ИТИА была возможность скопировать и (или) загрузить данные и (или) другую информацию с таких устройств, которую она разумно сочтет имеющей отношение к расследованию, (iii) предоставить ИТИА доступ к любым профилям в социальных сетях и данным, доступным через облачные сервисы Игрока или другого Лица (включая предоставление имен пользователей и пароли), и (или) (iv) предоставить ИТИА записи на бумажных или электронных носителях, которые ИТИА разумно сочтет имеющими отношение к расследованию (включая, но не ограничиваясь этим, подробные выписки телефонного биллинга, тексты сообщений, полученных или отправленных посредством СМС или WhatsApp, или любого другого сервиса по отправке сообщений, банковские выписки, кошельки крипто валют, историю транзакций денежных переводов или электронного кошелька, а также записи услуг, получаемых через интернет). Игрок или другое лицо должны предоставить такие объекты и информацию по возможности безотлагательно либо в срок, указанный Старшим директором ИТИА по антидопинговым вопросам. Игрок или другое Лицо, которому направлено такое Требование, признает и соглашается, что, учитывая большой объем данных на некоторых личных устройствах, ИТИА может понадобится несколько часов для изучения и извлечения информации, и длительность процесса извлечения (вне зависимости от продолжительности) не является основанием для возражений против немедленного выполнения Требования. Вся информация, направленная Старшим директором ИТИА по антидопинговым вопросам, должна (i) быть использована ИТИА исключительно для целей расследования и (или) возбуждения производства по нарушению антидопинговых правил и (или), как это иным образом указано в статье 5.7.1 и (ii) оставаться конфиденциальной за исключением случаев, когда ее раскрытие необходимо для целей расследования и (или) возбуждения производства по нарушению антидопинговых правил, либо когда такая информация направляется Подписавшимися сторонам и (или) другим соответствующим уполномоченным органами, в соответствии со статьей 5.7.1.

[Комментарий к статье 5.7.3.1: Если Игрок или другое лицо предоставляет объекты и (или) информацию ИТИА в

соответствии со статьей 5.7.3.1, которые могут служить доказательством или обеспечивать выявление доказательств одного или более нарушений антидопинговых правил одним или несколькими Лицами, ITIA не будет раскрывать третьим лицам информацию о личности Игрока или другого Лица, предоставившего такие объекты и (или) информацию, если только это не является абсолютно необходимым для обеспечения возможности ITIA осуществлять расследование и (или) возбуждать производство в отношении нарушения(ий) антидопинговых правил, либо для обеспечения возможности Подписавшимся сторонам или другим е уполномоченным органам осуществлять расследование или выдвигать обвинение в других нарушениях в соответствии со статье 5.7.1В остальных случаях ITIA будет прилагать все разумные усилия к тому, чтобы предоставленные ей объекты и (или) информация использовалась таким образом, который исключал бы раскрытие сведений о личности соответствующего Игрока или другого Лица]

5.7.3.2 Каждый Игрок и другое Лицо отказываются от всех прав, средств защиты и привилегий и лишаются всех прав, средств защиты и привилегий, предусмотренных какими-либо законами любой юрисдикции и разрешающих скрывать объекты и (или) информацию, запрошенную в Требовании. Если Игрок или другое Лицо отказывается предоставлять или не предоставляет такую информацию, то в случае, если (а) против них возбуждается дисциплинарное производство в соответствии со статьей 7.15, или (б) если Ревизионная комиссия подтверждает в соответствии со статьей 7.9, что Требование имеет справедливые основания, то Игрок и (или) другое Лицо могут быть отстранены от участия в Спортивных мероприятиях, на которые распространяется настоящая Программа (или, в случае лиц из числа Персонала игрока - от помощи Игрокам, участвующим в Спортивных мероприятиях, на которые распространяется настоящая Программа), а также отстранены от участия, лишены аккредитации и права присутствовать на Спортивных мероприятиях, на которые распространяется настоящая Программа, до тех пор, пока не будет выполнено Требование.

5.7.4 Если Игрок или другое Лицо препятствуют или предпринимают Попытку препятствовать процессу расследования (например, предоставляя ложную, вводящую в заблуждение или неполную информацию и (или) уничтожая потенциальные доказательства), против них может быть возбуждено дело по нарушению статьи 2.5 (Фальсификация или Попытка фальсификации).

5.7.5 Если в результате расследования в соответствии со статьей 5.7, ITIA делает заключение, что есть основания для привлечения Игрока или другого Лица к ответственности за нарушение антидопинговых правил, то ITIA передает дело на рассмотрение в Ревизионную комиссию в соответствии со статьей 7.8.

5.7.6 На ITIA возлагается обязанность информировать ВАДА о проводимых ITIA расследованиях в соответствии с требованиями МСТР, включая информирование ВАДА о своем решении, по результатам расследования, отказаться от утверждения, что Игрок или другое лицо нарушили антидопинговые правила. Такое решение может быть оспорено на основании статьи 13.

6. Анализ проб

Анализ Проб должен проводиться в соответствии со следующими принципами:

6.1 Цель анализа проб и данные

6.1.1 Анализ Проб и связанных с ними аналитических данных или информации о Допинг- контроле проводится с целью (а) выявления наличия (или признаков использования) Запрещенных субстанций и Запрещенных методов, включенных в Запрещенный список, и иных субстанций согласно возможным указаниям ВАДА по программе мониторинга, как описано в статье 4.5, либо (б) с целью содействия ITIA в создании профилей соответствующих параметров мочи, крови или иного биологического образца Игрока, включая генные или геномные профили, либо (с) в любых иных законных целях в рамках борьбы с допингом.

6.1.2 В отношениях между Игроком и ITIA, пробы Игрока, взятые в соответствии с настоящей Программой, являются собственностью ITIA, и ITIA, с учетом статьи 6.3, решает все вопросы, связанные с анализом проб и распоряжением ими.

6.2 Использование аккредитованных (одобренных) лабораторий и других лабораторий

6.2.1 В целях установления Неблагоприятного результата анализа в соответствии со статьей 2.1, ITIA направляет Пробы на анализ исключительно в аккредитованные ВАДА лаборатории либо в лаборатории, иным образом одобренные ВАДА. Выбор такой лаборатории для проведения анализа Проб должен осуществляться исключительно ITIA.

6.2.2 Согласно статье 3.2.1, факты, относящиеся к нарушению антидопинговых правил, могут быть

доказаны любыми надежными способами. Это, к примеру, включает, проведение надежных лабораторных исследований или криминалистических экспертиз не только в аккредитованных или одобренных ВАДА лабораториях.

6.3 Проведение анализа проб и данных в научных целях

6.3.1 Пробы, связанные с ними аналитические данные и информация о Допинг-контроле могут быть использованы в исследованиях в сфере борьбы с допингом. Однако, ни одна Проба не может быть использована для исследований без письменного согласия Игрока. Пробы, связанные с ними аналитические данные и информация о Допинг-контроле, использованные для исследовательских целей, сначала должны быть обработаны таким образом, чтобы исключить связь Проб и относящиеся к ним аналитических данных или информации о Допинг-контроле с конкретным Игроком.

6.3.2 Любые исследования с использованием Проб и связанных с ними аналитических данных или информации о Допинг-контроле должны осуществляться с соблюдением принципов, установленных в статье 19 Кодекса.

6.3.3 Пробы, связанные с ними аналитические данные или информация о Допинг-контроле могут быть использованы не только для исследовательских целей, в частности, для получения новых методов выявления или для определения контрольных групп, при условии, что они сперва обработаны таким образом, чтобы исключить их связь с Игроком.

6.4 Стандарты анализа проб и отчетности

6.4.1 Лаборатории обязаны проводить анализ Проб и предоставлять результаты анализа в соответствии с Кодексом, Международным стандартом для лабораторий (МСЛ), МСТР и Техническими документами, действующими на момент проведения анализа.

6.4.2 Лаборатории имеют право по собственной инициативе и за собственный счет или по требованию ИТА, проанализировать Пробы на Запрещенные Субстанции или Запрещенные методы, не включенные в стандартный перечень исследований Проб. Отчеты о результатах такого анализа должны быть предоставлены ИТА по тем же правилам, что и отчеты о результатах любого иного лабораторного анализа; они будут иметь такое же юридическое значение и последствия, как и результаты любого иного лабораторного анализа.

6.4.3 С учетом положений статей 5.3.5 и 7.11.6, ИТА оплачивает стоимость отбора и анализа Проб по настоящей Программе.

6.5 Дополнительный анализ пробы до или в процессе Обработки результатов

Полномочия лаборатории на проведение повторного или дополнительного анализа Пробы до того, как ИТА уведомит Игрока о том, что Проба является основанием для обвинения в нарушении антидопинговых правил по статье 2.1, ничем не ограничиваются. Если после такого уведомления ИТА пожелает провести дополнительный анализ этой Пробы, то ИТА может сделать это с согласия Игрока или с одобрения органа, проводящего слушание по делу в отношении такого Игрока.

6.6 Дополнительный анализ Пробы после получения отрицательного результата анализа или отсутствия обвинений в нарушении антидопинговых правил по другой причине

После того как лаборатория сообщит об отрицательном результате анализа Пробы А или Проба А по иным причинам не станет основанием обвинения в нарушении антидопинговых правил, ее можно поместить на хранение и подвергнуть дополнительному анализу для целей статьи 6.2 в любое время, исключительно по указанию ИТА (если ИТА является организацией, ответственной за Обработку результатов в отношении такой Пробы), Антидопинговая организация, которая инициировала отбор пробы и управляла данным отбором (если этой организацией не является ИТА), или ВАДА. Любая другая Антидопинговая организация, обладающая полномочиями на тестирование Игрока, которая пожелает провести дополнительный анализ помещенной на хранение Пробы, имеет право сделать это с разрешения ИТА или ВАДА и будет нести ответственность за любую последующую Обработку результатов. Любое хранение Пробы или ее дополнительный анализ, инициированный ВАДА, ИТА или другой Антидопинговой организацией (в зависимости от того, что применимо), должен производиться, соответственно, за счет ВАДА, ИТА или этой организации. Обстоятельства и условия хранения, и дополнительный анализ Проб должны соответствовать требованиям МСЛ.

6.7 Разделение Пробы А и Пробы Б

Если ВАДА, ИПА, другая организация, обладающая полномочиями на Обработку результатов и (или) лаборатория, аккредитованная ВАДА (с согласия ВАДА или ИПА, или другой Антидопинговой организации, обладающей полномочиями на Обработку результатов), пожелает разделить Пробу А или Б с целью использования первой части разделенной Пробы для анализа Пробы А, а вторую часть разделенной Пробы—для подтверждения, то должны быть соблюдены процедуры, установленные в МСЛ.

6.8 Право ВАДА на распоряжение Пробами и данными

6.8.1 ВАДА вправе на свое усмотрение в любое время, как с предварительным уведомлением, так и без него, физически изъять любую Пробу и связанные с ней аналитические данные или информацию, находящуюся в распоряжении лаборатории или Антидопинговой организации. По требованию ВАДА лаборатория или Антидопинговая организация, в распоряжении которой находится Проба или данные, должна незамедлительно предоставить доступ и позволить ВАДА физически завладеть Пробой или данными. Если ВАДА не направляет лаборатории или Антидопинговой организации предварительное уведомление перед тем, как завладеть Пробой или данными, ВАДА должно предоставить такое уведомление лаборатории и каждой Антидопинговой организации, чьи Пробы были взяты ВАДА, в разумный срок после изъятия.

6.8.2 После анализа и любого расследования изъятой Пробы или данных ВАДА вправе дать указание другой Антидопинговой организации, наделенной полномочиями на проведение тестирования Игрока, взять на себя обязанности по Обработке результатов, если было выявлено возможное нарушение антидопинговых правил.

7. Обработка результатов: ответственность, первоначальная экспертиза, уведомление, Временное отстранение, Уведомления о предъявлении обвинения в нарушении антидопинговых правил

7.1 Включение Международного стандарта по обработке результатов (МСОР)

Настоящая Программа включает МСОР, а также периодические изменения к нему. Таким образом, МСОР является обязательным для соблюдения всеми Игроками и иными Лицами, таким же образом, как и настоящая Программа является для них обязательной к исполнению.

7.2 Ответственность за Обработку результатов

7.2.1 Обстоятельства, когда организацией, ответственной за обработку результатов применительно к нарушениям антидопинговых правил Игроками или другими лицами, будет ИПА (от лица ИТФ), должны определяться ссылкой на статью 7 Кодекса, МСОР и данную статью 7.2. и в соответствии с ними.

7.2.2 На ИПА (от лица ИТФ) возлагается обязанность проводить процесс Обработки результатов и расследование возможного нарушения антидопинговых правил в соответствии со статьей 7 Кодекса, МСОР и настоящей статьей 7. 2.

7.2.3 Без ущерба для общего смысла статьи 7.2.1, ИПА будет организацией, ответственной за Обработку результатов, согласно настоящей Программе:

7.2.3.1 если это осуществляется в результате Тестирования, инициированного ИПА и по требованию ИПА, в соответствии с настоящей Программой, или иным образом в связи с настоящей Программой;

7.2.3.2 если это осуществляется в результате Тестирования, проведенного в соответствии с другими применимыми правилами или иным образом связанного с такими правилами, и ИПА соглашается с организацией, утвердившей такие правила, что ИПА будет обладать полномочиями в данном вопросе, или ИПА соглашается, что это иным образом целесообразно по совокупности обстоятельств, что ИПА будет обладать полномочиями в данном вопросе;

7.2.3.3 если это осуществляется по иным причинам, нежели Тестирование, и ИПА является первой Антидопинговой организацией, направившей Игроку или другому Лицу Уведомление о возможном нарушении антидопинговых правил, согласно статье 7.10; а также

7.2.3.4 если, в случае с нарушением антидопинговых правил по статье 2.4, данный Игрок входит в Международный регистрируемый пул тестирования.

7.2.4 Если Игрок совершает нарушение антидопинговых правил на Олимпийских играх, то

Международный олимпийский комитет принимает решение, как минимум, об Аннулировании его результатов на Олимпийских играх. Если Игрок совершает нарушение антидопинговых правил на Паралимпийских играх, то Международный паралимпийский комитет принимает решение, как минимум, об Аннулировании его результатов на Паралимпийских играх. В каждом случае, вопрос применения дополнительных Последствий, при их наличии, в отношении такого нарушения антидопинговых правил решается не Международным олимпийским комитетом или Международным паралимпийским комитетом (в зависимости от того, что применимо), а в соответствии с настоящей Программой.

7.2.5 Если иное не согласовано ИТИА, то в случаях, когда другая Антидопинговая организация тестирует Игрока по собственным правилам, и по результатам такого тестирования получены Неблагоприятные результаты анализа, или такая Антидопинговая организация выявляет или получает другие доказательства нарушения антидопинговых правил Игроком или другим Лицом, то, за исключением случаев Нарушения порядка предоставления Информации о местонахождении, такая Антидопинговая организация несет ответственность за расследование и рассмотрение дела, включая возбуждение производства против Игрока или другого Лица (в соответствующих случаях), по своим правилам. Если этого не происходит, ИТИА может принять на себя ответственность за данное дело.

7.2.6 В случае разногласий между ИТИА и другой Антидопинговой организацией по поводу того, в чьи обязанности входит Обработка результатов, ВАДА должно принять решение о том, какая организация несет ответственность в конкретном деле, в соответствии со статьей 7 Кодекса.

7.2.7 ИТИА делегирует ответственность за Обработку результатов Национальной ассоциации (или НАДО) в отношении случая, возникшего в результате тестирования или расследования, инициированного и проводимого по требованию Национальной ассоциации или НАДО (в зависимости от того, что применимо). Результаты тестирования, проведенного от имени Национальной ассоциации должны быть переданы в ИТИА и ВАДА в течение 14 дней с момента завершения процесса Национальной ассоциацией. Любое нарушение антидопинговых правил Игроком, который связан с Национальной ассоциацией, должен незамедлительно быть передан в соответствующий орган по проведению слушаний, сформированный в соответствии с правилами Национальной ассоциации и статьей 20.3.2 Кодекса.

7.3 Рассмотрение и уведомление о возможном нарушении антидопинговых правил

7.3.1 Когда ИТИА является организацией, ответственной за Обработку результатов, то на ИТИА возлагается обязанность проведения экспертизы и уведомления о возможном нарушении антидопинговых правил в соответствии с МСОР и данной статьей 7.

7.3.2 Ревизионная комиссия

7.3.2.1 ИТИА может (на собственное усмотрение) поручить экспертизу, в соответствии с МСОР, Ревизионной комиссии (кроме дел, подлежащих рассмотрению Экспертной комиссией).

7.3.2.2 Когда, согласно настоящей Программе, дело передается в Ревизионную комиссию, последняя проводит экспертизу в соответствии с МСОР и Программой.

7.3.2.3 Состав

(a) Для рассмотрения Неблагоприятных результатов анализа, Атипичных результатов, а также доказательств возможного нарушения антидопинговых правил, не связанных с Неблагоприятным результатом анализа или Атипичного результата анализа, или Неблагоприятного результата по паспорту, ИТИА назначает трех членов Ревизионной комиссии для рассмотрения дела.

(b) Для рассмотрения нарушений порядка внесения информации о местонахождении или Требований, ИТИА назначает одного или более членов Ревизионной комиссии, обладающих должной квалификацией.

(c) Каждый член Ревизионной комиссии обязан иметь должную квалификацию для рассмотрения конкретного дела. В частности, в состав Ревизионной комиссии, рассматривающей Атипичные и Неблагоприятные результаты анализов, должны входить: один технический эксперт, один юрист и один медицинский эксперт.

7.3.2.4 Ревизионная комиссия не обязана собираться на очное заседание для обсуждения какого-либо дела. Тем не менее, все решения, принимаемые Ревизионной комиссией, о наличии оснований для

привлечения Игрока или другого Лица к ответственности по статье 2 настоящей Программы, должны быть единогласными.

7.3.2.5 На ИТИА налагается обязанность направить каждому члену Ревизионной комиссии соответствующую документацию и доказательства.

(a) При необходимости, Ревизионная комиссия может запросить у ИТИА дополнительную информацию для рассмотрения Ревизионной комиссией. Однако, в случае Неблагоприятного или Атипичного результата анализа, ни при каких обстоятельствах Ревизионной комиссии не может быть предоставлена информация о личности Игрока.

(b) Если Неблагоприятный результат анализа соответствует ранее выданному Игроку Разрешению на ТИ, в первую очередь членам Ревизионной комиссии будут направлены только лабораторные заключения проведенного анализа Пробы А и обезличенные копии Запроса и Разрешения на ТИ. Однако, при отсутствии возможно применимого Разрешения на ТИ или если Ревизионная комиссия придет к заключению, что Неблагоприятный результат анализа не соответствует конкретному Разрешению на ТИ, Старшему директору ИТИА по антидопинговым вопросам направит членам Ревизионной комиссии полный комплект лабораторной документации по анализу пробы А, а также другие сопутствующие документы.

7.3.3 Вне зависимости от какого-либо другого положения настоящей Программы, в любой момент процесса Обработки результатов (включая, но не ограничиваясь этим, после любого дополнительного анализа Пробы, любого последующего тестирования и (или) расследования в соответствии со статьей 5.7), ИТИА может решить не инициировать дело о нарушении антидопинговых правил на основании Неблагоприятного результата анализа или другого доказательства возможного нарушения антидопинговых правил (либо вообще, либо просто на данный момент). Обязанностью ИТИА является информирование о таком решении любой

Заинтересованной стороны (а также об основаниях такого решения) и Игрока (если Игроку было уже направлено уведомление в соответствии со статьей 7.10).

7.4 Рассмотрение Неблагоприятных результатов анализа

7.4.1 Случай Неблагоприятного результата анализа Пробы А должен рассматриваться в соответствии со статьей 5.1 МСОР и данной статьей 7.4.

7.4.2 После получения Неблагоприятного результата анализа Пробы А, Ревизионная комиссия должна проверить, было ли предоставлено Игроку Разрешение на ТИ, а также изучить документацию, относящуюся к отбору Проб и анализу Пробы А, а также любую другую сопутствующую информацию, чтобы определить:

7.4.2.1 соответствует ли присутствие Запрещенной субстанции или ее метаболитов, или маркеров в пробе Игрока действующему и применимому Разрешению на ТИ Игрока (или, в качестве альтернативы, есть ли необходимость предложить Игроку подать запрос на получение ретроактивного Разрешения на ТИ); или

7.4.2.2 имеются ли какие-нибудь явные отклонения от МСТР или МСЛ, которые могли стать причиной Неблагоприятного результата анализа;

7.4.2.3 очевидно ли, что Неблагоприятный результат анализа был вызван употреблением Запрещенной субстанции разрешенным способом.

7.4.3 Если, согласно статье 7.4.2, Ревизионная комиссия придет к заключению, что Неблагоприятный результат соответствует действующему и применимому Разрешению Игрока на ТИ (включая, любое ретроактивное Разрешение на ТИ) или имеется отступление от МСТР или МСЛ, которое вызвало Неблагоприятный результат анализа, или, что Неблагоприятный результат анализа был вызван употреблением соответствующей Запрещенной субстанции разрешенным способом, ИТИА уведомит Игрока и каждую Заинтересованную сторону об этом и в отношении Неблагоприятного результата не будет предприниматься никаких дальнейших действий.

7.4.4 Если, согласно статье 7.4.2, Ревизионная комиссия придет к заключению об отсутствии соответствия Неблагоприятного результата анализа действующему и применимому Разрешению на ТИ, об отсутствии отступления от МСТР или МСЛ, которое вызвало Неблагоприятный результат анализа, или,

что Неблагоприятный результат анализа не был вызван употреблением соответствующей Запрещенной субстанции разрешенным способом, ИТА незамедлительно уведомит Игрока, в соответствии со статьей 7.10.

7.4.5 Если запрос на ретроактивное Разрешение на ТИ на соответствующую Запрещенную субстанцию сделан в соответствии со статьей 4.4.5, до принятия решения по такому запросу никаких действий в отношении Неблагоприятного результата анализа производиться не будет.

7.5 Рассмотрение Атипичных результатов

7.5.1 Атипичные результаты анализа Пробы А рассматриваются в соответствии со статьей 5.2 МСОР и данной статьей 7.5.

7.5.2 После получения отчета лаборатории об Атипичном результате в связи с наличием в Пробе Запрещенной субстанции или ее метаболитов, или маркеров, Ревизионная комиссия должна провести проверку, чтобы определить:

7.5.2.1 соответствует ли присутствие Запрещенной субстанции ее метаболитов или маркеров в Пробе Игрока действующему Разрешению Игрока на ТИ (или, в качестве альтернативы, существует ли необходимость предложить Игроку подать запрос на получение ретроактивного Разрешения на ТИ); или

7.4.2.2 имеются ли какие-нибудь явные отклонения от МСТР или МСЛ, которые могли послужить причиной Атипичного результата;

7.4.2.3 очевидно ли, что Атипичный результат был вызван употреблением Запрещенной субстанции разрешенным способом.

7.5.3 Если, согласно статье 7.5.2, Ревизионная комиссия придет к заключению, что Атипичный результат соответствует действующему и применимому Разрешению Игрока на ТИ (включая, любое ретроактивное Разрешение на ТИ) или имеется отступление от МСТР или МСЛ, которое вызвало Атипичный результат анализа, или, что Атипичный результат был вызван употреблением соответствующей Запрещенной субстанции разрешенным способом, ИТА уведомит Игрока и каждую Заинтересованную сторону об этом и в отношении Атипичного анализа результат не будет предприниматься никаких дальнейших действий.

7.5.4 Если, согласно статье 7.5.2, Ревизионная комиссия придет к заключению о несоответствии Атипичного результата действующему и применимому Разрешением на ТИ, об отсутствии отступления от МСТР или МСЛ, которое вызвало Атипичный результат, или, что Атипичный результат не был вызван употреблением соответствующей Запрещенной субстанции разрешенным способом, на ИТА возлагается обязанность провести необходимое последующее расследование, включающие проведение любого дополнительного тестирования, которое может потребоваться.

7.5.5 До завершения расследования в отношении Атипичного результата должен сохраняться режим конфиденциальности, за исключением нижеперечисленного:

7.5.5.1 Если ИТА придет к заключению, что в рамках расследования должна быть проанализирована проба Б, ИТА уведомит Игрока в соответствии со статьей 7.10.1.5 и такое уведомление будет дополнительно включать описание Атипичного результата, а также описание права Игрока запросить копии лабораторной документации по Пробам А и Б;

7.5.5.2 По запросу какой-либо организации, которая планирует отобрать Игрока на участие в Спортивном мероприятии Международного уровня, ИТА может, предварительно проинформировав Игрока, подтвердить, что в отношении Атипичного результата такого Игрока проводится расследование;

7.5.5.3 Если, по мнению квалифицированных врачей или других экспертов, Атипичный результат может быть связан с серьезным заболеванием, которое требует экстренного медицинского вмешательства, ИТА может проинформировать об Атипичном результате Игрока.

7.5.6 Если ИТА решит не инициировать дело о возможном нарушении антидопинговых правил в связи с Атипичным результатом, ИТА уведомит об этом факте Игрока и каждую Заинтересованную сторону. Любая такая Заинтересованная сторона может оспорить это решение в соответствии со статьей 13 или (если такая Заинтересованная сторона - Антидопинговая организация) может инициировать дело о нарушении антидопинговых правил в связи с Атипичным результатом, в соответствии со своими

собственными правилами.

7.5.7 Если ITIA решит инициировать одно или более дел о нарушении антидопинговых правил по статье 2 в связи с Атипичным результатом, на ITIA налагается обязанность направить Игроку Уведомление, в соответствии со статьей 7.10.

7.6 Рассмотрение Неблагоприятных результатов по паспорту

7.6.1 Если Неблагоприятный результат по паспорту или другое дело, связанное с БПС, передается на рассмотрение единственному эксперту, входящему в состав Экспертной комиссии, в соответствии со статьей 5.5.5, и такой эксперт приходит к заключению о «вероятном допинге», дело будет передано группе из трех экспертов, входящих в Экспертную комиссию (в состав такой группы входят: эксперт, назначенный на проведение первоначальной экспертизы, и два дополнительных эксперта, отобранных ООПС из состава Экспертной комиссии) для

рассмотрения данного дела в соответствии с Приложением С МСОР.

7.6.2 Если все три эксперта Экспертной комиссии в результате изучения комплекта документации БПС, вынесут совместное решение о «вероятном допинге» (Неблагоприятный результат по паспорту), ITIA направит Игроку Уведомление, в соответствии со статьей 7.10.

7.7 Рассмотрение нарушений Порядка внесения информации о местонахождении

7.7.1 Обработка результатов в отношении возможного нарушения Порядка внесения информации о местонахождении осуществляется в соответствии с Приложением В.3 МСОР.

7.7.2 Если Игрок, на которого распространяются полномочия ITIA по Обработке результатов, нарушил Порядок внесения информации о местонахождении и это зафиксировано Антидопинговой организацией или от имени Антидопинговой организации, отличной от ITIA, при попытке провести тестирование такого Игрока, такая Антидопинговая организация должна предоставить ITIA необходимую информацию и содействие, в соответствии с Приложением 3.2 МСОР, что позволит ITIA провести Обработку результатов по такому нарушению Порядка внесения информации о местонахождении.

7.7.3 Если Игрок запрашивает административный пересмотр случая Невнесения информации о местонахождении или Пропущенного теста, предъявленных ITIA, Ревизионная комиссия должна провести такой административный пересмотр, в соответствии с Приложением В 3.2(f) МСОР.

7.7.4 Если Ревизионная комиссия приходит к заключению об отсутствии всех критериев для фиксирования случая нарушения Порядка внесения информации о местонахождении, ITIA уведомит об этом Игрока и Заинтересованные стороны (а также Антидопинговую организацию, которая обнаружила нарушение Порядка внесения информации о местонахождении, если применимо), предоставив обоснования такого решения. С учетом прав на апелляцию, как описано в статье 13, дело далее не расследуется.

7.7.5 Если Ревизионная комиссия приходит к заключению о том, что присутствуют все критерии для фиксирования случая нарушения Порядка внесения информации о местонахождении, или если Игрок не запрашивает административный пересмотр, ITIA уведомит Игрока о том, что в отношении него зафиксирован случай нарушения Порядка внесения информации о местонахождении.

7.7.6 ITIA, посредством ADAMS, информирует ВАДА и другие соответствующие Антидопинговые организации о решении зафиксировать в отношении Игрока случай нарушения Порядка внесения информации о местонахождении.

7.7.7 Если нарушение Порядка внесения информации о местонахождении, зафиксированное в соответствии со статьей 7.7.5, является третьим случаем нарушения Порядка внесения информации о местонахождении, допущенным данным Игроком в течение 12-месячного периода, дело передается в Ревизионную комиссию для определения, может ли Игроку быть предъявлено обвинение в нарушении антидопинговых правил по статье 2.4. Если Ревизионная комиссия примет решение, что Игрок мог совершить нарушение антидопинговых правил по статье 2.4, ITIA направит Игроку Уведомление в соответствии со статьей 7.10.

7.8 Рассмотрение других доказательств возможного нарушения антидопинговых правил

7.8.1 При наличии доказательств возможного нарушения антидопинговых правил, не связанного с Неблагоприятным результатом анализа, Атипичным результатом, Неблагоприятным результатом по паспорту или нарушением Порядка внесения информации о местонахождении, ИТИА рассматривает дело в соответствии с Приложением А МСОР (если применимо) и передает его на рассмотрение в Ревизионную комиссию для принятия решения, совершено ли Игроком или другим Лицом нарушение одного или более антидопингового правила по статье 2.

7.8.2 Если Ревизионная комиссия придет к выводу, что Игрок или другое Лицо могли совершить нарушение одного или более антидопинговых правил по статье 2, ИТИА уведомит Игрока или другое Лицо в соответствии со статьей 7.10.

7.9 Рассмотрение Требований

7.9.1 Если Старший директор ИТИА по антидопинговым вопросам намерен применить последствия, предусмотренные статьей 5.7.3 за невыполнение Требования Игроком или другим Лицом, Старший директор ИТИА по антидопинговым вопросам сначала должен передать данный вопрос на рассмотрение одному или более членам Ревизионной комиссии для определения, является ли Требование обоснованным. Передача вопроса на рассмотрение Ревизионной комиссии может быть сделана до направления Требования Игроку или другому Лицу, или после того, как Требование было направлено, а Игрок или другое Лицо не выполнили его, но в любом случае, какие-либо последствия могут быть применены только после того, и в том случае, если Ревизионная комиссия определит, что данное Требование является обоснованным.

7.9.2 При рассмотрении Требования, Ревизионная комиссия, по собственному усмотрению, если сочтет необходимым, вправе, но не обязана, предложить Старшему директору ИТИА по антидопинговым вопросам и Игроку или другому Лицу изложить свои позиции.

7.9.3 Если Ревизионная комиссия определит, что Требование не является обоснованным, (а) Старший директор ИТИА по антидопинговым вопросам не будет обязывать Игрока или другое Лицо выполнять Требование, (б) в отношении Игрока или другого Лица не будут применены какие-либо последствия за невыполнение Требования.

7.9.4 Если Ревизионная комиссия определит, что Требование является обоснованным, а Игрок или другое Лицо не предоставят запрошенную в Требовании информацию, тогда будут применяться последствия, предусмотренные статьей 5.7.3.

7.10 Уведомление

7.10.1 Если, в соответствии с вышеизложенными положениями данной статьи 7, определено, что Игрок или другое Лицо могли совершить нарушение одного или более антидопинговых правил по статье 2, тогда ИТИА незамедлительно в письменной форме уведомит об этом Игрока или другое Лицо. Уведомление должно содержать следующую информацию:

7.10.1.1 Указание на соответствующее(-ие) нарушение(-я) антидопинговых правил, которое по утверждению ИТИА мог совершить Игрок или другое Лицо;

7.10.1.2 Краткое изложение соответствующих фактических обстоятельств и доказательств, на которых основаны эти утверждения ИТИА;

7.10.1.3 Указание на Временное отстранение, подлежащее применению в отношении Игрока или другого Лица на основании статьей 7.12.1 или 7.12.2, а также разъяснение Игроку или другому Лицу их прав, в соответствии со статьей 7.12.3 применительно к такому Временному отстранению;

7.10.1.4 Перечисление применимых Последствий, в соответствии с Программой, если доказано, что Игрок или другое Лицо совершили данное(-ые) нарушение(-я) Антидопинговых правил (с перечнем полномочий, которые могут иметься в отношении таких последствий, в соответствии с настоящей Программой);

7.10.1.5 Если конкретное нарушение антидопинговых правил по статьям 2.1 и 2.2 связано с Неблагоприятным результатом анализа:

(а) подробное описание Неблагоприятного результата анализа;

- (b) право Игрока на получение комплекта лабораторной документации по Неблагоприятному результату анализа (или копия комплекта может быть просто приложена к Уведомлению);
- (c) право Игрока на истребование проведения анализа Пробы Б, с объяснением, что запрос на такой анализ должен быть направлен в письменном виде таким образом, чтобы он был получен ИТИА в течение 10 дней с момента получения Игроком Уведомления. В противном случае будет считаться, что Игрок не воспользовался своим правом на проведение анализа Пробы Б; и
- (d) если Игрок воспользовался этим правом, то Игрок и (или) его представитель может присутствовать на вскрытии и анализе Пробы Б лабораторией, которая провела анализ Пробы А, в дату и время, указанные ИТИА, в соответствии со статьей 7.11;
- 7.10.1.6 Если конкретное нарушение антидопинговых правил связано с Неблагоприятным результатом по паспорту, что копии комплекта документации БПС и консолидированное экспертное заключение будут приложены к Уведомлению;
- 7.10.1.7 Право Игрока или другого Лица предоставить (к указанному сроку) свое объяснение фактов, на которых основано утверждение ИТИА, что Игрок или другое Лицо могли нарушить антидопинговые правила (например, в случае Неблагоприятного результата по паспорту, свое объяснение показателей, на которых основан Неблагоприятный результат по паспорту);
- 7.10.1.8 Право Игрока или другого Лица ответить на Уведомление к определенному сроку одним из нижеперечисленных способов, в зависимости от предоставленного объяснения (при его наличии):
- (a) признать вменяемое нарушение антидопинговых правил и согласиться с Последствиями, указанными в Уведомлении;
- (b) признать вменяемое нарушение антидопинговых правил, но оспорить Последствия, перечисленные в Уведомлении и (или) запросить уменьшение таких Последствий путем соглашения с ИТИА в соответствии со статьей 7.14, или путем соглашения с ИТИА и ВАДА в соответствии со статьей 10.8.2, без проведения слушаний (если соглашение не достигнуто, то Последствия все равно могут быть оспорены на слушаниях);
- (c) признать вменяемое нарушение антидопинговых правил, но оспорить Последствия, перечисленные в Уведомлении и (или) запросить уменьшение таких Последствий путем, в результате чего Последствия будут определены на слушаниях, проведенных в соответствии со статьей 8; или
- (d) не признать вменяемое нарушение антидопинговых правил и (если ИТИА приступает к процедуре, описанной в статье 7.13), сделать заявление, и (если необходимо) оспорить любые определенные Последствия на слушаниях, проведенном в соответствии со статьей 8;
- 7.10.1.9 Возможность для Игрока и другого Лица:
- (a) оказать Существенное содействие, как указано в статье 10.7.1;
- (b) (при признании нарушения (-ий) антидопинговых правил) получить снижение на один год санкции в виде Дисквалификации от применимого в обратном случае срока, в соответствии со статьей 10.8.1 (если применимо); и (или)
- (c) иметь право на соглашение о разрешении дела в соответствии со статьей 10.8.2 или (если ИТИА сочтет это применимым с учетом обстоятельств) затребовать разрешения дела без проведения слушаний в соответствии со статьей 7.14;
- 7.10.2 До отправки Уведомления Игроку или другому Лицу, ИТИА через ADAMS и связавшись с ВАДА и другими соответствующими Антидопинговыми организациями, проверит наличие у Игрока или другого Лица каких-либо предыдущих нарушений антидопинговых правил.
- 7.10.3 ИТИА направит копию Уведомления каждой Заинтересованной стороне.
- 7.11 Анализ Пробы Б
- 7.11.1 При получении Неблагоприятного результата анализа, если Игрок воспользуется своим правом на анализ Пробы Б, такой анализ, за исключением ситуаций, когда МСЛ предусмотрено обратное, должен проводиться лабораторией, которая осуществляла анализ Пробы А, в дату и время, указанное ИТИА, а Игрок и (или) его представители могут присутствовать в лаборатории в такую дату и время, за счет Игрока, для

вскрытия и анализа Пробы Б; также, каждый за свой счет, могут присутствовать представители ИТИА и НАДО Игрока.

7.11.2 Если Игрок и (или) его представитель не могут присутствовать в дату и время, указанное ИТИА, на анализе Пробы Б, в соответствии со статьей 5.1.2.4 МСОБ должна быть предложена альтернативная дата и время. Если Игрок и его представитель не могут присутствовать в альтернативные даты, лаборатория организует присутствие независимого наблюдателя на анализе Пробы Б в указанную дату и время, для того, чтобы убедиться, что, в соответствии с МСЛ, на флаконах с Пробой Б отсутствуют следы Фальсификации, а идентификационные номера на флаконах совпадают с номерами, указанными в документации по отбору Проб.

7.11.3 Если Игрок признает вменяемое ему в Уведомлении нарушение (-я) антидопинговых правил и (или) до срока, указанного в ссылке в статье 7.10.1.5(с), не требует проведения анализа Пробы Б, будет считаться, что он согласен с точностью и надежностью исследования только Пробы А, результатом которого стал Неблагоприятный результат анализа, и анализа Пробы Б не требуется. ИТИА, тем не менее, вправе провести такой анализ в любое время в случае необходимости в присутствии независимого наблюдателя, для целей, описанных в статье 7.11.2.

7.11.4 Если Игрок, который запросил проведение анализа Пробы Б Временно отстранен, в соответствии со статьей 7.12, Временное отстранение Игрока сохраняется до получения результатов анализа Пробы Б. Если Неблагоприятный результат анализа Пробы А не подтверждается таким анализом Пробы Б, тогда (если только ИТИА не выдвинет против Игрока обвинение в нарушении антидопинговых правил по статье 2.2), будет считаться, что тестирование дало отрицательный результат, о чем должны быть проинформированы Игрок и каждая из Заинтересованных сторон. При таких обстоятельствах, Уведомление будет отозвано, а ранее наложенное, согласно статье 7.12, Временное отстранение будет немедленно автоматически снято с Игрока (без необходимости получения какого-либо распоряжения от Независимого трибунала), и какие-либо действия дисциплинарного характера не будут предприняты со стороны ИТИА в отношении Игрока в связи с первоначальным Неблагоприятным результатом анализа (при условии однако, что ИТИА может провести расследование причин несоответствия Пробы Б Пробе А). Кроме того, если Игрок или команда Игрока были сняты с Соревнований в результате Неблагоприятного результата анализа и все еще возможно восстановить Игрока или его команду на Соревновании (без какого-либо ущерба для Соревнования), это должно быть сделано, чтобы Игрок или команда могли продолжить участие в Соревновании.

7.11.5 Если Неблагоприятный результат анализа пробы А подтверждается анализом Пробы Б, ИТИА направляет Игроку комплект лабораторной документации по Пробе Б, а также предоставляет Игроку непродолжительный срок для дачи объяснений или дополнения ранее данных объяснений в отношении Неблагоприятного результата анализа, и (или) признания нарушение антидопинговых правил на основании полученного Неблагоприятного результата анализа, как указано в Уведомлении, с тем, чтобы у Игрока была возможность получить сокращение срока, согласно статье 10.8.1, на один год (если применимо), и (или) согласиться с добровольным Временным отстранением по статье 7.12.5 (если применимо). При наличии сомнений относительно того, подтверждает ли анализ Пробы Б Неблагоприятный результат анализа Пробы А, ИТИА может передать дело на рассмотрение одному или более членам Ревизионной комиссии, если сочтет необходимым.

7.11.6 Если применяется статья 7.11.3 и (или) статья 7.11.4, ИТИА будет нести расходы за проведение анализа Пробы Б. Если применяется статья 7.11.5, то ИТИА вправе затребовать, чтобы Игрок оплатил расходы за проведение анализа Пробы Б.

7.12 Временное отстранение

7.12.1 Обязательное Временное отстранение, налагаемое в связи с Неблагоприятным результатом анализа или Неблагоприятным результатом по паспорту:

При Уведомлении Игрока на основании Неблагоприятного результата анализа или Неблагоприятного результата по паспорту в связи с наличием Запрещенной субстанции, которая не относится к классу Особых субстанций, или в связи использованием Запрещенного метода, который не является Особым методом (при соблюдении условий статьи 7.12.3), на Игрока или другое Лицо автоматически налагается Временное отстранение, вступающее в силу в день, указанный ИТИА в Уведомлении или в случае последующей переписки в Уведомлении о предъявлении обвинения в нарушении антидопинговых правил

(включительно).

7.12.2 Необязательное Временное отстранение в других случаях:

Если Уведомление делается по делам, на которые не распространяется статья 7.12.1, ИТИА принимает решение, подлежит ли применению настоящая статья 7.12.2.

7.12.2.1 Если ИТИА применяет настоящую статью 7.12.2, тогда (с соблюдением условий статьи 7.12.3) Временное отстранение автоматически вступает в силу в день, указанный ИТИА в Уведомлении или в случае последующей переписки - в Уведомлении о предъявлении обвинения в нарушении антидопинговых правил (включительно).

7.12.2.2 Если ИТИА не налагает Временное отстранение в соответствии со статьей 7.12.2.1 Временное отстранение не вступает в силу до принятия решения по делу, за исключением случаев (1) когда Игрок или другое Лицо добровольно согласилось его принять, в соответствии со статьей 7.12.5, или (2) когда того требует решение Независимого трибунала по запросу ИТИА, основанием для которого должно служить существенное новое доказательство, которого не было в распоряжении ИТИА на момент отправки.

7.12.3 Оспаривание Временного отстранения

7.12.3.1 Игрок или другое Лицо, которые получают Уведомление о Временном отстранении, в соответствии со статьями 7.12.1 и 7.12.2, вправе обратиться в Независимый трибунал либо до вступления Временного отстранения в силу, либо в любое время до принятия первой инстанцией решения по существу вопроса о неприменении Временного отстранения (или, если оно было применено, о его отмене), при условии:

- (a) Если Игрок или другое Лицо обращается до даты вступления в силу Временного отстранения, указанной в Уведомлении (или в последующей переписке, в зависимости от того, что применимо), тогда Временное отстранение не вступает в силу до принятия решения по такому обращению;
- (b) Если Игрок или другое Лицо обращается с требованием об отмене Временного отстранения после того, как оно вступило в силу, Временное отстранение продолжает действовать до принятия решения по такому обращению;
- (c) Временное отстранение будет наложено (или, не будет отменено), если только Игрок или другое Лицо не докажет, что:
 - (i) нет разумных оснований полагать, что обоснованность обвинения будет подтверждена, к примеру, по причине существенных недостатков в доказательствах против Игрока или другого Лица;
 - (ii) любой период Дисквалификации, который мог бы быть применен в иных обстоятельствах за вменяемое нарушение антидопинговых правил с высокой степенью вероятностью может быть отменен применением статьи 10.5 (Отсутствие Вины или халатности);
 - (iii) вменяемое нарушение антидопинговых правил было с высокой степенью вероятности связано с использованием Загрязненного продукта; или
 - (iv) вменяемое нарушение антидопинговых правил связано с использованием Субстанции, вызывающей зависимость и Игрок может доказать право на уменьшение срока Дисквалификации, в соответствии со статьей 10.2.4.1; или
 - (v) имеются другие факты, которые свидетельствуют о явной несправедливости, по совокупности всех обстоятельств дела, применения Временного отстранения до вынесения окончательного решения первой инстанцией по делу Игрока. Это основание подлежит толкованию в узком смысле и должно применяться только в исключительных обстоятельствах. Например, тот факт, что Временное отстранение сделает невозможным участие Игрока в определенных Соревнованиях или Спортивном мероприятии, не квалифицируется как исключительное обстоятельство для этих целей.

7.12.3.2 Процедура:

- (a) Любые заявления, которые Игрок или другое Лицо желают предъявить (лично или через представителя) в поддержку своего запроса, должны быть оформлены в письменной форме на имя Председателя Независимого трибунала в момент подачи запроса, с одновременной отправкой копии Старшему директору ИТИА по антидопинговым вопросам;

(b) Любые заявления, которые желает представить Старший директор ИТА по антидопинговым вопросам (лично или через представителя), должны быть оформлены в письменном виде и адресованы Председателю Независимого трибунала в кратчайший срок после получения документов от Игрока или другого Лица, с одновременным направлением копии Игроку или другому Лицу;

(c) Председатель Независимого трибунала самостоятельно принимает решение по запросу в разумно короткий срок. Председатель вправе на свое усмотрение, когда того требует соблюдение принципов справедливости, пригласить стороны или позволить сторонам устно представить свои заявления, посредством телефонной конференции или лично, до вынесения его решения по запросу. Во избежание сомнений, однако, ни одна из сторон не имеет права делать такие заявления, если Председатель по своему усмотрению не предложит или не разрешает сделать такие заявления;

7.12.4 Временное отстранение может быть оспорено в соответствии со статьями 13.2 и 13.4.

7.12.5 Добровольное согласие на Временное отстранение

7.12.5.1 Игрок по своей инициативе может добровольно согласиться на Временное отстранение, если это будет сделано до истечения: (i) 10 (десяти) дней после получения Уведомления; (ii) 10 (десяти) дней с момента сообщения о Пробе Б (или отказа от Пробы Б) или (iii) до даты, когда Игрок впервые участвует в соревнованиях после такого сообщения или Уведомления.

7.12.5.2 Другие Лица по своей инициативе могут добровольно согласиться на Временное отстранение, если это будет сделано в течение 10 (десяти) дней после получения Уведомления о нарушении антидопинговых правил.

7.12.5.3 При таком добровольном согласии Временное отстранение, принятое до указанных сроков, имеет полную силу с даты получения ИТА письменного Уведомления Игрока или другого Лица о согласии с добровольным Временным отстранением, и рассматривается таким же образом, как если бы Временное отстранение было применено в соответствии со статьей 7.12.1 или 7.12.2.

7.12.5.4 Игрок или другое Лицо могут отозвать свое согласие на добровольное принятие Временного отстранения, и в этом случае такой срок Временного отстранения Игрока или другого Лица не засчитывается.

7.12.6 На период Временного отстранения (наложенного или добровольно принятого), статус Игрока или другого Лица, в отношении которого действует Временное отстранение, будет таким, как он описан в статье 10.14.1.

7.12.7 Игрок, на которого наложено Временное отстранение, имеет право, по своему желанию, на ускоренное слушание дела, инициированного в отношении него, по существу в соответствии со статьей 8.

7.12.8 Если на Игрока не наложено Временное отстранение и он продолжает участвовать в Спортивных мероприятиях до вынесения решения по делу, если этого требует ИТА, организаторы соответствующих Спортивных мероприятий должны выплатить ИТА, по требованию ИТА, следующие части Призовой суммы, которую выиграет Игрок после получения им Уведомления о выдвинутом обвинении (т. е. совокупную сумму за все соответствующие Спортивные мероприятия), и такие части будут временно заблокированы до принятия решения по делу о нарушении антидопинговых правил таким Игроком:

Общая призовая сумма	Удерживаемая часть в процентах
0-7 500 долл. США	0%
501-27 500 долл. США	50%
27 501 и более долл. США	100%

Если, в соответствии с окончательным решением Независимого трибунала, не требуется взыскание такой заблокированной Призовой суммы, то она должна быть незамедлительно возвращена Игроку вместе с процентами, начисленными на такую сумму за период, пока она была заблокирована. Если требуется такое взыскание, то начисленные проценты удерживает ИТИА.

7.12.9 Факт признания или другой вывод в пользу противной стороны не следует из решения Игрока или другого Лица (а) не подавать заявления в соответствии со статьей 7.12.3, чтобы избежать Временного отстранения или отменить его; или (b) согласиться на добровольное Временное отстранение в соответствии со статьей 7.12.5.

7.12.10 Как только Временное отстранение вступает в силу:

(a) Если Игрок, который находился в статусе Временно отстраненного, является Несовершеннолетним, Защищенным лицом или Спортсменом-любителем, ИТИА вправе обнародовать информацию о Временном отстранении, наложенном на несовершеннолетнего Спортсмена, если ИТИА сочтет это соразмерным фактам и обстоятельствам дела;

(b) Во всех остальных случаях ИТИА обнародует информацию о Временном отстранении;

(c) В каждом случае, когда обнаружится информация о Временном отстранении, такое публичное заявление должно быть сделано не ранее 10 дней после отправки Уведомления (или последующей переписки, если применимо), подтверждающего наложение Временного отстранения.

7.13 Уведомление о предъявлении обвинения в нарушении антидопинговых правил

7.13.1 После получения ответа от Игрока или другого лица на Уведомление согласно статье 7.10, ИТИА изучит все предоставленные объяснения и вправе провести дальнейшее расследование, на свое усмотрение, включая (но не ограничиваясь перечисленным), запросы дополнительной информации и (или) документов у Игрока или другого Лица, которым было направлено Уведомление в установленные сроки, и (или) взаимодействие с третьими сторонами:

7.13.1.1 В случае Неблагоприятного результата по паспорту, ИТИА направит любое объяснение, представленное Игроком, а также любую сопроводительную информацию, предоставленную Игроком, на рассмотрение трем экспертом, входящим в Экспертную комиссию, описанную в статье 7.6 (а также любую информацию, которую такие эксперты сочтут необходимой), в соответствии с применимыми Международными стандартами.

7.13.1.2 Если, после такого рассмотрения, три эксперта, входящие в Экспертную комиссию, более не придерживаются единодушного мнения о том, что речь идет о «высокой вероятности допинга», тогда ИТИА уведомит Игрока и каждую Заинтересованную сторону, и дело прекращается (при условии соблюдения права на апелляцию, как изложено в статье 13).

7.13.1.3 Если, после такого рассмотрения, три эксперта, входящие в Экспертную комиссию, продолжают придерживаться первоначального мнения, несмотря на объяснения Игрока, что речь идет о «высокой вероятности допинга», ИТИА предъявит Игроку обвинение в соответствии со статьей 7.13.2.

7.13.2 Если, после получения ответа Игрока или другого лица на Уведомление, или после истечения установленного срока на предоставление такого ответа при отсутствии такого ответа, и после проведения последующего расследования, на собственное усмотрение (если таковое имело место), ИТИА считает, что Игрок или другое Лицо совершили одно или более нарушений антидопинговых правил, ИТИА направит Игроку или другому Лицу, а также Председателю Независимого трибунала и каждой Заинтересованной стороне, письмо (далее Письмо с обвинением), с изложением нижеперечисленного:

7.13.2.1 положением(-иями) антидопинговых правил, которые, по утверждению ИТИА, были нарушены Игроком или другим Лицом;

7.13.2.2 перечнем фактов и доказательств, на которые опирается в данном утверждении ИТИА;

7.13.2.3 перечислением конкретных Последствий, которые будет требовать ИТИА в случае, если заявленное нарушение антидопинговых правил Игроком или другим Лицом будет доказано;

7.13.2.4 указанием Игроку или другому Лицу на право в срок не позднее 20 (двадцати) дней с момента получения (срок может быть продлен только в исключительных случаях) ответить на Уведомление о предъявлении обвинения в нарушении антидопинговых правил, одним из способов, как изложено в статье

7.13.3.

7.13.2.5 предупреждением о том, что если Игрок или другое Лицо не заявляет о несогласии с предъявляемым обвинением (-ями) в нарушении антидопинговых правил или с предлагаемыми Последствиями, или не предъявляет требование о проведении слушания в указанные сроки, будет считаться, что Игрок или другое Лицо отказались от права на слушание и признали нарушение антидопинговых правил, согласились с предлагаемыми в Уведомлении о предъявлении обвинения в нарушении антидопинговых правил Последствиями (при этом, во избежание сомнения, этот факт не позволит воспользоваться правом на снижение срока Дисквалификации на один год, как предусмотрено статьей 10.8.1);

7.13.2.6 описанием статуса в период действия любого Временного отстранения, в соответствии со статьей 7.10; и

7.13.2.7 указанием на то, что Игрок и другое Лицо имеют возможность оказать существенное содействие, как описано в статье 10.7.1, и (или) запросить заключение соглашения об урегулировании, в соответствии со статьей 10.8.2.

7.13.3 Игрок или другое Лицо вправе ответить на Уведомление о предъявлении обвинения в нарушении антидопинговых правил одним из нижеперечисленных способов:

7.13.3.1 признать вменяемое(-ые) нарушение(-я) антидопинговых правил и согласиться с предлагаемыми в Уведомлении о предъявлении обвинения в нарушении антидопинговых правил Последствиями, включая, в соответствии со статьей 10.8.1, снижение на один год срока Дисквалификации, который мог бы быть применен (если применимо);

7.13.3.2 признать вменяемое(-ые) нарушение(-я) Антидопинговых правил и запросить уменьшение Последствий, перечисленных в Уведомлении о предъявлении обвинения в нарушении антидопинговых правил путем заключения соглашения с ИТА в соответствии со статьей 7.14 или путем заключения соглашения с ИТА и ВАДА, в соответствии со статьей 10.8.2 без проведения слушаний (если соглашение не будет достигнуто Последствия все еще могут быть оспорены на слушаниях);

7.13.3.3 признать вменяемое(-ые) нарушение(-я) Антидопинговых правил, но оспорить и (или) запросить уменьшение Последствий, перечисленных в Уведомлении о предъявлении обвинения в нарушении антидопинговых правил, при этом Последствия будут определены на слушаниях, проведенных в соответствии со статьей 8.

7.13.3.4 не признавать вменяемое(-ые) нарушение(-я) Антидопинговых правил и запросить проведение слушания, в соответствии со статьей 8, для определения обвинения и последствий;

Если в срок, указанный в Уведомлении о предъявлении обвинения в нарушении антидопинговых правил, ответ не получен, будет считаться, что Игрок или другое Лицо согласились с вменяемым (-ими) обвинением (-иями) в нарушении антидопинговых правил и, если только ИТА, на собственное усмотрение, не запросит проведение слушания, в соответствии со статьей 8, для определения Последствий, а также, что Игрок или другое лицо согласились с Последствиями, перечисленными в Уведомлении о предъявлении обвинения в нарушении антидопинговых правил.

7.13.4 После отправки Уведомления о предъявлении обвинения в нарушении антидопинговых правил, ИТА вправе обнародовать предъявленное обвинение, в соответствии со статьей 14.3.1 Кодекса.

7.13.5 Если в сроки, указанные в статье 7.13.2, Игрок или другое Лицо не соглашаются с предъявленным(-ыми) обвинением(-иями) и (или) Последствиями, перечисленными ИТА в Уведомлении о предъявлении обвинения в нарушении антидопинговых правил, и запрашивают проведение слушаний, дело передается на рассмотрение в Независимый трибунал, в соответствии со статьей 8.

7.14 Разрешение дела без проведения слушаний

7.14.1 В любой момент до принятия окончательного решения Независимым трибуналом ИТА может предложить Игроку или другому Лицу признать вменяемое ему нарушение (-я) антидопинговых правил и согласиться с предлагаемыми Последствиями (в соответствии со статей 10.8 или на иных основаниях в соответствии с данной Программой); или признать любое другое нарушение настоящей Программы, которое не является нарушением антидопинговых правил и согласиться с перечисленными Последствиями (в соответствии с настоящей Программой); или ИТА может решить отозвать Уведомление о предъявлении

обвинения в нарушении антидопинговых правил при наличии веских оснований.

7.14.2 В случае, если Игрок или другое Лицо признают нарушение (-я) антидопинговых правил и соглашаются с предлагаемыми ИТА Последствиями (или, считается, что это было сделано в соответствии со статьей 7.13.3), ИТА незамедлительно выпустит обоснованное решение, подтверждающее совершение нарушения (-ий) антидопинговых правил и наложение перечисленных Последствий (в зависимости от того, что применимо), а также направит уведомление о принятом решении Игроку или другому Лицу, и каждой Заинтересованной стороне, и обнародует такое решение в соответствии со статьей 8.6. Если Игрок или другое Лицо признают любое другое нарушение настоящей Программы, которое не является нарушением антидопинговых правил, и соглашаются с применением указанных ИТА Последствий (в зависимости от того, что применимо), ИТА незамедлительно выпустит обоснованное решение и направит уведомление Игроку или другому Лицу, ИТФ и другой Заинтересованной стороне, на усмотрение ИТА, а также может опубликовать такое решение (или краткое его изложение) на своем интернет сайте.

7.14.3 Любое решение ИТА, сделанное в соответствии со статьей 7.14.2, о совершении нарушения антидопинговых правил не будет ограничено в применении в конкретной местности или виде спорта, и будет содержать, и определять следующее (но не ограничиваясь перечисленным далее): (1) факты по делу и основания для принятия решения о совершении нарушения антидопинговых правил и (2) все налагаемые за такое нарушение Последствия, включая обоснование применения данных Последствий, а также, в частности, причины за отказ от наложения в полном объеме Последствий, предусмотренных настоящей Программой.

7.14.4 В случае, если ИТА отзывает Уведомление о предъявлении обвинения в нарушении антидопинговых правил, ИТА незамедлительно выпустит обоснованное решение, подтверждающее такой отзыв Уведомления о предъявлении обвинения в нарушении антидопинговых правил, направит уведомление о решении Игроку или другому Лицу, а также каждой Заинтересованной стороне и публично обнародует такое решение в соответствии со статьей 8.6 (исключение в публичном обнародовании такого решения составляет ситуация, когда Временное отстранение не было наложено и факт выдвижения обвинения в отношении Игрока или другого Лица не был обнародован каким-либо иным образом).

7.15 Другие дисциплинарные проступки

7.15.1 Если Игрок или другое Лицо:

7.15.1.1 замешаны в оскорбительном поведении по отношению к должностному лицу службы Допинг-контроля или другому Лицу, задействованному в Допинг-контроле, которое не попадает под определение Фальсификации;

7.15.1.2 отказываются сотрудничать или не сотрудничают в полном объеме с ИТА и (или) другой Антидопинговой организацией, расследующей нарушение антидопинговых правил;

7.15.1.3 отказываются исполнять или не исполняют без веских оснований любое положение настоящей Программы, если такой отказ или неисполнение не попадает под определение какого-либо нарушения антидопинговых правил, описанных в статье 2; и (или)

7.15.1.4 если они являются Персоналом игрока, которые используют или обладают Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом без веских оснований;

Будет считаться, что Игрок или другое Лицо не совершили нарушение антидопинговых правил, и к ним не могут быть применены какие-либо Последствия, перечисленные в статьях 9 и 10. Однако, в отношении них могут быть проведены дисциплинарные процедуры с участием Независимого трибунала, в соответствии со статьей 8 либо ситуация может быть разрешена без проведения слушаний, в соответствии со статьей 7.14. Если Независимый трибунал придет к заключению, что, к его удовлетворению, такое вменяемое нарушение является доказанным, или Игрок или другое Лицо признают нарушение и не запрашивают проведение слушаний для определения Последствий, Независимый трибунал или ИТА (в зависимости от того, что применимо в конкретном случае) могут применить по отношению к Игроку или другому Лицу такие санкции, которые сочтут необходимыми (что может включать, на усмотрение Независимого трибунала или ИТА, наложение запрета на Игрока или другого Лица на участие в спорте). Решение Независимого трибунала согласно настоящему положению может быть оспорено со стороны ИТА, Игрока или другого Лица в Спортивном арбитражном суде (подразделение по рассмотрению апелляций), в соответствии с Кодексом спортивного арбитража. Любое решение согласно настоящей статье 7.15 и статье

7.14, достигнутое путем соглашения сторон, не подлежит оспариванию путем подачи апелляции.

8. Обработка результатов: слушания в Независимом трибунале

8.1 Полномочия Независимой комиссии

Следующие вопросы, возникающие в связи с настоящей Программой, подлежат рассмотрению в Независимом трибунале в соответствии с Процессуальными правилами проведения слушаний в Независимом трибунале, с учетом вносимых в них изменений:

8.1.1 Обвинение в нарушении одного или более антидопинговых правил (а также любые вопросы, относящиеся к такому обвинению). Если такое обвинение оставлено без изменений, Независимый трибунал определит какие Последствия (если применимо) должны быть применены, в соответствии со статьями 9 и 10 и на основании данных статей.

8.1.2 Требование о применении или неприменении (или снятия) Временного отстранения.

8.1.3 Любое дело, вынесенное на рассмотрение Независимым трибуналом согласно статье 10.14.7.

8.1.4 Любое дело, вынесенное на рассмотрение Независимым трибуналом согласно статье 7.15.

8.1.5 Любой другой вопрос, который может периодически возникать в соответствии с настоящей Программой, и который ИТА решит вынести на рассмотрение Независимого трибунала.

8.2 Созыв Независимого трибунала

8.2.1 Если Игрок или другое Лицо оспаривают выдвинутое обвинение, частично или полностью, и требуют проведения слушаний в Независимом трибунале, Председатель Независимой комиссии назначает трех лиц, входящих в Независимую комиссию, из которых будет сформирован Независимый трибунал для проведения слушаний и принятия решения по делу. Такой Независимый трибунал должен состоять из Председателя - члена Независимой комиссии, являющегося специалистом в области права, и (при соблюдении статьи 8.3.2.1) двух других членов Независимой комиссии, обладающих необходимой квалификацией.

8.2.2 Независимая комиссия и каждый Независимый трибунал должны обладать функциональной и институциональной независимостью, и осуществлять свою деятельность, включая проведение слушаний, в соответствии со статьей 8 МСОР и без вмешательства ИТА или ИТФ, или любой другой третьей стороны. Члены Совета директоров, сотрудники, члены комиссий, консультанты или должностные лица ИТА или ИТФ, или ее аффилированных структур не могут быть назначены членами и (или) служащими Независимого трибунала. В частности, ни один член Независимого трибунала и (или) служащий Независимого трибунала не может быть лицом, которое раньше принимало какое-либо участие в рассмотрении запроса на Разрешение на ТИ или принятии решения в процессе Обработки результатов по делу, на которое их назначили.

8.3 Предварительное заседание с Председателем Независимого трибунала

8.3.1 После назначения, Председатель Независимого трибунала должен созвать предварительное заседание с ИТА и уполномоченными представителями ИТА, а также с Игроком или другим Лицом и (или) его уполномоченными представителями (при наличии таковых), за исключением случаев, когда условия согласованы сторонами или утверждены Председателем. Такое заседание может быть очным или проведено путем телефонной конференции. Отсутствие Игрока или другого Лица, или их представителей на заседании, при условии направления надлежащим образом соответствующего уведомления, не служит основанием для того, чтобы Председатель Независимого трибунала не проводил заседание в отсутствие Игрока или другого Лица, независимо от того, были ли предоставлены какие-либо письменные заявления от имени Игрока или другого Лица.

8.3.2 Целью Предварительного заседания является то, чтобы Председатель мог рассмотреть вопросы до начала слушания. В частности, (и среди прочего), Председатель должен:

8.3.2.1 рассмотреть любое требование любой стороны о единоличном рассмотрении вопроса Председателем;

8.3.2.2 рассмотреть любое требование любой из сторон о том, чтобы слушание по делу было объединено с другим(и) делом(-ами), находящемся (-имися) на рассмотрении;

8.3.2.3 рассмотреть любое требование любой стороны на публичное рассмотрение дела;

8.3.2.4 установить дату(ы) (которая должна быть не ранее 21 дня после заседания, если стороны не согласуют более короткий срок), когда должно пройти слушание. С учетом вышеизложенного, слушание должно быть начато в наиболее возможно кратчайший срок после получения Уведомления о предъявлении обвинения в нарушении антидопинговых правил, и, как правило, в течение 60 дней после даты, когда Игрок или другое Лицо требуют проведение слушания. Слушание должно быть проведено без задержек;

8.3.2.5 если Игрок или другое Лицо оспаривают совершение нарушения антидопинговых правил, заблаговременно до даты слушания установить сроки, на котором:

(а) На ИТИА возлагается обязанность предоставить краткое изложение доводов по всем вопросам, которые ИТИА желает поднять на слушании (по ответственности и Последствиям), а также письменные заявления свидетелей по каждому факту и (или) экспертное мнение, к которым ИТИА намеревается обратиться на слушании, изложив доказательства, которые, по мнению ИТИА, должен заслушать Независимый трибунал от свидетеля, а также приложить копии документов, которые ИТИА намеревается представить на слушании;

(б) Игрок или другое Лицо должны представить соответствующее изложение фактов в ответ на аргументы ИТИА, изложив доводы по вопросам, которые Игрок или другое Лицо желают поднять на слушании, а также письменные заявления свидетелей Игрока или другого Лица и всех остальных свидетелей (предоставляющих фактические сведения и (или) излагающих экспертное мнение), которые Игрок или другое Лицо намерены представить на слушании, предъявив доказательства, которые, по мнению Игрока или другого Лица, должен заслушать Независимый трибунал от свидетеля, а также включив копии документов, которые Игрок или другое Лицо намерены представить на слушании; и

(с) ИТИА может представить соответствующее изложение фактов в ответ на возражения Игрока или другого Лица и в качестве опровержения свидетельских заявлений и (или) документов;

8.3.2.6 в качестве альтернативы, если Игрок или другое Лицо признают совершение нарушения антидопинговых правил, но оспаривают Последствия, определить заблаговременно даты проведения слушания, на котором:

(а) Игрок или другое Лицо должны кратко изложить вопросы, которые Игрок или другое Лицо желают поднять на слушании, а также письменные свидетельские показания Игрока или другого Лица, и каждого другого свидетеля (фактического и (или) эксперта), которых Игрок или другое Лицо намерены вызвать на слушание, с изложением доказательств, предъявляемых свидетелем, которые Игрок или другое Лицо желают предъявить на суд Независимого трибунала с приложением копий документов, которые Игрок или другое Лицо намерены представить на слушании;

(б) На ИТИА, в ответ на такое изложение, возлагается обязанность кратко представить аргументы по всем вопросам, которые ИТИА желает поднять на слушании и письменные свидетельские показания каждого свидетеля (фактического и (или) эксперта), которого ИТИА намеревается вызвать на слушание, с изложением доказательств свидетеля, которые ИТИА желает представить на суд Независимого трибунала, с приложением копий документов, которые ИТИА намеревается предъявить на слушании;

8.3.2.7 вынести такое решение, которое Председатель сочтет необходимым, приняв во внимание представленные сторонами соответствующие документы и (или) другие материалы; при условии, что, за исключением ситуации, когда приведены веские основания, никакие документы и (или) материалы не могут быть затребованы к предоставлению в отношении Неблагоприятного результата анализа, в дополнение к документам, которые должны быть включены в комплект лабораторной документации в соответствии с МСЛ.

8.3.3 Стороны на предварительном заседании должны заявить любые правомерные возражения, которые они могут иметь в отношении членов Независимого трибунала, сформированного для слушания по делу. Неоправданная задержка в заявлении таких возражений будет считаться отказом от права на возражение. Если было заявлено возражение, Председатель Независимой комиссии должен принять решение о его правомерности.

8.3.4 Если, ввиду правомерного возражения или по какой-либо другой причине, член Независимого трибунала не желает или не в состоянии присутствовать на слушании по делу, тогда Председатель Независимой комиссии может, исключительно на собственное усмотрение: (а) назначить другого члена

Независимой комиссии в качестве замены; или (b) разрешить оставшимся членам заслушать дело самим.

8.4 Проведение слушаний Независимым трибуналом:

8.4.1 Любая сторона вправе запросить проведение публичных слушаний. В таком требовании, однако, может быть отказано по соображениям морали, общественного порядка, национальной безопасности, в случаях, когда того требуют интересы несовершеннолетних или защита частной жизни сторон, если публичность может нанести ущерб интересам правосудия, или, если слушания касаются исключительно правовых вопросов.

8.4.2 Антидопинговые организации, обладающие правом на апелляцию согласно статье 13.2 и не участвующие в качестве сторон слушаний в Независимом трибунале, имеют право на (a) получение информации о статусе и исходе слушаний (с обоснованиями), (b) присутствовать на всех заседаниях в качестве наблюдателей.

8.4.3 С учетом того, что по собственному усмотрению, Председатель Независимого трибунала может принять решение об ином, если одна из сторон предоставит веские доводы, слушания в Независимом трибунале должны:

8.4.3.1 проводиться в Лондоне;

8.4.3.2 с учетом статьи 8.4.1, проводиться с соблюдением конфиденциальности, и

8.4.3.3 проходить на английском языке, а к любым документам на других языках, предъявляемым на рассмотрение Независимого трибунала, должны быть предоставлены сертифицированные переводы. Расходы на перевод оплачиваются стороной, предоставляющей такие документы.

8.4.4 По требованию Председателя ИТИА может организовать запись слушаний (аудио или стенографию), за исключением обсуждений Независимого трибунала, проводимых в закрытом режиме. По требованию Игрока или другого Лица ИТИА также может организовать присутствие на слушаниях переводчика для перевода устных вопросов и (или) ответов. Расходы на такую запись и перевод будут оплачиваться ИТИА, в соответствии с предписанием Независимого трибунала о перераспределении расходов.

8.4.5 ИТИА и Игрок или другое Лицо вправе присутствовать и высказаться на слушании. ИТИА и Игрок или другое лицо также вправе (за собственный счет) быть представленными на слушании юридическим советником на собственный выбор.

8.4.6 Всегда с учетом положений о конфиденциальности согласно статье 14.4:

8.4.6.1 ИТФ, ВАДА и НАДО Игрока или другого лица вправе присутствовать на слушании в качестве наблюдателей. В любом случае, на ИТИА возлагается обязанность полностью их информировать о статусе рассматриваемых дел и результате слушаний.

8.4.6.2 Всегда, с учетом каких-либо решений Председателя Независимого трибунала об обратном при наличии веских оснований, если обвиняемый Игрок занимает позицию в рейтинге АТР, представитель АТР может присутствовать на слушании в качестве наблюдателя, если так пожелает АТР; (b) если обвиняемый Игрок представлен в рейтинге WTA, тогда представитель

WTA может присутствовать на слушании в качестве наблюдателя, если так пожелает WTA; и (c) если обвинение основано на Неблагоприятном результате анализа Пробы А, взятой на одном из четырех главных турниров категории «Большой Шлем», представитель Совета такого турнира может присутствовать на слушании в качестве наблюдателя, если этого пожелает такой Совет.

8.4.7 Строго с учетом статьи 3.2.7, Игрок или другое Лицо могут принять решение не присутствовать лично на слушании, а представить письменное заявление на рассмотрение Независимого трибунала, в случае чего Независимый трибунал должен рассмотреть заявление в рамках совещательного процесса. Отсутствие Игрока или другого Лица, или их представителей, при условии, что в надлежащем порядке было дано уведомление о слушании, не является причиной, препятствующей проведению слушания Независимым трибуналом, независимо от того, представлены ли письменные заявления от их имени или нет.

8.4.8 Порядок слушания определяется Председателем Независимого трибунала, при условии, что слушание проходит согласно соответствующим положениям МСОР, добросовестно, и каждой стороне

представляется возможность представить свои доводы (включая право вызывать и опрашивать свидетелей), обращаться к Независимому трибуналу и представлять свое дело.

8.5 Решения Независимого трибунала:

8.5.1 Как только стороны завершили процесс представления своих доводов, Независимый трибунал должен удалиться на совещание за закрытыми дверями для определения того, было ли совершено нарушение антидопинговых правил, и (если так), каковы должны быть Последствия. Если в статье 10 перечислен спектр возможных санкций за нарушение антидопинговых правил, совершение которого установлено, Независимый трибунал также должен установить санкции в пределах, предусмотренных для данного дела, рассмотрев все доводы по предмету, которые стороны могут пожелать представить.

8.5.2 Независимый трибунал не должен устно оглашать решение, а обязан выпустить его в письменном виде в течение 14 дней с момента завершения слушания (или если, в качестве исключения, невозможно соблюсти такой срок, тогда - в возможный кратчайший срок после этого). Такое решение (при строгом соответствии со статьей 9 МСОР) должно быть направлено сторонам, ITF и ВАДА, и какой-либо другой стороне, которая имеет право подать апелляцию на такое решение в соответствии со статьей 13 (и такая сторона может в течение 15 дней с момента получения запросить копию всех материалов дела, относящихся к такому решению). В решении должно быть изложено и разъяснено следующее:

- a. факты, установленные Независимым трибуналом, в отношении того, было (-ли) ли совершено (-ы) нарушение (-я) антидопинговых правил, с аргументацией;
- b. факты, установленные Независимым трибуналом, в отношении того, какие Последствия, при наличии таковых, должны (или не должны) быть применены, в том числе (в соответствующих случаях) обоснование того, почему не были применены максимально возможные санкции, с аргументацией;
- c. даты, когда такие Последствия должны вступать в силу, с аргументацией; и
- d. указание права на апелляцию, в соответствии с статьей 13.

8.5.3 ITA оплачивает расходы на созыв Независимого трибунала и проведение слушания, в соответствии с предписанием о перераспределении расходов, которое может вынести Независимый трибунал в соответствии со статьей 8.5.4.

8.5.4 Независимый трибунал уполномочен выносить решение о перераспределении расходов в отношении любой стороны, если такое перераспределение пропорционально. Если он не исполняет такое право, каждая сторона несет свои собственные расходы, судебные издержки, расходы на оплату услуг специалистов, слушание и иное.

8.5.5 Исключительно с учетом прав на апелляцию в соответствии со статьей 13, решение Независимого трибунала должно быть полным, окончательным и завершенным урегулированием по делу, и будет обязательным для всех сторон.

8.6 Публикация решений

8.6.1 Если, по решению Независимого трибунала, доказан факт нарушения антидопинговых правил или дело разрешено без проведения слушаний (в соответствии со статьей 7.14 или статьей 10.8) на основании факта, что Игрок или другое Лицо признает совершение нарушения антидопинговых правил или если считается, что Игрок или другое Лицо признает нарушение антидопинговых правил, или что наложен новый период дисквалификации или сделано предупреждение в соответствии со статьей 10.14.7, такое решение может быть незамедлительно публично обнародовано. Если решение не обжаловано, или апелляция подтвердила решение, такое решение (если не было ранее Публично обнародовано) должно быть Публично обнародовано в течение 20 дней с момента истечения срока подачи апелляции или решения по апелляции (что применимо). Однако требование об обязательном Публичном обнародовании не применяется, если Игрок или другое Лицо, чья вина в совершении нарушения антидопинговых правил была установлена, или который (-ое) нарушил (-ло) запрет на участие во время срока Дисквалификации или Временного отстранения, является Защищенным лицом, Несовершеннолетним или Спортсменом-любителем. Любое Публичное обнародование дела с участием Защищенного лица, Несовершеннолетнего или Спортсмена-любителя. Обнародование информации по делу с участием Защищенного лица, Несовершеннолетнего или Спортсмена-любителя не является обязательным и должно быть пропорционально фактам и обстоятельствам дела.

8.6.2 Если установлено, что нарушение антидопинговых правил не было совершено, или что запрет на участие во время срока Дисквалификации или Временного отстранения не был нарушен, тогда решение не может быть Публично обнародовано, только если Игрок или другое Лицо не согласится на такое Публичное обнародование. При отсутствии согласия Игрока или другого Лица, может быть опубликовано краткое изложение решения, при условии, что при данном обнародовании личность Игрока или другого Лица не раскрывается.

8.6.3 Публикация должна осуществляться как минимум путем размещения требуемой информации на официальном интернет сайте ИПА и храниться на нем (а) один месяц; и (b) в течение срока Дисквалификации, в зависимости от того, что продолжительнее.

8.7 Единственное слушание в КАС:

С согласия сторон и ВАДА, дело об обвинении Игрока или другого Лица в совершении одного или более нарушений антидопинговых правил может быть рассмотрено непосредственно в КАС, без требования о проведении предварительного слушания.

9. Аннулирование результатов

9.1 Автоматическое аннулирование личных результатов

Нарушение антидопинговых правил, совершенное Игроком в связи с тестированием, проведенным в Соревновательный период или вытекающее из такого тестирования, автоматически приводит к Аннулированию результатов Игрока на соответствующих Соревнованиях, со всеми вытекающими последствиями, включая изъятие всех медалей, титулов, рейтинговых очков и Призовой суммы, полученных Игроком на таком Соревновании.

[Примечание к статье 9.1: Кроме того, последующие результаты, полученные Игроком на том же или последующих Спортивных мероприятиях, могут быть Аннулированы в соответствии со статьей 10.1 (то же Спортивное мероприятие) и (или) статьей 10.10 (последующие Спортивные мероприятия)].

9.2 Аннулирование результатов партнера по игре в парном разряде:

9.2.1 Если результаты Игрока в Соревнованиях в парном разряде, Аннулированы в соответствии со статьей 9.1, по причине нарушения таким Игроком антидопинговых правил в связи с или в результате таких Соревнований в парном разряде, результат партнера Игрока в парном разряде игре в таком Соревновании также должен быть Аннулирован, со всеми вытекающими последствиями, включая изъятие всех медалей, титулов, рейтинговых очков и Призовой суммы.

9.2.2 Если результаты, Игрока на Соревнованиях в парном разряде, Аннулированы в соответствии со статьей 10.1, по той причине, что Игрок совершил нарушение антидопинговых правил на других Соревнованиях такого Спортивного мероприятия, результат партнера Игрока в Соревнованиях в парном разряде также должен быть Аннулирован, со всеми вытекающими последствиями, включая изъятие медалей, титулов, рейтинговых очков и Призовой суммы, кроме случаев, когда партнер по парной игре сможет доказать на слушании, на основе принципа баланса вероятностей, (а) что он не имеет отношения к нарушению антидопинговых правил первым Игроком; и (b) что на результат в Соревнованиях по парной игре, вероятно, не повлиял факт нарушения антидопинговых правил первым Игроком.

9.2.3 Если результаты, полученные Игроком на Соревнованиях в парном разряде на Спортивном мероприятии, в которых он участвовал после Соревнования, на которых была взята положительная Проба, Аннулированы в соответствии со статьей 10.10 по причине нарушения антидопинговых правил таким Игроком, результат партнера (-ов) Игрока в парном разряде на таком последующем Соревновании (-ях) не подлежит Аннулированию, кроме случаев, когда ИПА сможет доказать, к разумному удовлетворению Независимого трибунала, что партнер (-ы) по парной игре был (-и) вовлечен (-ы) в нарушение антидопинговых правил первым Игроком.

10. Санкции к отдельным лицам

10.1 Аннулирование результатов на Спортивном мероприятии, во время которого произошло нарушение антидопинговых правил:

10.1.1 За исключением случаев, описанных в статье 10.1.2, если установлено, что Игрок совершил нарушение антидопинговых правил во время или в связи с Соревнованиями на Спортивном мероприятии, в рамках которого Игрок также участвовал в других Соревнованиях, нарушение антидопинговых правил

также приведет к Аннулированию всех личных результатов Игрока, полученных на других Соревнованиях в рамках Спортивного мероприятия, со всеми вытекающими последствиями, включая изъятие всех медалей, титулов, рейтинговых очков и Призовой суммы.

10.1.2 Если Игрок докажет Отсутствие вины или халатности в данном нарушении антидопинговых правил, результаты Игрока, полученные на Соревновании(ях), кроме Соревнования, на котором или в связи, с которым произошло нарушение антидопинговых правил, не подлежат Аннулированию, за исключением случаев, когда ИТА установит, что на результаты Игрока на других Соревнованиях мог повлиять факт нарушения антидопинговых правил.

10.2 Назначение срока Дисквалификации за Наличие, Использование или Попытку использования, или Обладание Запрещенной субстанции или Запрещенного метода:

Срок Дисквалификации, назначенный за нарушение антидопинговых правил по статье 2.1, 2.2 или 2.6, которое является первым нарушением антидопинговых правил Игрока или другого Лица, с возможностью отмены, сокращения или приостановления в соответствии со статьями 10.5, 10.6 или 10.7 должен быть следующим:

10.2.1 За исключением случаев применения статьи 10.2.4.1 Срок Дисквалификации составляет четыре года, если:

10.2.1.1 Нарушение антидопинговых правил не связано с использованием Особой субстанции или Особого метода, за исключением случаев, когда Игрок или другое Лицо доказывает, что нарушение антидопинговых правил было непреднамеренным; и

10.2.1.2 Нарушение антидопинговых правил связано с использованием Особой субстанции или Особого метода, и ИТА может доказать, что нарушение антидопинговых правил было преднамеренным.

10.2.2 Если не применяется статья 10.2.1, тогда (с учетом статьи 10.2.4.1) срок Дисквалификации должен составлять два года.

10.2.3 В значении, в котором он используется в статье 10.2, термин «преднамеренное» относится к тем Игрокам и другим Лицам, которые вовлечены в действия, которые, как им было известно, являлись нарушением антидопинговых правил, или им было известно о существенном риске, которые такие действия могут представлять собой или повлечь нарушение антидопинговых правил, и явно проигнорировали такой риск.

10.2.3.1 Нарушение антидопинговых правил, возникшее по причине Неблагоприятного результата анализа в связи с Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, которые запрещены только в Соревновательный период, (а) должно считаться, с возможностью опровержения, не «преднамеренным», если Запрещенная субстанция являлась Особой субстанцией, а Запрещенный метод - Особым методом, и Игрок может доказать, что Запрещенная субстанция была использована во Внесоревновательный период;

10.2.3.2 Нарушение антидопинговых правил, возникшее по причине Неблагоприятного результата анализа в связи с Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, которые запрещены только в Соревновательный период, не должно считаться «преднамеренным», если Субстанция является Особой субстанцией, а Запрещенный метод - Особым методом, и Игрок может доказать, что Запрещенная субстанция или Запрещенный метод были использованы во Внесоревновательный период для целей, не связанных с достижением спортивных результатов.

[Примечание к статье 10.2.3: Если иное не определено в настоящей Программе или Кодексе, «намеренный» означает, что Лицо, предполагало совершить действие, которое будет представлять основу для нарушения антидопинговых правил вне зависимости от того, знало ли такое Лицо, что подобное действие представляет собой нарушение согласно настоящей Программе или Кодексу].

10.2.4 Вне зависимости от каких-либо иных положений статьи 10.2, если нарушение антидопинговых правил связано с Субстанцией, вызывающей зависимость:

10.2.4.1 Если Игрок может доказать, что употребление или Использование произошло во Внесоревновательный период и не связано с достижением спортивных результатов, срок Дисквалификации будет составлять три месяца, с возможностью последующего его сокращения до одного месяца, если Игрок пройдет достаточную программу реабилитации в связи с Субстанциями, вызывающими зависимость, одобренную ИТА. На срок Дисквалификации по данной статье 10.2.4.1 не распространяются

основания для сокращения, перечисленные в статье 10.6.

10.2.4.2 Если употребление, Использование или Обладание произошло в Соревновательный период, и Игрок может доказать, что употребление, Использование или Обладание не было связано с достижением спортивных результатов, тогда употребление, Использование или Обладание не будет считаться намеренным для целей статьи 10.2.1 и не будет являться основанием для Отягчающих обстоятельств по статье 10.4.

10.3 Назначение срока Дисквалификации за другие нарушения антидопинговых правил:

Срок Дисквалификации, назначаемый за нарушения антидопинговых правил иные, чем предусмотрено статьёй 10.2 должен быть следующим, если не применяются статьи 10.6 или 10.7:

10.3.1 За нарушение антидопинговых правил по статье 2.3 или статье 2.5, которое является первым нарушением антидопинговых правил Игрока или другого Лица, срок Дисквалификации составляет четыре года, за исключением случаев:

10.3.1.1 Если Игрок не предоставил Пробу и может доказать, что нарушение антидопинговых правил было совершено непреднамеренно, то срок Дисквалификации должен составлять два года.

10.3.1.2 Во всех других случаях, если Игрок или другое Лицо может доказать наличие исключительных обстоятельств, которые позволяют сократить срок Дисквалификации, такой срок Дисквалификации будет варьироваться от двух до четырех лет, в зависимости от степени вины Игрока или другого Лица;

10.3.1.3 В случае участия Защищенного лица или Спортсмена-любителя, максимально возможный срок Дисквалификации будет составлять два года, а минимально - будет сделано предупреждение без назначения срока Дисквалификации в зависимости от степени вины Защищённого лица или Спортсмена-любителя.

10.3.2 За нарушение антидопинговых правил по статье 2.4, которое является первым нарушением антидопинговых правил Игрока, назначаемый срок Дисквалификации должен составлять два года, с учетом сокращения минимум до одного года, в зависимости от степени вины Игрока. Возможность выбора срока Дисквалификации между двумя годами или одним годом согласно настоящей статье не применяется в отношении Игроков, если наблюдается закономерность изменения местонахождение Игрока в последний момент, или присутствует другое поведение, вызывающее подозрения, что Игрок пытался избежать Тестирования.

10.3.3 За нарушение антидопинговых правил по статье 2.7 или статье 2.8, которое является первым нарушением Игрока или другого Лица, назначаемый срок Дисквалификации должен быть не менее четырех лет, вплоть до пожизненной Дисквалификации, в зависимости от серьезности нарушения, с учетом того, что:

10.3.3.1 Нарушение антидопинговых правил по статье 2.7 или 2.8 с вовлечением Защищённого лица будет рассматриваться как особенно серьёзное нарушение, и, если такое нарушение совершено Персоналом игрока не только в связи с Особыми субстанциями или Особыми методами, тогда такому Персоналу игрока назначается пожизненный срок Дисквалификации.

10.3.3.2 Существенные нарушения статей 2.7 или 2.8 также могут предусматривать нарушение законов и актов, не связанных со спортом, и будут доводиться до сведения компетентных административных, профессиональных или правовых инстанций.

10.3.4 За нарушение антидопинговых правил по статье 2.9, которое является первым нарушением антидопинговых правил Игроком или другим Лицом, назначаемый срок Дисквалификации должен составлять от двух лет до пожизненной Дисквалификации, в зависимости от серьезности нарушения.

10.3.5 За нарушение антидопинговых правил по статье 2.10, которое является первым нарушением антидопинговых правил Игроком или другим Лицом, срок Дисквалификации составляет два года, с учетом сокращения минимум до одного года, в зависимости от степени вины Игрока или другого Лица и других обстоятельств дела.

10.3.6 За нарушение антидопинговых правил по статье 2.11 назначаемый срок Дисквалификации будет составлять от двух лет до пожизненной Дисквалификации, в зависимости от серьезности нарушения.

10.4 Отягчающие обстоятельства, которые могут увеличить срок Дисквалификации

Если ИТИА докажет, в конкретном деле о нарушении антидопинговых правил по статьям 2.1, 2.2, 2.3, 2.4, 2.5, 2.6 или 2.10, что имеются Отягчающие обстоятельства, которые обосновывают применение срока более продолжительного Дисквалификации, чем предусмотрено стандартной санкцией, которая могла бы быть применена в соответствии со статьями 10.2 или 10.3, то срок

Дисквалификации, который мог бы быть применен, дополнительно увеличивается на срок до двух лет в зависимости от серьезности нарушения и характера Отягчающих обстоятельств, за исключением случаев, когда Игрок или другое лицо могут доказать, что нарушение антидопинговых правил не было совершено осознанно.

10.5 Отмена срока Дисквалификации ввиду Отсутствия вины или халатности:

Если Игрок или другое Лицо докажут в конкретном случае Отсутствие вины или халатности, тогда назначенный бы в иных обстоятельствах срок Дисквалификации не применяется.

10.6 Сокращение срока Дисквалификации ввиду незначительной вины или халатности:

10.6.1 Сокращение санкций при определенных обстоятельствах за нарушения антидопинговых правил по статьям 2.1, 2.2 или 2.6:

Любые сокращения согласно статье 10.6.1 являются взаимоисключающими и некумулятивными.

10.6.1.1 Особые субстанции или Особые методы

Если нарушение антидопинговых правил связано с использованием Особой субстанции (которая не является Субстанцией, вызывающей зависимость) или Особого метода, и Игрок или другое Лицо могут доказать незначительную вину или халатность, тогда санкция должна быть, в качестве минимального наказания, сведена к предупреждению, без назначения срока Дисквалификации, а в качестве максимального - два года Дисквалификации, в зависимости от степени вины Игрока или другого Лица.

10.6.1.2 Загрязненные продукты

В случаях, когда Запрещенная субстанция не является Субстанцией, вызывающей зависимость, а Игрок или другое Лицо могут доказать незначительную вину или халатность, и что Запрещенная субстанция возникла в связи с использованием Загрязненного продукта, тогда срок Дисквалификации должен быть, в качестве минимального наказания, сведен к предупреждению, без Дисквалификации, а в качестве максимального назначено два года Дисквалификации, в зависимости от степени вины Игрока или другого Лица.

10.6.1.3 Защищенные лица или Спортсмены-любители

За исключением случаев нарушения антидопинговых правил, связанных с Субстанциями, вызывающими зависимость, когда такое нарушение антидопинговых правил совершено Защищенным лицом или Спортсменом-любителем, и они могут доказать отсутствие значительной вины или халатности, назначаемая санкция будет представлять собой минимально - предупреждение без назначения срока Дисквалификации, и максимально - два года Дисквалификации в зависимости от степени вины Защищенного лица или Спортсмена-любителя.

10.6.2 Применение оговорки о незначительной вине или халатности за рамками статьи 10.6.1:

В конкретном случае, когда не применяется статья 10.6.1, если Игрок или другое Лицо доказывают незначительную вину или халатность, тогда (при условии дальнейшего сокращения или отмены, как предусмотрено в статье 10.7) срок Дисквалификации, который применим в ином случае, может быть сокращен в зависимости от степени вины Игрока или другого Лица, но сокращенный срок Дисквалификации не может быть менее половины срока Дисквалификации, который был бы назначен при других обстоятельствах. Если срок Дисквалификации, который был бы назначен при других обстоятельствах, пожизненный, сокращенный срок согласно настоящей статье не может быть менее восьми лет.

10.7 Отмена, сокращение или приостановление срока Дисквалификации и (или) других Последствий по другим основаниям, кроме вины:

10.7.1 Существенное содействие в раскрытии или установлении факта нарушения Кодекса:

10.7.1.1 До момента окончательного решения апелляционной инстанции согласно статье 13 или

истечения срока подачи апелляции, ИТИА может частично приостановить исполнение Последствий (исключая срок Дисквалификации и обязательное Публичное обнародование), применяемых в конкретном случае, если Игрок или другое Лицо оказывают Существенное содействие ИТИА, другой Антидопинговой организации, органу уголовного преследования или профессиональному дисциплинарному органу в результате чего:

- (a) ИТИА или другая Антидопинговая организация раскрывают факт, или существенно ускоряется расследование нарушения антидопинговых правил, совершенным другим Лицом; или
- (b) Орган уголовного преследования или дисциплинарный орган раскрывают или ускоряют расследование факта уголовного преступления или нарушения профессиональных правил, которое совершено другим Лицом, а информация, предоставленная Лицом, оказывающим Существенное содействие, поступает в ИТИА или другую Антидопинговую организацию, обладающую полномочиями по Обработке результатов;
- (c) ВАДА, инициирует расследование в отношении Подписавшейся стороны, лаборатории, аккредитованной ВАДА, или Отдела по обработке паспортов (как определено в МСЛ) за несоответствие Кодексу, Международному стандарту или Техническому документу; или
- (d) (с согласия ВАДА) уголовный или дисциплинарный орган инициирует уголовное преследование или дело по нарушению профессиональных или спортивных правил в связи с нарушениями спортивной этики, не связанными с допингом.

После окончательного решения по апелляции согласно статье 13 или истечения срока подачи апелляции ИТФ может приостановить часть Последствий, назначаемых в иных случаях, с согласия ВАДА.

10.7.1.2 Сокращение применимого в иных обстоятельствах срока Дисквалификации, зависит от серьезности нарушения антидопинговых правил, совершенного Игроком или другим Лицом, и степени Существенного содействия, оказанного Игроком или другим Лицом в целях борьбы с допингом в спорте, несоблюдением Кодекса, и (или) нарушениями спортивной этики. Применимый при других обстоятельствах срок Дисквалификации может быть сокращен не более чем на три четверти. Если применимый при других обстоятельствах срок Дисквалификации является пожизненным, оставшийся срок, который не подлежит сокращению согласно настоящей статье, должен составлять не менее восьми лет. Для целей настоящего пункта, применимый бы в ином случае срок Дисквалификации, не включает какой-либо срок Дисквалификации, который мог бы быть применен согласно статье 10.9.4.2.

По запросу Игрока или другого Лица, ИТИА может позволить Игроку или другому Лицу оказать Существенное содействие с учетом Соглашения о непричинении ущерба интересам сторон.

Если Игрок или другое Лицо не продолжает сотрудничать и оказывать полное и эффективное Существенное содействие, которое являлось основанием для решения о приостановлении действия Последствий, ИТИА применит первоначальные Последствия. Решение ИТИА о применении приостановленных Последствий, или невозможности приостановленных Последствий может быть оспорено согласно статье 13.

10.7.1.3 Для дополнительного стимулирования Игроков или других Лиц оказывать Существенное содействие, по просьбе ИТИА или по просьбе Игрока, или другого Лица, совершивших Нарушение (или обвиняемых в нарушении) антидопинговых правил, или иным образом нарушивших Кодекс, ВАДА может согласовать на любом этапе процесса Обработки результатов, в том числе после окончательного решения апелляционной инстанции согласно статье 13, период приостановления, который оно считает приемлемым в отношении применимого при других обстоятельствах срока Дисквалификации и других Последствий. В исключительных обстоятельствах ВАДА может согласовать приостановление срока Дисквалификации и других

Последствий за Существенное содействие, которые превышает то, что предусмотрено в настоящей статье, или даже отменить срок Дисквалификации, или отменить обязательное Публичное обнародование, и (или) не требовать возврата Призовой суммы или уплаты штрафов, или расходов. Одобрение ВАДА предоставляется при условии возобновления Последствий, как предусмотрено настоящей статьей при иных обстоятельствах. Невзирая на статью 13, решения ВАДА в контексте настоящей статьи не могут быть оспорены.

10.7.1.4 Если ИТИА частично приостанавливает применимые при других обстоятельствах Последствия в

связи с Существенным содействием, тогда другим Заинтересованным сторонам должно быть направлено уведомление с обоснованием такого решения. В исключительных обстоятельствах, когда ВАДА принимает решение, которое оно считает полностью отвечающим целям борьбы с допингом, ВАДА может уполномочить ИТИА заключить соответствующие договоры о конфиденциальности, ограничивающие или откладывающие раскрытие соглашения о Существенном содействии или характер оказываемого Существенного содействия.

10.7.1.1. Если ИТИА отказывается осуществлять дискреционные полномочия, предоставленные настоящей статьей 10.7.1, и вопрос выносится на слушания согласно статье 8 или оспаривается согласно статье 13, то комиссия, осуществляющая слушания или апелляционный орган (что применимо) могут реализовать такие дискреционные полномочия, если сочтут необходимым и при условии соблюдения положений статьи 10.7.1.1 или, комиссия, осуществляющая слушания (апелляционный орган) может рассмотреть предписание, что на ИТИА, при реализации дискреционных полномочий согласно данной статье 10.7.1 была наложена обязанность приостановить действие большей части Последствий.

10.7.2 Признание нарушения антидопинговых правил в отсутствие других доказательств.

Если Игрок или иное Лицо добровольно признают совершение нарушения антидопинговых правил до получения (а) уведомления о необходимости сдачи Пробы, которая могла бы выявить такое нарушение (в случае нарушения антидопинговых правил по статье 2.1) или (б) до получения уведомления о нарушении (в случае нарушения антидопинговых правил не по статье 2.1), и это признание является единственным достоверным свидетельством нарушения на момент признания, то срок Дисквалификации может быть сокращен, но не более чем наполовину от предусмотренного в иных случаях срока Дисквалификации.

10.7.3 Применение нескольких оснований для сокращения санкций:

Если Игрок или другое Лицо доказывают свое право на сокращение санкции по более, чем одному пункту статей 10.6 или 10.7, до применения сокращения или приостановления согласно статье 10.7, должен быть определен применимый при иных обстоятельствах срок Дисквалификации в соответствии со статьями 10.2, 10.3, 10.6. Если Игрок или другое Лицо доказывает свое право на сокращение или приостановление срока Дисквалификации согласно статье 10.7, тогда срок Дисквалификации может быть сокращен или приостановлен, но должен быть не менее одной четвертой применимого при иных обстоятельствах срока Дисквалификации.

10.8 Соглашения в ходе Обработки результатов

10.8.1 Сокращение срока Дисквалификации на один год по некоторым нарушениям антидопинговых правил на основании раннего признания вины и согласия с санкциями:

Если ИТИА направляет Игроку или другому Лицу Уведомление о предъявлении обвинения в нарушении антидопинговых правил в нарушении антидопинговых правил, которое предусматривает срок Дисквалификации на четыре года и более (включая любой срок Дисквалификации, предусмотренный статьей 10.4), и Игрок или другое Лицо, признает нарушение и соглашается со сроком Дисквалификации не позднее 20 дней после получения Уведомления о предъявлении обвинения в нарушении антидопинговых правил в нарушении антидопинговых правил, то Игрок или другое Лицо могут получить сокращение срока

Дисквалификации, назначаемого ИТИА, на один год. Если Игрок или другое Лицо получает сокращение срока Дисквалификации по данной статье 10.8.1 на один год, то никакое дополнительное сокращение срока Дисквалификации по любой другой статье не допускается.

10.8.2 Соглашение о разрешении дела

10.8.2.1 Если Игрок или другое Лицо признают нарушение антидопинговых правил после предъявления обвинения в нарушении со стороны ИТИА и соглашаются с Последствиями, приемлемыми для ИТИА и ВАДА по их собственному усмотрению, то:

(а) Игрок или другое Лицо могут получить сокращение срока Дисквалификации на основе оценки ИТИА или ВАДА применения статей 10.1-10.7 к возможному нарушению антидопинговых правил, серьезности нарушения, степени вины Игрока или другого Лица, а также тому, насколько быстро Игрок или другое Лицо признали нарушение; а также

(б) срок Дисквалификации может начаться с даты сдачи Пробы или даты последнего нарушения

другого антидопингового правила.

Однако в каждом конкретном случае, если применяется данная статья, Игрок или другое Лицо должны отбыть не менее половины согласованного срока Дисквалификации начиная с более ранней даты, когда (1) Игрок или другое Лицо согласились с назначением срока Дисквалификации или (2) с даты, когда Игрок или другое Лицо согласились с Временным отстранением, при условии, что Игрок или другое Лицо впоследствии соблюдают требования Временного отстранения. Решения ВАДА и ITIA в отношении заключения либо отказа от заключения соглашения о разрешении дела, а также продолжительности сокращения срока Дисквалификации и даты его начала не являются вопросами, которые рассматриваются либо по которым выносятся решение органом, проводящим слушание, и не подлежат апелляции на основании статьи 13.

10.8.2.2 По требованию Игрока или другого Лица, намеревающегося заключить соглашение о разрешении дела, на ITIA налагается обязанность позволить Игроку или другому Лицу обсудить возможность признания нарушения антидопинговых правил с учетом Соглашения о непричинении ущерба интересам сторон.

10.9 Многочисленные нарушения

10.9.1 Второе нарушение антидопинговых правил

Срок Дисквалификации при повторном нарушении Игроком или другим Лицом антидопинговых правил должен быть определен исходя из того, что больше:

10.9.1.1 шестимесячный срок Дисквалификации; или

10.9.1.2 срок Дисквалификации в следующем диапазоне:

(а) суммы срока Дисквалификации за первое нарушение антидопинговых правил, и срока Дисквалификации, применимого ко второму нарушению антидопинговых правил, как если бы оно рассматривалось в качестве первого нарушения, и

(б) двойного срока Дисквалификации, применимый ко второму нарушению антидопинговых правил, в случае если бы оно рассматривалось, если оно рассматривалось в качестве первого нарушения, при этом срок Дисквалификации в этом диапазоне должен определяться на основе совокупности обстоятельств и степени вины Спортсмена или другого Лица в отношении второго нарушения.

Срок Дисквалификации в указанном диапазоне устанавливается по совокупности обстоятельств, а также степени вины Игрока или другого Лица по второму нарушению. Срок Дисквалификации, указанный в статье 10.9.1, может быть также далее сокращен при применении статьи 10.7.

10.9.2 Третье нарушение антидопинговых правил

При установлении третьего нарушения антидопинговых правил всегда назначается пожизненный срок Дисквалификации, за исключением случаев, когда при третьем нарушении антидопинговых правил выявляются условия, позволяющие отменить или сократить срок Дисквалификации по статье 10.6, или нарушение установлено по статье 2.4. В этих конкретных случаях срок Дисквалификации назначается от восьми лет до пожизненной Дисквалификации. Срок Дисквалификации, указанный в статье 10.9.2, может быть также далее сокращен при применении статьи 10.7.

10.9.3 Для целей данной статьи 10.9 нижеперечисленное не будет считаться нарушением антидопинговых правил:

10.9.3.1 Нарушение антидопинговых правил, по которым было установлено Отсутствие вины или халатности в действиях Игрока или другого Лица.

10.9.3.2 Нарушение антидопинговых правил, наказание за которое было наложено в соответствии со статьей 10.2.4.1

10.9.4 Дополнительные правила, применяемые для отдельных возможных многократных нарушений:

10.9.4.1 В целях определения санкций в соответствии со статьей 10.9, за исключением случаев, предусмотренных в статьях 10.9.4.2 и 10.9.4.3, нарушение антидопинговых правил будет считаться вторым нарушением (или третьим, в зависимости от того, что применимо), только если ITIA может установить, что Игрок или другое Лицо совершили дополнительное нарушение антидопинговых правил после того,

как Игрок или другое Лицо получили уведомление о первом (или втором, в зависимости от того, что применимо) нарушении антидопинговых правил. В противном случае, первое и второе нарушения антидопинговых правил (или второе и третье, в зависимости от того, что применимо) должны рассматриваться как одно первое нарушение антидопинговых правил и наложение санкций должно основываться на нарушении, которое влечет применение более строгой санкции, в том числе с учетом Отягчающих обстоятельств. Результаты всех Соревнований начиная с даты более раннего нарушения антидопинговых правил подлежат Аннулированию согласно статье 10.10.

10.9.4.2 Если ИТИА установит, что Игрок или другое Лицо совершили дополнительное нарушение антидопинговых правил до уведомления и что дополнительное нарушение произошло за 12 или более месяцев до или после первого замеченного нарушения, то срок Дисквалификации за дополнительное нарушение рассчитывается так, как если бы дополнительное нарушение было самостоятельным первым нарушением, и этот срок Дисквалификации отбывается последовательно, а не одновременно с присужденным сроком Дисквалификации за ранее выявленное нарушение. Если применяется эта статья 10.9.4.2, то нарушения, взятые вместе, представляют собой единое нарушение для целей статьи 10.9.1 и 10.9.2.

10.9.4.3 Если ИТИА установит, что Игрок или другое Лицо совершили нарушение статьи 2.5 в связи с процедурой Допинг-контроля в отношении установленного нарушения антидопинговых правил, то нарушение статьи 2.5 должно рассматриваться как самостоятельное нарушение и срок Дисквалификации за такое нарушение должен отбываться последовательно, а не одновременно со сроком Дисквалификации, если таковой имеется, присужденным за основное нарушение антидопинговых правил. Если применяется эта статья 10.9.4.3, то нарушения, взятые вместе, представляют собой единое нарушение для целей статьи 10.9.1. и 10.9.2.

10.9.4.4 Если ИТИА установит, что Игрок или другое Лицо совершили второе или третье нарушение антидопинговых правил во время Дисквалификации, то присужденные сроки Дисквалификации за многочисленные нарушения отбываются последовательно, а не одновременно.

10.9.5 Десятилетний период для многочисленных нарушений антидопинговых правил

Для целей статьи 10.9 каждое нарушение антидопинговых правил должно произойти в течение десяти лет, чтобы появились признаки многочисленных нарушений.

10.10 Аннулирование результатов Соревнований, следующих за отбором проб или после совершения нарушения антидопинговых правил:

За исключение случаев, когда из соображений справедливости требуется иное, помимо Аннулирования результатов Соревнования, во время которого была взята положительная Проба, согласно статьям 9.1 и 10.1, все другие результаты, показанные Игроком на Соревнованиях начиная с даты отбора положительной Пробы или с даты совершения другого нарушения антидопинговых правил до начала периода Временного отстранения и Дисквалификации, должны быть Аннулированы со всеми вытекающими Последствиями, включая изъятие медалей, очков и призов.

10.11 Изъятие Призовых сумм, перераспределение

10.11.1 Если ИТИА добивается возврата Призовых сумм, изъятых в результате нарушения антидопинговых правил, они будут направлены на покрытие расходов, понесенных по реализации Программы.

10.11.2 Перераспределения медалей, титулов или рейтинговых очков в пользу Игрока, который проиграл Игроку, впоследствии признанному виновным в совершении нарушения антидопинговых правил, осуществляться не будет, за исключением случаев, когда такое перераспределение предусмотрено регламентом соответствующего Соревнования.

10.12 Финансовые последствия

10.12.1 Если Игрок или другое Лицо совершили нарушение антидопинговых правил, по требованию ИТИА Независимый трибунал может сделать предписание об оплате Игроком или другим Лицом некоторых или всех расходов, связанных с нарушением антидопинговых правил (включая, но не ограничиваясь этим, те, которые были понесены ИТИА на расследование или Обработку результатов по делу) вне зависимости от назначаемого срока Дисквалификации (при его наличии).

10.12.2 Такое предписание на покрытие расходов не должно рассматриваться как основа для снижения

срока Дисквалификации или уменьшения иных Последствий, которые в ином случае полагались бы в соответствии с настоящей Программой.

10.13 Начало срока Дисквалификации:

Если Игрок или другое Лицо уже отбывают срок Дисквалификации за нарушение антидопинговых правил, то любой новый срок Дисквалификации начинается в первый день после того, как закончилось отбывание текущего срока Дисквалификации. Кроме указанных ниже ситуаций, срок Дисквалификации должен начинаться с даты вынесения окончательного решения на слушаниях, в соответствии с которым назначается срок Дисквалификации, или, если право на слушания не было реализовано или слушания не проводились, с даты принятия Дисквалификации или ее назначения:

10.13.1 Задержки по обстоятельствам, не зависящим от Игрока или другого Лица:

Если имели место существенные задержки при проведении слушаний или на других этапах Допинг-контроля, и Игрок или другое Лицо может доказать, что Игрок или другое Лицо не послужили причиной таких задержек, то срок Дисквалификации может исчисляться с более ранней даты, начинающейся уже с даты отбора Проб или даты, когда в последний раз произошло другое нарушение антидопинговых правил. Все результаты на соревнованиях, достигнутые во время срока Дисквалификации, включая ретроактивную Дисквалификацию, должны быть Аннулированы.

10.13.2 Зачет периода Временного отстранения или отбытого срока Дисквалификации:

10.13.2.1 Любой срок Временного отстранения (наложенного или добровольно принятого), добросовестно соблюдаемый Игроком или другим Лицом, должен быть зачтен в срок Дисквалификации. **В случае отбывания Игроком или другим Лицом Дисквалификации в соответствии с решением, на которое впоследствии подана апелляция, срок такой Дисквалификации должен быть зачтен в срок Дисквалификации, которая в конечном итоге будет определена по итогам рассмотрения апелляции.**

10.13.2.2 Для зачета любого срока добровольного Временного отстранения Игрок или другое Лицо должны в начале такого срока предоставить ИТИА письменное уведомление, по форме, приемлемой для ИТИА (а ИТИА в свою очередь незамедлительно предоставит копии такого письменного уведомления каждой Заинтересованной стороне) и в полной мере соблюдать условия Временного отстранения.

10.12.2.3 Никакого сокращения срока Дисквалификации не должно быть предоставлено на какой-либо период до даты Временного отстранения (наложенного или добровольно принятого), независимо оттого, решил Игрок не принимать участие в соревнованиях сам или был временно отстранен своей командой.

10.13.3 В целях изъятия рейтинговых очков, решение вступает в силу в полночь воскресенья, ближайшего к дате выпуска решения.

10.14 Статус в течение срока Дисквалификации или Временного отстранения

10.14.1 Запрет на участие в течение срока Дисквалификации или Временного отстранения:

Ни один Игрок или другое Лицо, в отношении которого была применена Дисквалификация или Временное отстранение, не имеет права во время срока Дисквалификации или Временного отстранения участвовать в каком-либо качестве (или помогать какому-либо Игроку, участвующему в любом качестве):

- (a) в любом Спортивном мероприятии, на которое распространяется настоящая Программа;
- (b) в любых других Спортивных мероприятиях или Соревнованиях, или иной деятельности (за исключением специальных антидопинговых образовательных или реабилитационных программ), санкционированных или организованных ИТФ, АТР, WTA, любой Национальной ассоциацией или членом Национальной ассоциации, Подписавшейся стороной или членом Подписавшейся стороны, или клубом, или организацией, являющейся членом такой организации, входящей в состав Подписавшейся стороны;
- (c) в любых Соревнованиях, санкционированных или организованных любой профессиональной лигой или любым Организатором спортивного мероприятия на международном или национальном уровнях, или в любой спортивной деятельности, или Организатором соревнований; или
- (d) в любой деятельности в спорте высших достижений или в спорте национального уровня, которая финансируется правительственным органом.

10.14.2 Без ущерба для общего смысла статьи 10.14.1 Игрок или другое Лицо не должны, во время

Дисквалификации, получать аккредитацию или на иных основаниях получать доступ на Спортивное мероприятие, на которое распространяется настоящая Программа, или другое Спортивное мероприятие или Соревнование, или мероприятие, разрешенное, организованное или санкционированное ITF, ATP, WTA, Национальной ассоциацией или членом Национальной ассоциации, и если такая аккредитация была выдана им ранее, должна быть отозвана.

10.14.3 Если конечный срок подачи заявок на участие в Спортивном мероприятии, которое проводится или **может проводиться** по окончании Дисквалификации, приходится на срок Дисквалификации, Игрок может подать заявку на участие в Спортивном мероприятии в соответствии с таким конечным сроком, невзирая на то, что на момент такой заявки он Дисквалифицирован.

10.14.4 Игрок, отбывающий срок Дисквалификации или находящийся на Временном отстранении, сохраняет обязанность проходить Тестирование и должен по требованию ITA для этой цели предоставлять информацию о своем местонахождении.

10.14.5 Единственными исключениями к статье 10.14.1 являются следующие:

10.14.5.1 Игрок или другое Лицо, которым назначен срок Дисквалификации более четырех лет, может, после завершения четырех лет срока Дисквалификации, участвовать в качестве Игрока в спортивных мероприятиях местного уровня, которые не санкционированы и на которые не распространяются полномочия Подписавшейся стороны Кодекса или члена Подписавшейся стороны Кодекса, при условии, что участие в таких спортивных мероприятиях не позволяют Игроку или другому Лицу напрямую или косвенно быть отобранным на соревнования (или набрать общее количество очков для) национального чемпионата или Международного спортивного мероприятия, и на которых не предполагается работа Игрока или другого Лица в каком-либо качестве с Защищенными лицами; и

10.14.5.2 Игрок может вернуться к тренировкам в составе команды или использовать спортивное оборудование клуба или другой организации, входящей в состав Национальной ассоциации или организации, являющейся членом Подписавшейся стороны в течение наиболее короткого из следующих периодов: (1) последних двух месяцев срока Дисквалификации Игрока, или (2) последней четверти назначенного срока Дисквалификации.

10.14.6 Дополнительно, за исключением случаев, когда при нарушении антидопинговых правил санкции не применялись или были сокращены на основании статьи 10.5 или 10.6, финансовая поддержка или преимущества (при наличии), которые в противном случае могли бы быть предоставлены Игроку или другому лицу, подлежат отмене со стороны ITF / ITA или Национальной ассоциации, полностью или частично.

10.14.7 Если дисквалифицированный Игрок или другое Лицо, нарушают запрет на участие во время срока Дисквалификации, как предусмотрено в статье 10.14.1, все результаты, полученные в результате такого участия должны быть аннулированы, со всеми вытекающими последствиями, включая изъятие медалей, титулов, рейтинговых очков и Призовых сумм, а после окончания первоначального срока Дисквалификации к нему должен быть добавлен новый срок Дисквалификации, равный по продолжительности первоначальному сроку Дисквалификации. Новый срок Дисквалификации может быть изменен, исходя из степени вины Игрока или другого Лица и других обстоятельств дела. Решение о том нарушили ли Игрок или другое Лицо запрет на участие во время Дисквалификации, и следует ли применять корректировку, выносит Антидопинговая организация, которая после Обработки результатов пришла к заключению о назначении первоначального срока Дисквалификации. Данное решение комиссии может быть оспорено в соответствии со статьей 13.

В отношении Игрока или другого Лица, которые нарушили запрет на участие во время Временного отстранения, как изложено в статье 10.14.1, не будет применяться зачет срока такого Временного отстранения, а все результаты такого участия будут аннулированы, со всеми вытекающими последствиями, включая изъятие медалей, титулов, рейтинговых очков и Призовых сумм.

[Комментарий к статье 10.14.7: Если Игрок или иное Лицо не соглашаются с новым сроком дисквалификации (или предупреждением, если применимо), предложенным ITA (или другой Антидопинговой организацией) дело будет рассмотрено на слушаниях в соответствии со статьей 11.1.1 МСОР.]

10.14.8 В тех случаях, когда Персонал игрока или другое Лицо оказывают помощь Лицу в нарушении запрета на участие во время Дисквалификации или Временного отстранения, ITA (или Антидопинговая

организация, под юрисдикцией которой находится Персонал игрока или другое Лицо), накладывает санкции в связи с возможным нарушением статьи 2.9, в соответствии со статьей 7.8.

10.15 Автоматическое опубликование Последствий

Автоматическое опубликование является обязательным Последствием в каждом деле о нарушении антидопинговых правил, как описано в статьях 8.6 и 13.11.

10.16 Условия для восстановления:

10.16.1 Условием восстановления дисквалифицированного Игрока, является соблюдение Игроком требований статьи 10.14.1, при неисполнении которых Игрок не будет иметь права на восстановление до прохождения Тестирования (уведомив ИТА и ИТФ в письменном виде) в течение периода, равного сроку Дисквалификации, оставшемуся на дату первого случая, когда он не был доступен для проведения Тестирования, кроме случаев, когда Игрок снимается с участия в спортивном мероприятии, будучи дисквалифицированным, действуют условия, изложенные в статье 1.4.5.

10.16.2 ИТА также может восстановить Игрока на основе проведенного анализа и одобрения Ревизионной комиссией состояния здоровья Игрока для целей определения готовности Игрока к восстановлению.

10.16.3 Как только истечет срок Дисквалификации Игрока, и Игрок выполнит вышеизложенные условия для восстановления, при условии, что (с учетом статьи 10.16.5) Игрок полностью выплатил все суммы, изымаемые в соответствии с Программой, и в полном объеме выполнил решение об оплате издержек, вынесенное в отношении Игрока Независимым трибуналом согласно статье 8.5.4 и (или) КАС после подачи апелляционной жалобы согласно статье 13.2, Игрок автоматически будет восстановлен в своем праве, и заявление от такого Игрока на восстановление не потребуется. Однако, если должны быть уплачены дополнительные суммы после истечения срока Дисквалификации Игрока (согласно плану взносов, предусмотренному статьей 10.16.5), тогда в случае неуплаты Игроком всех подлежащих уплате сумм в срок или ранее, Игрок автоматически дисквалифицируется и не имеет права продолжать участвовать в Спортивном мероприятии, на которое распространяется настоящая Программа, до тех пор, пока не будут полностью уплачены все требуемые суммы.

10.16.4 Даже если не назначен срок Дисквалификации, Игрок не может участвовать в Спортивном мероприятии, на которое распространяется настоящая Программа до тех пор, пока Призовая сумма, которая согласно распоряжению или по согласованию должна быть изъята в соответствии с Программой, и (или) присужденные Игроку издержки остаются неуплаченными, кроме случаев, когда определен план взносов согласно статье 10.16.5, и Игрок произвел все платежи, причитающиеся с его стороны согласно плану. Если взносы по плану не уплачиваются в срок, Игрок не может участвовать в Спортивном мероприятии, на которое распространяется настоящая Программа, до тех пор, пока такие просроченные взносы не будут полностью уплачены.

10.16.5 Из соображений справедливости, ИТА или комиссия, проводящая слушания, может составить план выплаты частями Призовых сумм, изъятых в соответствии с настоящей Программой и (или) погашения любых расходов, присужденных согласно статье 8.5.4. График выплат может выходить за рамки любого срока Дисквалификации, наложенного на Игрока.

11. Последствия для команд

Последствия для команды, участвующей в Соревновании, после совершения нарушения антидопинговых правил Игроком, входящим в состав такой команды, устанавливаются в правилах таких Соревнований, в соответствии со статьей 11 Кодекса.

12. Санкции в отношении Национальных ассоциаций

ИТФ требует от Национальных ассоциаций, входящих в ее состав, соблюдать, вводить, подтверждать настоящую Программу, и (или) вводить меры для ее реализации (или подобные правила) в пределах полномочий Национальной ассоциации, а также предпринимать такие меры, которые она сочтет необходимыми, для принудительного соблюдения требований настоящей Программы.

13. Обработка результатов: апелляции

13.1 Решения, на которые могут быть поданы апелляции:

Решения, принимаемые в соответствии с настоящей Программой, могут быть оспорены только в порядке, предусмотренном в данной статье 13 или на иных основаниях, установленных в Кодексе, Международном стандарте или настоящей Программе. Такие решения остаются в силе на период рассмотрения апелляции апелляционной инстанцией, если апелляционный орган не постановит иное.

13.2 Решения о нарушениях антидопинговых правил, Последствиях, Временном отстранении, исполнении решений и юрисдикции, на которые могут быть поданы апелляции

В соответствии со статьями 13.2-13.9 следующие решения могут быть оспорены: решение о том, что имело место нарушение антидопинговых правил; решение о наложении или неприменении Последствий за нарушение антидопинговых правил или решение о том, что нарушение антидопинговых правил не имело места; решение о том, что рассмотрение факта нарушения антидопинговых правил не может быть продолжено по процессуальным основаниям (включая, например, истечение срока давности);

решение ВАДА не освобождать Игрока, который завершал спортивную карьеру, от обязательного выполнения требования о уведомлении о возвращении к участию в Соревнованиях за шесть месяцев, как предусмотрено статьей 1.4.4.; решение ВАДА о передаче полномочий по Обработке Результатов в соответствии со статьей 7.1 Кодекса; решение ITIA не выдвигать обвинение в нарушении антидопинговых правил на основании Неблагоприятного результата анализа или Атипичного результата анализа или решение не продолжать рассмотрение нарушения антидопинговых правил после расследования в соответствии с МСОР; решение применить (или отменить) Временное отстранение на основании Предварительных слушаний; несоблюдение ITIA статьи 7.12.1; решение, что у ITIA или Независимого трибунала нет полномочий по рассмотрению возможного нарушения антидопинговых правил или его Последствий; решение приостановить или не приостанавливать Последствия, а также восстановить или не восстанавливать приостановленные ранее Последствия по статье 10.7.1; несоблюдение статей 7.1.4 и 7.1.5; несоблюдение статьи 10.8.1; решение по статье 10.14.7; решение ITF (ITIA) не исполнять решение другой Антидопинговой организации по статье 15.1 Кодекса (такая апелляция должна рассматриваться в ускоренном порядке), и решение по статье Кодекса 27.3.

13.2.1 Апелляции в отношении Спортивных мероприятий, на которые распространяется настоящая Программа, или Игроков международного уровня:

Если нарушение произошло в связи с участием в Спортивном мероприятии, на которое распространяется настоящая Программа, или если вовлечены Игроки международного уровня, апелляция на вынесенное решение должна подаваться исключительно в КАС.

13.2.2 Апелляции, касающиеся других Игроков или иных Лиц

В случаях, не подпадающих под действие статьи 13.2.1, апелляция на решение может подаваться в апелляционный орган в соответствии с правилами, установленными НАДО, чья юрисдикция распространяется на таких Игроков или других Лиц. Такие апелляции должны соответствовать следующим принципам: проведение своевременных слушаний; непредвзятость, беспристрастность, функциональная и институциональная независимость комиссии, проводящей слушания; право быть представленным адвокатом за свой счет; своевременное обоснованное решение в письменной форме. Если на момент подачи апелляции такой орган, как описано выше, отсутствует, Игрок или другое Лицо имеют право подать апелляцию в Антидопинговое подразделение КАС, на котором дело будет заслушано и по нему принято решение, в соответствии с антидопинговыми правилами НАДО, соответствующими Кодексу; Кодексом КАС по проведению спортивного арбитражного процесса, а также Правилами проведения арбитражного процесса Антидопингового подразделения КАС.

13.2.3 Лица, имеющие право подавать апелляции

13.2.3.1 По делам согласно статье 13.2.1 следующие стороны имеют право подавать апелляцию в КАС:

- (a) Игрок или другое Лицо, в отношении которых принято решение, на которое подается апелляция;
- (b) другая сторона, участвующая в деле, по которому было вынесено решение;
- (c) ITIA (от лица ITF);
- (d) НАДО страны проживания данного Игрока или другого Лица, страны, гражданами которой они являются, или выдавшей лицензию страны;

(е) Международный олимпийский комитет либо Международный паралимпийский комитет, в зависимости от того, что применимо, когда решение связано с проведением Олимпийских или Паралимпийских игр, соответственно, включая решение о допуске к участию в Олимпийских и Паралимпийских играх; и (или)

(f) ВАДА.

13.2.3.2 По делам согласно статье 13.2.2 следующие стороны имеют право подавать апелляцию, в соответствии с правилами НАДО, но, как минимум, в числе таких сторон должны быть:

(a) Игрок или иное Лицо, в отношении которых принято решение, на которое подана апелляция;

(b) другая сторона, участвующая в деле, по которому было вынесено решение;

(c) ITIA (от лица ITF);

(d) НАДО страны проживания данного Лица, страны, гражданином которой оно является, или выдавшей лицензию страны;

(е) Международный олимпийский комитет либо Международный паралимпийский комитет, в зависимости от того, что применимо, когда решение связано с проведением Олимпийских или Паралимпийских игр, соответственно, включая решение о допуске к участию в Олимпийских и Паралимпийских играх; и

(f) ВАДА.

Кроме того, в случаях, предусмотренных статьей 13.2.2, ВАДА, Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет и ITIA (от лица ITF) также имеют право подавать апелляцию в КАС на решения, принятые национальным апелляционным органом (или Антидопинговым подразделением КАС, в зависимости от того, что применимо). Любая сторона, подающая апелляцию, имеет право на содействие со стороны КАС в получении всей необходимой информации от Антидопинговой организации, на решение которой подана апелляция, и такая информация должна быть предоставлена по указанию КАС.

13.3 Обязанность направлять уведомления

Все стороны в любой апелляции в КАС должны обеспечить, чтобы ВАДА и все другие стороны, имеющие право на апелляцию, были своевременно уведомлены об апелляции.

13.4 Апелляция по поводу Временного отстранения

13.4.1 Игрок или другое Лицо, в отношении которых вынесено решение о наложении Временного отстранения, имеют право на рассмотрение апелляции в ускоренном порядке, в соответствии со статьями 13.2-13.9. На период рассмотрения апелляции Временное отстранение остаётся в силе.

13.4.2 Несмотря на вышеизложенное в статье 13.2, апелляция по поводу наложения (или не отмены) Временного отстранения по причине того, что нарушение скорее всего произошло в связи с Загрязненным продуктом, подаваться не может.

13.5 Апелляции на решения на основании статьи 12

Решения, вынесенные на основании статьи 12, могут быть оспорены НАДО или другой организацией исключительно в КАС (Апелляционное подразделение).

13.6 Невынесение своевременного решения

Если, в каком-то конкретном случае, решение в соответствии с настоящей Программой о нарушении антидопинговых правил не вынесено в разумные сроки, установленные ВАДА, то ВАДА может подать апелляцию непосредственно в КАС, как если бы решение об отсутствии нарушения антидопинговых правил было бы вынесено. Если КАС установит, что нарушение антидопинговых правил имело место и ВАДА действовало обоснованно, подав апелляцию напрямую в КАС, то расходы ВАДА и расходы на адвокатов за рассмотрение апелляции должны быть возмещены ВАДА со стороны ITIA.

13.7 Апелляции в отношении Разрешений на ТИ:

Решения, касающиеся Разрешений на ТИ, могут быть оспорены исключительно в порядке,

предусмотренном статьей 4.4.

13.8 Срок подачи апелляции:

13.8.1 Апелляции в КАС

13.8.1.1 Срок подачи апелляции в КАС истекает через 21 день после даты получения рассматриваемого решения стороной, подающей апелляцию. Если сторона, подающая апелляцию, не является ИПА, копия апелляционной жалобы должна быть представлена в тот же день в ИПА, чтобы такая подача считалась действительной в силу настоящей статьи 13.8.1. Несмотря на вышесказанное, в отношении апелляций, поданных какой-либо стороной, имеющей право на апелляцию, но при этом не являющейся стороной дела, по которому было принято оспариваемое решение, должно быть соблюдено следующее:

(a) В течение 15 дней с момента уведомления о мотивировочной части решения, такая сторона (или стороны) вправе запросить копию полного комплекта документации по делу у органа, вынесшего данное решение;

(b) Если такой запрос сделан в течение 15 дней, то сторона, делающая данный запрос, вправе, в течение 21 дня после получения комплекта документации, оспорить данное решение в КАС.

13.8.1.2 Апелляции со стороны ИПА

Несмотря на изложенное выше, срок подачи апелляции или вмешательства со стороны ИПА будет следующим, в зависимости от того, какое из перечисленных событий наступает позже:

(a) 21 день после окончания последнего дня, в который любая другая сторона, обладающая правом на апелляцию (кроме ВАДА), могла бы оспорить данное решение; или

(b) 21 день после получения ИПА полного комплекта документации по решению.

13.8.1.3 Несмотря на изложенное выше, срок подачи апелляции со стороны ВАДА будет следующим, в зависимости от того, какое из перечисленных событий наступает позже:

(a) 21 день после последнего дня, когда любая другая сторона, имеющая право на апелляцию, могла подать апелляцию, или

(b) 21 день после получения ВАДА полного комплекта документации по решению.

13.8.2 Апелляции на решения по статье 13.2.2

13.8.2.1 Сроки подачи апелляции в независимый и беспристрастный орган в соответствии с правилами НАДО регламентируются правилами НАДО.

13.8.2.2 Несмотря на изложенное выше, срок подачи апелляции со стороны ВАДА будет следующим, в зависимости от того, какое из перечисленных событий наступает позже:

(a) 21 день после последнего дня, когда любая другая сторона, имеющая право на апелляцию, могла подать апелляцию, или

(b) 21 день после получения ВАДА полного комплекта документации по решению.

13.9 Порядок подачи апелляции:

13.9.1 Рассмотрение апелляции предусматривает анализ всех вопросов, относящихся к данному делу и прямо не ограничивается вопросами или объемом, рассмотренными органом, на чье решение подается апелляция. Любая сторона апелляции может предоставлять доказательства, юридические аргументы и заявления, которые не были представлены на слушании в первой инстанции, если они возникли на тех же основаниях для иска или основаны на тех же общих фактах, или обстоятельствах, рассмотренных или представленных на слушании в первой инстанции.

13.9.2 КАС не будет учитывать выводы, которые оспариваются:

При вынесении решения, КАС не будет учитывать право усмотрения, реализуемое органом, решение которого оспаривается.

13.9.3 От ВАДА не требуется исчерпать все правовые средства:

В случаях, когда ВАДА вправе подать апелляцию согласно статье 13 и никакая другая сторона не оспорила

окончательное решение в рамках процесса, проводимого в соответствии с настоящей Программой, ВАДА вправе оспорить такое решение непосредственно в КАС, при этом от ВАДА не требуется исчерпать все правовые средства в рамках процесса, проводимого в соответствии с настоящей Программой.

13.9.4 Разрешение на встречные апелляции и другие последующие апелляции:

Встречные апелляции и другие последующие апелляции от какого-либо ответчика по делам, поданным в КАС в соответствии с настоящей Программой, прямо разрешаются. Любое лицо, обладающее правом на апелляцию согласно данной статье 13, должно подать встречную апелляцию или последующую апелляцию не позднее ответа на апелляцию.

13.10 Уведомление о решении по апелляции

На ITIA налагается обязанность незамедлительно проинформировать Игрока или другое Лицо, а также любую Заинтересованную сторону о решении по апелляции.

13.11 Публикация решений

13.11.1 Решение по апелляции о совершении нарушения антидопинговых правил или о том, что был нарушен запрет на участие во время срока Дисквалификации или Временного отстранения, может быть Публично обнародовано незамедлительно и должно быть Публично обнародовано в течение 20 дней с момента принятия такого решения. Однако данное требование об обязательном

Публичном обнародовании не распространяется на случаи, если Игрок или другое Лицо, признанное виновным в нарушении антидопинговых правил или нарушении запрета на участие во время срока Дисквалификации или Временного отстранения, является Несовершеннолетним, Защищенным лицом или Спортсменом-любителем. Любое Публичное обнародование решение по делу с участием Несовершеннолетнего, Защищенного лица или Спортсмена-любителя должно быть соразмерно обстоятельствам дела.

13.11.2 Решение по апелляции о том, что нарушение антидопинговых правил или нарушение запрета на участие во время срока Дисквалификации, или Временного отстранения не было совершено, не может быть Публично обнародовано, если Игрок или другое Лицо, в отношении которого принято такое решение не согласятся на такое обнародование. При отсутствии такого согласия, факт апелляции и (или) краткое изложение решения может быть Публично обнародовано, при условии, что такое обнародование не позволит идентифицировать Игрока или другое Лицо.

14. Конфиденциальность и отчетность

14.1 Уведомление о нарушении антидопинговых правил

14.1.1 Уведомление Игроков и других Лиц о возможном нарушении ими антидопинговых правил должно осуществляться в соответствии со статьями 7 и 14

14.1.2 Если в какой-либо момент в процессе Обработки результатов до момента направления Уведомления о предъявлении обвинения в нарушении антидопинговых правил, ITIA решит не давать ход делу, она должна проинформировать об этом Игрока или другое Лицо (если Игрок и другое Лицо уже были проинформированы о начавшейся процедуре Обработки результатов).

14.1.3 При условии неукоснительного соблюдения положений статьи 14.4, (a) ITIA направит копии уведомлений, которые отправляются Игроку в рамках процедуры при явном Нарушении порядка предоставления Информации о местонахождении, в АТР или WTA (в зависимости от того, что применимо в конкретном случае); и (b) ITIA направит копию Уведомления и Уведомления о предъявлении обвинения в нарушении антидопинговых правил каждой Заинтересованной стороне и впоследствии постоянно информировать их о статусе дела в соответствии со статьей 8. ВАДА и НАДО Игрока или другого Лица (и, в соответствующем случае, АТР или WTA, и (или) Совет турнира Большого Шлема) должны сохранять содержание Уведомления о предъявлении обвинения в нарушении антидопинговых правил и любую другую дополнительную информацию, предоставленную им в соответствии с настоящей статьей 14.1.3, а также информацию, которую они получают, присутствуя на слушании, в соответствии со статьей 8.4.6, в условиях строгого соблюдения конфиденциальности, если (и до тех пор, пока) не будет опубликовано решение о факте совершения нарушения антидопинговых правил в соответствии со статьей 8.6; при условии, что, если согласно решению Игрок или другое Лицо освобождаются от ответственности, в отношении такой информации должна соблюдаться строгая конфиденциальность, если (и до тех пор, пока)

решение не будет отменено в апелляционном порядке.

14.2 Содержание Уведомления о нарушении антидопинговых правил

14.2.1 Уведомление о совершении нарушения антидопинговых правил по статье 2.1 должно включать следующую информацию: имя и фамилию Игрока или другого Лица, представляемую ими страну, вид спорта и спортивную дисциплину, соревновательный уровень Игрока, было ли тестирование Соревновательным или Внесоревновательным, дату отбора Пробы, результат лабораторного анализа и иную информацию согласно требованиям МСТР и МСОР.

14.2.2 Уведомление о совершении нарушения антидопинговых правил по другим статьям, кроме статьи 2.1, должно включать следующую информацию: имя и фамилию Игрока или другого Лица, представляемую ими страну, вид спорта и спортивную дисциплину, соревновательный уровень Игрока, указание на то, какое правило было нарушено и основания для предполагаемого нарушения.

14.3 Отчеты о статусе

За исключением расследований, не завершившихся Уведомлением о факте нарушения антидопинговых правил, НАДО Игрока или другого Лица и ВАДА должны регулярно получать информацию о текущем статусе и результатах расследования либо о процедурах, предпринимаемых ИТА в соответствии со статьями 7, 8 или 13. Им также должно быть незамедлительно направлено письменное мотивированное обоснование результатов рассмотрения дела либо решение по итогам рассмотрения дела.

14.4 Конфиденциальность

14.4.1 ИТА приложит разумные усилия для соблюдения Лицами, подчиненными ИТА, конфиденциальности в отношении личности Игроков или других Лиц, анализ Проб которых дал Неблагоприятные результаты или Атипичные результаты, или Атипичные результаты по паспорту или Неблагоприятные результаты по паспорту, или которые подозреваются в совершении нарушения антидопинговых правил в соответствии с настоящей Программой, при условии и до тех пор, пока не наложено Временное отстранение, или не принято Временное отстранение, или обвинение не было Публично обнародовано согласно статье 7.13.4, или Независимый трибунал не постановил, что было совершено нарушение антидопинговых правил, и (или) нарушение антидопинговых правил не признано.

14.4.2 ИТА обеспечит, чтобы на сотрудников ИТА (постоянных или нет), лиц, работающих по договору, агентов, консультантов, а также Уполномоченных третьих сторон в полной мере распространялась обязанность соблюдать конфиденциальность и в полной мере распространялись процедурные правила по проведению расследований, и дисциплинарные меры за ненадлежащее и (или) неавторизованное раскрытие такой конфиденциальной информации.

14.4.3 ИТА, по собственному усмотрению, в любое время может предоставить другим организациям такую информацию, которую ИТА сочтет необходимой или надлежащей для обеспечения администрирования или реализации настоящей Программы (включая, но не ограничиваясь перечисленными, Национальным ассоциациям, отбирающим команды на Кубок Дэвиса или Кубок Билли Джин Кинг), при условии, что каждая такая организация предоставит удовлетворяющие ИТА гарантии, что такая организация обязуется соблюдать конфиденциальность в отношении такой информации. ИТА не вправе делать публичные комментарии по отдельным фактам дела, находящегося на рассмотрении (в противоположность к общему описанию процесса и научных фактов), за исключением предоставления ответов на публичные заявления Игрока или другого Лица, или их представителей.

14.5 Статистические отчеты

На ИТА возлагается обязанность как минимум ежегодно обнародовать общий статистический отчет о своей деятельности в сфере Допинг-контроля, копию которого ИТА предоставляет в ВАДА. ИТА также вправе публиковать отчеты с указанием имен всех протестированных Игроков, а также частотой и датой проведения каждого Тестирования, количеством тестов Игроков в рамках отдельных рейтинговых групп или категорий, а также наименования Спортивных мероприятий, на которых было проведено такое Тестирование.

14.6 База данных информации о Допинг-контроле и мониторинг соблюдения правил

14.6.1 Чтобы предоставить ВАДА возможность выполнять свою функцию по мониторингу соблюдения и для обеспечения эффективного использования ресурсов, а также обмена информацией о Допинг-

контроле между Антидопинговыми организациями, ITIA, посредством ADAMS, передает в ВАДА информацию, имеющую отношение к Допинг-контролю, в соответствии с требованиями применимых Международных стандартов, включая, в частности:

14.6.1.1 Данные Биологического паспорта спортсмена по Игрокам;

14.6.1.2 Информацию о местонахождении Игроков;

14.6.1.3 Решения по ТИ; и

14.6.1.3 Решения, принятые в ходе Обработки результатов.

14.6.2 Чтобы облегчить координацию составления плана распределения тестов, избежать ненужного дублирования Тестирования различными Антидопинговыми организациями и обеспечить обновление профилей Биологических паспортов спортсменов, ITIA сообщит обо всех Соревновательных и Внесоревновательных тестированиях в ВАДА путем ввода протоколов Допинг-контроля в ADAMS в соответствии с требованиями и сроками, указанными в МСТР.

14.6.3 Чтобы облегчить ВАДА надзор и соблюдение права на апелляцию в отношении ТИ ITIA вносит все запросы на ТИ, решения и подтверждающую документацию в ADAMS в соответствии с требованиями и сроками, предусмотренными МСТИ.

14.6.4 В целях обеспечения возможности ВАДА осуществлять надзор и соблюдения права на апелляцию в отношении Обработки результатов, ITIA вносит в ADAMS следующую информацию в соответствии с требованиями и сроками, указанными в МСОП: (a) уведомления о нарушениях антидопинговых правил и связанных с ними решениях в отношении Неблагоприятных результатов анализа; (b) уведомления и соответствующие решения о других нарушениях антидопинговых правил, которые не являются Неблагоприятными результатами анализа; (c) случаи нарушения порядка предоставления информации о местонахождении; и (d) любое решение о наложении, отмене или восстановлении Временного отстранения.

14.6.5 Информация, описанная в этой статье, должна быть доступна, в необходимых случаях и в соответствии с применимыми правилами, Игроку, НАДО Игрока, а также любым другим Антидопинговым организациям, обладающим полномочиями проводить Тестирование Игрока.

14.7 Защита персональных данных

14.7.1 ITIA вправе собирать, хранить, обрабатывать и (или) раскрывать персональные данные Игроков и других Лиц, если это необходимо и обоснованно, в связи с осуществлением ей Антидопинговой деятельности, предусмотренной Кодексом и Международными стандартами, в частности в соответствии с Международными стандартами (в частности, Международным стандартом по защите неприкосновенности частной жизни и персональных данных) и (или) настоящей Программой, и при соблюдении действующего законодательства.

14.7.2 Без ущерба в отношении вышеизложенного, ITIA обязуется:

14.7.2.1 обрабатывать персональные данные исключительно согласно обоснованным юридическим основаниям;

14.7.2.2 уведомлять любого Игрока или другое Лицо, на которых распространяется настоящая Программа, способом и в форме, которая соответствует действующему законодательству и Международному стандарту по защите неприкосновенности частной жизни и персональных данных, о том, что их персональные данные могут быть обработаны ITF /ITIA и другими Лицами для целей настоящей Программы; и

14.7.2.3 обеспечить, чтобы любые представители третьих сторон (включая любую Уполномоченную третью сторону), которым ITIA передает персональные данные любого Игрока или другого Лица, были подвержены надлежащему техническому контролю и связаны договорными обязательствами, обеспечивающими конфиденциальность в отношении таких данных.

15. Исполнение решений

15.1 Обязательная сила решений, принятых Антидопинговыми организациями, являющимися Подписавшимися сторонами

15.1.1 Решение о нарушении антидопинговых правил или о нарушении запрета на участие во время срока Дисквалификации, принятое Антидопинговой организацией, органом по проведению слушаний, или апелляционным органом, или КАС, после уведомления сторон процесса автоматически становится обязательным не только для сторон процесса ITF, ITIA, Национальных ассоциаций, АТР, WTA, Совета турниров Большого Шлема, а также для каждой Подписавшейся стороны в каждом виде спорта с описанным ниже воздействием:

15.1.1.1 Решение любого из вышеописанных органов о наложении Временного отстранения (после того, как прошло Предварительное слушание либо Игрок или другое Лицо приняли Временное отстранение, либо отказались от права на Предварительное слушание, ускоренное слушание или ускоренную апелляцию, предложенную в соответствии со статьей 7.12.7) автоматически запрещает Игроку или другому Лицу участвовать (как описано в статье 10.14.1) во всех видах спорта в рамках полномочий любой Подписавшейся стороны во время Временного отстранения.

15.1.1.2 Решение любого из вышеописанных органов о присуждении срока Дисквалификации (после того как слушание состоялось либо право на слушание использовано не было) автоматически запрещает Игроку или другому Лицу участвовать (как описано в статье 10.14.1) во всех видах спорта в пределах полномочий любой Подписавшейся стороны во время Дисквалификации.

15.1.1.3 Решение любого из вышеописанных органов, признающих нарушение антидопинговых правил, автоматически становится обязательным к исполнению всеми Подписавшимися сторонами.

15.1.1.4 Решение любого из вышеописанных органов об Аннулировании результатов в соответствии со статьей 10.10 за указанный период автоматически аннулирует все результаты, полученные в рамках полномочий любой Подписавшейся стороны в течение указанного периода.

15.1.2 Каждая из перечисленных сторон: ITF, ITIA, Национальные ассоциации, АТР, WTA и Совет турниров Большого Шлема - обязана признать и выполнить решение и его последствия, как того требует статья 15.1.1, в день, когда Подписавшаяся сторона получит фактическое уведомление о решении.

[Комментарий к статье 15.1.2: Вышеперечисленное может включать уведомление для целей информирования, в соответствии со статьей 14.1.5 Всемирного антидопингового кодекса]

15.1.3 Решение Антидопинговой организации, апелляционного органа или КАС о приостановлении или отмене Последствий становится обязательным для каждой из перечисленных сторон: ITF, ITIA, Национальные ассоциации, АТР, WTA и Совет турниров Большого Шлема в день, когда такая сторона получит фактическое уведомление о решении.

15.1.4 Тем не менее, несмотря на любое положение в статье 15.1.1, решение Организатора крупного спортивного мероприятия о нарушении антидопинговых правил, вынесенное в ходе ускоренного процесса во время спортивного мероприятия, не должно быть обязательным для других перечисленных сторон: ITF, ITIA, Национальных ассоциаций, АТР, WTA и Совета турниров Большого Шлема, кроме тех случаев, когда правила Организатора крупного спортивного мероприятия предоставляют Игроку или другому Лицу возможность подать апелляцию в не ускоренном порядке.

15.2 Исполнение других решений Антидопинговыми организациями

ITIA (от лица ITF) может решить исполнить решения, принимаемые Антидопинговыми организациями, не описанные в статье 15.1 выше, такие как Временное отстранение до проведения Предварительного слушания или принятия Игроком, или другим Лицом. Любые решения, исполняемые таким образом ITIA, будут обязательными для соблюдения ITF, Национальными ассоциациями, АТР, WTA и Советом директоров турниров Большого Шлема.

15.3 Исполнение решений организации, которая не является Подписавшейся стороной

Решение органа, не являющегося Подписавшейся стороной Кодекса, будут обязательным для исполнения ITF, ITIA, Национальными ассоциациями, АТР, WTA и Советом директоров турниров Большого Шлема, если ITIA определит, что решение находится в пределах полномочий этого органа и антидопинговые правила этого органа в остальном соответствуют Кодексу.

16. Срок давности

Вне зависимости от каких-либо других положений настоящей Программы, в отношении Игрока или

другого Лица не может быть начато никаких процедур в связи с нарушением антидопинговых правил, если они не были уведомлены о факте нарушения антидопинговых правил путем Уведомления, как указано в статье 7.10 или либо если не было предпринято разумных попыток осуществить такое уведомление в течение 10 лет с даты предполагаемого нарушения антидопинговых правил.

17. Отчеты о соблюдении требований

На ITIA возлагается обязанность сообщать в ВАДА о соблюдении требований Кодекса со стороны ITF, в соответствии со статьей 24 Кодекса и Международным стандартом по соответствию Подписавшихся сторон.

18. Образование

На ITIA возлагается обязанность планировать, реализовывать, оценивать и пропагандировать Образование согласно требованиям статьи 18.2 Кодекса и Международному стандарту по образованию.

19. Интерпретация Кодекса

19.1 Официальный текст Кодекса утверждается ВАДА и публикуется на английском и французском языках. При расхождении в текстах на английском и французском языках, преимущественную силу будет иметь версия на английском языке.

19.2 Примечания, сопровождающие различные положения Кодекса, должны использоваться при его толковании.

19.3 Кодекс должен толковаться как независимый и автономный текст, без отсылок к законам и нормам, принятым Подписавшимися сторонами или правительствами.

19.4 Заголовки, используемые для различных частей и статей Кодекса, даны исключительно для удобства, не являются неотъемлемой частью содержания Кодекса, а их формулировки не должны никоим образом влиять на положения Кодекса, к которым они относятся.

19.5 Если в Кодексе или Международном стандарте используется термин «дни», то он означает календарные дни, если не указано иное.

19.6 Раздел «Цели, область применения и структура Всемирной антидопинговой программы и Кодекса», Приложение 1 «Определения» считаются неотъемлемыми частями Кодекса.

ПРИЛОЖЕНИЯ

- Приложение 1 Определения
- Приложение 2 Протоколы тестирования теннисистов
- Приложение 3 Запрещенный список 2024 года (перевод на русский язык опубликован на сайте РАА «РУСАДА»)
- <https://rusada.ru/upload/iblock/7a8/55eg1m5g398vffwpbc1192drij8atcuh/%D0%97%D0%B0%D0%BF%D1%80%D0%B5%D1%89%D0%B5%D0%BD%D0%BD%D1%8B%D0%B9%20%D1%81%D0%BF%D0%B8%D1%81%D0%BE%D0%BA%202024.pdf>
- Приложение 4 Международный стандарт по терапевтическому использованию (перевод на русский язык опубликован на сайте РАА «РУСАДА»)
- <https://rusada.ru/upload/iblock/bfa/%D0%9C%D0%B5%D0%B6%D0%B4%D1%83%D0%BD%D0%B0%D1%80%D0%BE%D0%B4%D0%BD%D1%8B%D0%B9%20%D1%81%D1%82%D0%B0%D0%BD%D0%B4%D0%B0%D1%80%D1%82%20%D0%BF%D0%BE%20%D0%A2%D0%98%202023.pdf>
- Приложение 5 Международный стандарт по тестированию и расследованиям (перевод на русский язык опубликован на сайте РАА «РУСАДА»)
- <https://rusada.ru/upload/iblock/5a2/%D0%9C%D0%B5%D0%B6%D0%B4%D1%83%D0%BD%D0%B0%D1%80%D0%BE%D0%B4%D0%BD%D1%8B%D0%B9%20%D1%81%D1%82%D0%B0%D0%BD%D0%B4%D0%B5%D1%80%D1%82%20%D0%BF%D0%BE%20%D1%82%D0%B5%D1%81%D1%82%D0%B8%D1%80%D0%BE%D0%B2%D0%B0%D0%BD%D0%B8%D1%8E%20%D0%B8%20%D1%80%D0%B0%D1%81%D1%81%D0%BB%D0%B5%D0%B4%D0%BE%D0%B2%D0%B0%D0%BD%D0%B8%D1%8F%D0%BC%202023.pdf>
- Приложение 6 Международный стандарт по защите неприкосновенности частной жизни и персональных данных (перевод на русский язык опубликован на сайте РАА «РУСАДА»)
- https://rusada.ru/upload/iblock/460/ISPPPI%202021%20ispppi%20en%2024092020%D1%80%D0%B0%D0%B1_rus_.pdf

ПРИЛОЖЕНИЕ ОДИН ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Комплект документации по Биологическому паспорту спортсмена - БПС - (ABP)

Documentation Package)

Материал, подготовленный ООПС в подтверждение Неблагоприятного результата по паспорту, включая, но не ограничиваясь этим, аналитические данные, комментарии экспертной комиссии, доказательства отягчающих факторов, а также другую подтверждающую информацию.

Программа БПС (ABP Programme)

Программа и методы сбора и обобщения биологических маркеров на долгосрочной основе, реализуемые в целях обеспечения определения по косвенным признакам Использования Запрещенных субстанций и запрещенных методов

Тестирование БПС (ABP Testing)

Сбор, транспортировка и анализ проб в процессе реализации Программы БПС
ADAMS (ADAMS — Anti-Doping Administration and Management System)

Система антидопингового администрирования и управления — это система, предназначенная для управления базой данных, размещенной в интернете, путем ввода, хранения, распространения данных и составления отчетов, разработанная для оказания помощи заинтересованным сторонам и ВАДА в их антидопинговой деятельности при соблюдении законодательства о защите данных.

Назначение (Administration)

Предоставление, поставка, контроль, содействие, иной вид участия в Использовании или Попытке использования иным лицом Запрещенной субстанции или Запрещенного метода. Однако данное определение не распространяется на добросовестные действия медицинского персонала по использованию запрещенной субстанции или запрещенного метода с реальной терапевтической целью, подтвержденной соответствующими документами, или по другой уважительной причине. Также оно не распространяется на действия с Запрещенными субстанциями, которые не запрещены в период Внесоревновательного тестирования, если только обстоятельства в целом не указывают на то, что Запрещенные субстанции не предназначались для использования с реальной терапевтической целью, подтвержденной соответствующими документами, или были направлены на улучшение спортивных результатов.

Неблагоприятный результат анализа (Adverse Analytical Finding)

Заключение лаборатории, аккредитованной ВАДА, или другой одобренной ВАДА лаборатории о том, что в соответствии с МСЛ в пробе обнаружено присутствие запрещенной субстанции, или ее метаболитов, или маркеров или получено доказательство Использования Запрещенного метода.

Неблагоприятный результат по паспорту (Adverse Passport Finding)

Заключение, обозначенное как Неблагоприятный результат по паспорту, как это предусмотрено в соответствующем Международном стандарте.

Отягчающие обстоятельства (Aggravating Circumstances)

Обстоятельства с участием или действиями Игрока, или другого Лица, которые могут являться обоснованием наложения более продолжительного срока Дисквалификации, чем предусмотрено стандартной санкцией. Такие обстоятельства и действия включают, но не ограничиваются следующим: Использование или Обладание Игроком или другим Лицом многочисленных Запрещенных субстанций, Использование или Обладание Запрещенными субстанциями или Запрещенными методами в многочисленных эпизодах или совершение многочисленных других нарушений антидопинговых правил; обыкновенное лицо с высокой степенью вероятности получает преимущество от эффектов улучшения спортивных результатов в связи с нарушением антидопинговых правил за рамками применимого бы в иных случаях срока Дисквалификации; Игрок или другое лицо, участвующие в действиях, вводящих в заблуждение или препятствующих выявлению или рассмотрению нарушения антидопинговых правил;

или Игрок или другое Лицо, участвующие в Фальсификации в период Обработки результатов. Во избежание сомнений, приведенные примеры не являются окончательными, и иные схожие обстоятельства или поведение также могут служить обоснованием для наложения более продолжительного срока Дисквалификации.

Антидопинговая деятельность (Anti-Doping Activities)

Антидопинговое образование и информирование, планирование распределения тестов, ведение Регистрируемого пула тестирования, управление Биологическим паспортом спортсмена, проведение Тестирования, организация анализа Проб, сбор информации и проведение расследований, обработка запросов на получение Разрешения на ТИ, Обработка результатов, мониторинг и обеспечение исполнения применяемых Последствий нарушений, а также иные мероприятия, связанные с борьбой с допингом, которые осуществляются Антидопинговой организацией или от ее имени в порядке, установленном Кодексом и (или) Международными стандартами.

Антидопинговая организация (Anti-Doping Organization)

ВАДА или Подписавшаяся сторона, ответственная за принятие правил, направленных на инициирование, внедрение и исполнение любой части процесса Допинг-контроля. В частности, это включает Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет, Организаторов крупных спортивных мероприятий, проводящих тестирование на своих спортивных мероприятиях, Международные федерации и НАДО.

[Комментарий к определению термина «Антидопинговая организация»: в зависимости от ситуации, упоминание в Программе Антидопинговая организация также подразумевает Уполномоченную третью сторону, работающую от лица такой Антидопинговой организации]

Нарушение антидопинговых правил (Anti-Doping Rule Violation)

Как определено в статье 2.

Биологический паспорт спортсмена или БПС (Athlete Biological Passport (or ABP))

Программа и методы сбора и обобщения данных, как это описано в МСТР и МСЛ.

Отдел по обработке паспорта спортсмена, ООПС (Athlete Passport Management Unit or APMU)

Как определено в статье 5.5.2.

Попытка (Attempt)

Целенаправленное участие в действиях, занимающих существенное место в деятельности, направленной в конечном итоге на нарушение антидопинговых правил. При условии, однако, что нарушение антидопинговых правил не будет считаться таковым исключительно на основании попытки, при условии отказа Игрока или другого Лица от участия в попытке до того, как о ней станет известно третьей стороне, не вовлеченной в попытку.

Атипичный результат (Atypical Finding)

Заключение лаборатории, аккредитованной ВАДА или другой одобренной ВАДА лаборатории о результате, который в соответствии с МСЛ или соответствующими Техническими документами требует дальнейшего исследования, прежде чем его можно квалифицировать как Неблагоприятный результат анализа.

Атипичный результат по паспорту (Atypical Passport Finding)

Заключение, обозначенное как Атипичный результат по паспорту, как это описано в соответствующих Международных стандартах.

КАС (CAS)

Спортивный арбитражный суд, расположенный в Лозанне (Швейцария).

Уведомление о предъявлении обвинения в нарушении антидопинговых правил (Charge Letter)

Письмо, описанное в статье 7.13.

Кодекс (Code)

Всемирный антидопинговый Кодекс.

Соревнование (Competition)

Любая единичная гонка, матч, игра или другое спортивное состязание. Применительно к теннису, любое единичное соревнование, проводимое в рамках Спортивного мероприятия, к примеру соревнование в одиночном, парном или смешанном парном разряде.

Последствия (Consequences)

Нарушение антидопинговых правил может повлечь за собой одно или более из следующих последствий:

- а) Аннулирование — отмена результатов Игрока в определенном Соревновании или Спортивном мероприятии со всеми вытекающими последствиями, включая изъятие всех медалей, титулов, рейтинговых очков и призовых сумм;
- б) Дисквалификация — отстранение Игрока или другого Лица в связи с нарушением антидопинговых правил на определенный срок от участия в любых Соревнованиях, Спортивных мероприятиях или иной деятельности, как это предусмотрено статьей 10.14;
- в) Временное отстранение — временное отстранение Игрока или другого Лица от участия в любых Соревнованиях, Спортивных мероприятиях или другой деятельности, в соответствии со статьей 10.14;
- г) Финансовые последствия — финансовые санкции, которые налагаются в соответствии со статьей 10.12.
- д) Публичное обнародование (или Публично обнародовать) — распространение или обнародование информации для широкой общественности или Лиц, помимо тех, которые имеют право на более раннее уведомление в соответствии с настоящей Программой.

Загрязненный продукт (Contaminated Product)

Продукт, содержащий Запрещенную субстанцию, которая не указана на этикетке продукта или в информации, которую можно получить путем разумного поиска в сети Интернет.

Спортивное мероприятие, на которое распространяется настоящая Программа (Covered

Event(s)):

Турниры Большого шлема, Кубок Дэвиса, Кубок Билли Джин Кинг, Кубок Хопмана, Олимпийский теннисный турнир, Паралимпийский теннисный турнир, другие международные спортивные мероприятия, признаваемые МОК, турниры WTA, финалы турниров WTA, турниры в рамках тура АТР, финалы турниров АТР, кубок АТР, финалы турниров Next Gen АТР, турниры в рамках тура АТР Challenger, соревнования United Cup, соревнования ITF World Tennis Tour, **юниорские соревнования ITF World Tennis Tour**, соревнования ITF World Tennis Masters Tour, соревнования ITF в теннисе на колясках, соревнования тура ITF в пляжном теннисе.

Порог принятия решения (Decision Limit).

Значение результата для пороговой субстанции в Пробе, при превышении которого создается уведомление о Неблагоприятном результате анализа, как это определено в МСЛ.

Уполномоченная третья сторона (Delegated Third Party).

Любое Лицо, которому ITF, ITIA, от лица ITF или любая другая Антидопинговая организация, поручает какой-либо аспект Допинг-контроля или антидопинговых образовательных программ, включая, но не ограничиваясь перечисленным, персонал по Допинг-контролю, а также другие Антидопинговые организации, которые проводят отбор Проб, или оказывают другие услуги в процессе Допинг-контроля, или проводят антидопинговые образовательные программы от лица ITF, ITIA или другой Антидопинговой организации. Данное определение не включает КАС.

Требование (Demand)

Как определено в статье 5.7.3.1.

Аннулирование (Disqualification)

См. Последствия

Допинг-контроль (Doping Control)

Все этапы и процессы, начиная с планирования тестирования и заканчивая окончательным решением по апелляции и выполнением Последствий, в том числе все этапы и процессы между ними, включая, но не ограничиваясь такими как тестирования, расследования, разрешения на ТИ, отбор проб и обращение с ними, лабораторный анализ, Обработка результатов, а также расследования и процедуры, относящиеся к нарушениям статьи 10.14 (статус во время Дисквалификации или Временного отстранения).

Образование (Education)

Процесс обучения, направленный на прививание ценностей и формирование поведения, соответствующего и защищающего дух спорта, а также на предотвращение умышленного и неумышленного допинга.

Дата вступления в силу (Effective Date)

Как определено в статье 1.5

Спортивное мероприятие (Event)

Серия отдельных соревнований, проводимых совместно одной руководящей организацией. Период проведения спортивного мероприятия (Event Period)

Период, началом которого считается время начала Соревновательного периода и заканчивающийся в полночь дня, когда сыгран последний матч на Спортивном мероприятии.

Объекты спортивного мероприятия (Event Venues)

(a) Город, в котором проводится Спортивное мероприятие; и (b) местность в радиусе двадцати пяти миль от объекта, на котором проводится Спортивное мероприятие, в зависимости от того, что больше.

Экспертная комиссия (Expert Panel):

Группа экспертов надлежащей квалификации, отобранных ИТА и (или) ООПС для анализа Биологических паспортов спортсмена в соответствии с МСОР.

Вина (Fault)

Любое нарушение обязанности или любое отсутствие должной бдительности, необходимой в определенной ситуации. Факторы, которые должны быть приняты во внимание при оценке степени вины Игрока или иного Лица, включают, например, опыт Игрока или иного Лица; является ли Игрок или иное Лицо Защищенным лицом; особые обстоятельства, такие как инвалидность; степень риска, который должен был осознаваться Игроком; уровень бдительности, которую игрок должен был проявить, а также исследование, которое Игрок должен был провести в отношении установления степени возможного риска. При оценке степени вины Игрока или иного Лица, принимаемые во внимание обстоятельства должны носить конкретный характер и иметь отношение к делу, для того чтобы объяснить отступление Игрока или иного Лица от ожидаемого стандарта поведения. Например, то, что Игрок лишится возможности зарабатывать существенные суммы денег во время срока Дисквалификации, или что у Игрока остается мало времени для продолжения карьеры, или расписание спортивного календаря не будут считаться относящимися к делу фактами, которые будут приняты во внимание при сокращении срока Дисквалификации по статье 10.6.1 или 10.6.2.

Невыполнение требований к предоставлению Информации о местонахождении (Filing Failure)

Как описано в МСОР.

Соревновательный (In-Competition)

Период, описанный в статье 5.3.3.

Даты соревновательного периода (In-Competition Dates)

Как определено в статье 5.4.2.3.

Соревновательный период (In-Competition Period)

Как определено в статье 5.3.3.

Программа независимых наблюдателей (Independent Observer Program)

Группа наблюдателей и(или) проверяющих, под руководством ВАДА, которая осуществляет наблюдения и предоставляет рекомендации по процессу Допинг-контроля на определенных спортивных мероприятиях, а также докладывает о своих наблюдениях, что является частью программы мониторинга ВАДА по соответствию.

Независимая комиссия (Independent Panel):

Комиссия, состоящая из юристов, медицинских и (или) технических экспертов, а также иных лиц, обладающих необходимой квалификацией и имеющих опыт работы в области борьбы с допингом, из которых лицо, назначенное Председателем Независимой комиссии должно выбрать одного или более лиц (Председатель также может входить в число таких лиц) для работы в Независимом трибунале в целях рассмотрения и принятия решений по конкретным делам, возникающим в связи с Программой, в соответствии со статьей 8.1. Каждый член Независимой комиссии должен быть независим от сторон дела (ITF может предоставить разумную компенсацию и возместить расходы таких лиц в отношении затраченного времени и издержки, понесенные во время работы в качестве члена Независимого трибунала, в соответствии с Программой)

Независимый трибунал (Independent Tribunal):

Независимый и беспристрастный трибунал, состоящий из трех (3) человек (с учетом статьи 8.3.2.1), члены которого назначаются Председателем Независимой комиссии для рассмотрения и принятия решения по делам, возникающим в связи с Программой.

Дисквалификация (Ineligibility)

См. Последствия нарушений антидопинговых правил.

Институциональная независимость (Institutional Independence)

Комиссии, осуществляющие слушания по апелляциям, должны быть полностью институционально независимыми от Антидопинговой организации, ответственной за Обработку результатов, что означает, что такие комиссии не могут находиться под управлением, быть связанными или подчиняться такой Антидопинговой организации.

Заинтересованная сторона (Interested Party)

НАДО Игрока или другого Лица, ВАДА, АТР или WTA (если Игрок занимает позицию в рейтинге АТР или WTA), Совет Большого Шлема (если нарушение антидопинговых правил связано с Неблагоприятным результатом анализа пробы, отобранной на турнире Большого Шлема), а также любая другая Антидопинговая организация, обладающая правом подать апелляцию на конкретное решение, в соответствии со статьей 13.2.

Международное спортивное мероприятие (International Event)

Спортивное мероприятие или соревнование, руководящим органом которого является Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет, Международная федерация, организатор крупного спортивного мероприятия или другая международная спортивная организация, либо указанные организации назначают технический персонал на спортивное мероприятие. В случае ITF, Спортивное мероприятие является Международным спортивным мероприятием, если оно является Спортивным мероприятием, на которое распространяется настоящая Программа.

Спортсмен международного уровня

Любой Игрок, который заявляется или принимает участие (в квалификационных матчах или матчах основной сетки) в более чем одном Спортивном мероприятии, на которое распространяется настоящая Программа.

Международный регистрируемый пул тестирования (International Registered Testing Pool)

Как определено в статье 5.4.2.1.

Международный стандарт (International Standard)

Стандарт, утвержденный ВАДА в целях соблюдения Кодекса. Международные стандарты включают любые Технические документы, созданные в соответствии с Международным стандартом.

Международный стандарт по образованию (International Standard for Education)

Одноименный Международный стандарт, утвержденный ВАДА в целях соблюдения Кодекса и размещенный на сайте ВАДА (wada-ama.org).

Международный стандарт для лабораторий, МСЛ (International Standard for Laboratories, ISL)

Одноименный Международный стандарт, утвержденный ВАДА в целях соблюдения Кодекса и размещенный на сайте ВАДА (wada-ama.org).

Международный стандарт по защите неприкосновенности частной жизни и персональных данных (International Standard for the Protection of Privacy and Personal Information)

Одноименный Международный стандарт, утвержденный ВАДА в целях соблюдения Кодекса и размещенный на сайте ВАДА (wada-ama.org).

Международный стандарт по Обработке результатов, МСОП (International Standard for Results Management, ISRM)

Одноименный Международный стандарт, утвержденный ВАДА в целях соблюдения Кодекса и размещенный на сайте ВАДА (wada-ama.org), а также приведенный в Приложениях к настоящей Программе.

Международный стандарт по тестированию и расследованиям, МСТП (International Standard for Testing and Investigations, ISTI)

Одноименный Международный стандарт, утвержденный ВАДА в целях соблюдения Кодекса и размещенный на сайте ВАДА (wada-ama.org), а также приведенный в Приложениях к настоящей Программе.

Международный стандарт по терапевтическому использованию, МСТИ (International Standard for Therapeutic Use Exemptions, ISTUE)

Одноименный Международный стандарт, утвержденный ВАДА в целях соблюдения Кодекса и размещенный на сайте ВАДА (wada-ama.org), а также приведенный в Приложениях к настоящей Программе.

Международная федерация тенниса (ITF)

Ссылки на ITF означают ITF Limited (Международная федерация тенниса) и (или) ITF Licensing (UK) Limited и (или) их назначенные лица.

ITIA

Международное агентство по защите вида спорта «теннис» от злоупотреблений (International Tennis Integrity Agency) и (или) его назначенные лица

Старший директор ITIA по антидопинговым вопросам (ITIA Senior Director)

Лицо, назначенное ITIA, в чьи обязанности входит руководство применительно к настоящей Программе.

Организатор крупных спортивных мероприятий (Major Event Organisations)

Континентальные ассоциации Национальных олимпийских комитетов и другие международные организации, объединяющие разные виды спорта, которые выступают в качестве руководящего органа применительно к любым континентальным, региональным и другим Международным спортивным мероприятиям.

Маркер (Marker)

Соединение, группа соединений или биологических переменных параметров, которые свидетельствуют

об использовании Запрещенной субстанции или Запрещенного метода.

Метаболит (Metabolite)

Любая субстанция, выработанная в процессе биотрансформации.

Несовершеннолетний (Minor)

Физическое лицо, не достигшее восемнадцати лет.

Пропущенный тест (Missed Test)

Как определено в МСОР.

Национальная антидопинговая организация, НАДО (National Anti-Doping Organization, NADO)

Организация, определенная каждой страной как обладающая полномочиями и отвечающая за принятие и реализацию антидопинговых правил, управление отбора проб, обработку результатами тестов и проведение Обработки результатов на национальном уровне. Если это назначение не было сделано уполномоченным (-и) органом (-ами) государственной власти, такой структурой должен быть Национальный олимпийский комитет или уполномоченная им организация.

Национальная ассоциация (National Association)

Национальная или региональная организация, которая входит в состав ИТФ или признана ИТФ как организация, осуществляющая руководство видом спорта теннис в такой стране или регионе.

Игрок национального уровня (National-Level Player)

Игроки, участвующие в соревнованиях на национальном уровне, как это определено каждой НАДО, в соответствии с МСТР.

Национальный олимпийский комитет (National Olympic Committee)

Организация, признанная Международным олимпийским комитетом. Термин «Национальный олимпийский комитет» относится также к национальным спортивным конфедерациям в тех странах, в которых обязанности Национального олимпийского комитета по борьбе с допингом в спорте принимают на себя Национальные спортивные конфедерации.

Национальный Регистрируемый пул тестирования (National Registered Testing Pool)

Пул спортсменов, составляемый НАДО в ходе реализации ее полномочий в соответствии с МСТР, обязывающий спортсменов, включенных в него предоставлять информацию о местонахождении.

Отсутствие вины или халатности (No Fault or Negligence)

Установление Игроком или другим Лицом факта, что он (она) не знал(а) или не подозревал(а) и по объективным причинам не мог(ла) знать или подозревать даже в случае проявления предельной осторожности, что он (она) использовал(а), или ему (ей) была назначена запрещенная субстанция или запрещенный метод, или он (она) иным образом нарушил(а) антидопинговые правила. Если Игрок не является Защищенным лицом или Спортсменом-любителем при любом нарушении антидопинговых правил по статье 2.1 Игрок также обязан установить, как Запрещенная субстанция попала в его или ее организм.

Незначительная вина или халатность (No Significant Fault or Negligence)

Установление Игроком или иным Лицом факта, что его или ее вина, или халатность при рассмотрении в целом обстоятельств дела с учетом критерия отсутствия вины или халатности, является незначительной в контексте нарушения антидопинговых правил.

Если игрок не является Защищенным лицом или Спортсменом-любителем, то при любом нарушении антидопинговых правил по статье 2.1 Игрок также обязан установить, как Запрещенная субстанция попала в его или ее организм.

Уведомление (Notice)

Документ, описанный в статье 7.10.

Функциональная независимость (Operational Independence)

Это означает, что (1) члены совета, сотрудники, члены комиссий, консультанты и должностные лица Антидопинговой организации, ответственной за Обработку результатов, или аффилированных с ней структур (например, член федерации или конфедерации), а также любое Лицо, участвующее в расследовании или предварительном расследовании дела, не может быть назначено членом и (или) канцелярским служащим (в той мере, в которой последний задействован в процессе обсуждения и (или) подготовки какого-либо решения) комиссии по проведению слушаний; (2) комиссии по проведению слушаний должны проводить слушания и осуществлять процесс принятия решений без вмешательства со стороны Антидопинговой организации или какой-либо третьей стороны. Это направлено на то, чтобы члены комиссии по проведению слушаний или лица, иным образом участвующие в принятии решения комиссии по проведению слушаний, не участвовали в расследовании дела, или в решении о возбуждении дела.

Внесоревновательный (Out-of-Competition)

Период, описанный в статье 5.4.1.

Лицо (Person)

Физическое лицо или организация, или иное юридическое лицо

Игрок (Player)

Любой игрок, на которого распространяется настоящая Программа, как описано в статье 1.2.5.

Назначенный адрес игрока (Player's Nominated Address)

Как определено в статье 1.3.1.11

Персонал игрока (Player Support Person)

Любой тренер, личный тренер, менеджер, агент, член команды, должностное лицо, специалист по организации питания, медицинский или младший медицинский персонал, родитель или любое другое Лицо, работающее с Игроком, который участвует или готовится к спортивным Соревнованиям, или оказывающее ему медицинскую помощь или содействие.

Обладание (Possession)

Реальное, физическое обладание или предполагаемое обладание (что возможно, только в случаях, когда Лицо имеет исключительный контроль или намеревается осуществить контроль над Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, или помещениями, где находится Запрещенная субстанция или применяется Запрещенный метод). Если Лицо не обладает исключительным контролем над Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, или над помещением, где находится Запрещенная субстанция или Запрещенный метод, то факт предполагаемого обладания будет установлен только в случае, если Лицо знало о наличии Запрещенной субстанции или Запрещенного метода и намеревалось установить такой контроль. Нарушением антидопинговых правил на основании только обладания не могут считаться случаи, когда Лицо, обладая Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, до получения любого уведомления о нарушении антидопинговых правил предпримет конкретные шаги с целью продемонстрировать, что оно никогда не намеревалось обладать Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, ясно заявив об отказе в обладании Антидопинговой организации. Несмотря на какие-либо положения об обратном в данном определении, приобретение Запрещенной субстанции или Запрещенного метода (включая покупку через электронные средства или иным образом) считается обладанием Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом применительно к Лицу, сделавшему такое приобретение.

Призовые деньги (Prize Money)

Весь объем вознаграждения, выплачиваемый организатором соревнования в качестве награды за выступление на соревновании, как в денежной форме (т.е. деньгами), так и в не денежной форме (т.е. приз, транспортное средство, или другие награды). В случаях, когда награда присуждается за выступление в составе команды, правилами соревнования может быть предусмотрен размер суммы из награды, которая должна быть возвращена Игроком в соответствии с Программой. Такие правила применяются без ущерба положениям статьи 9 в отношении призовых денег, присуждаемых за выступление в парном разряде. Любые изымаемые суммы Призовых денег должны выплачиваться без вычета налога, подлежащего

оплате Игроком или от имени Игрока, за исключением случаев, когда Игрок продемонстрирует независимое и достоверное доказательство того, что такой налог был оплачен и не подлежит оплате Игроком.

Программа (Programme)

Как определено в статье 1.1.1 Запрещенный список (Prohibited List)

Список, выпускаемый ВАДА и устанавливающий перечень Запрещенных субстанций и Запрещенных методов.

Запрещенный метод (Prohibited Method)

Любой метод, описанный как запрещенный в Запрещенном списке.

Запрещенная субстанция (Prohibited Substance)

Любая субстанция или класс субстанций, описанная как запрещенная в Запрещенном списке.

Защищенное лицо (Protected Person)

Игрок или другое физическое Лицо, которое на момент совершения нарушения антидопинговых правил (i) не достигло возраста 16 лет; или (ii) не достигло возраста 18 лет и не включено в какой-либо Регистрируемый пул тестирования, и никогда не принимало участие в каком-либо Международном соревновании в открытой категории; или (iii) по причинам, не связанным с возрастом, было определено как лицо, не обладающее полной дееспособностью, в соответствии с действующим национальным законодательством.

Предварительное слушание (Provisional Hearing)

Ускоренное слушание, проводимое в сокращенном формате до слушания по существу согласно статье 8, на котором Игроку предоставляется уведомление и возможность дать показания в устной или письменной форме.

Временное отстранение (Provisional Suspension)

См. Последствия

Публичное обнародование или публично обнародовать (Public Disclosure or Public Reporting (or to Publicly Disclose or Publicly Report))

См. Последствия

Спортсмен-любитель (Recreational Athlete)

Физическое лицо, которое определено таким образом соответствующей НАДО; при условии, однако, что данный термин не используется для определения какого-либо Лица, которое в течение пяти лет до совершения какого-либо нарушения антидопинговых правил являлось Игроком международного уровня (как определено каждой Международной федерацией в соответствии с МСТР) или Игроком национального уровня (как определено каждой НАДО в соответствии с МСТР), представляло какую-либо страну на Международном спортивном мероприятии в открытой категории или было включено в какой-либо Регистрируемый пул тестирования, или иной пул любой Международной федерации или НАДО по предоставлению информации о местонахождении.

Регистрируемый пул тестирования (Registered Testing Pool)

Пул спортсменов высшего уровня, отдельно устанавливаемый на международном уровне Международными федерациями, а на национальном уровне - НАДО, для которых предусмотрено целенаправленное соревновательное и внесоревновательное тестирование, являющееся частью плана распределения тестов такой Международной федерации или НАДО; в связи с этим, такие спортсмены должны предоставлять информацию о местонахождении.

Обработка результатов (Results Management)

Процесс, охватывающий период, начиная с уведомления в соответствии со статьей 5 МСОР или в некоторых случаях (например, Атипичный результат, Атипичный результат по паспорту, Нарушение порядка предоставления информации о местонахождении) с мер предварительного уведомления, прямо

предусмотренных статьей 5 МСОР, направлением Уведомления о предъявлении обвинения в нарушении антидопинговых правил и заканчивая окончательным разрешением дела, включая окончание слушаний в первой или апелляционной инстанции (если апелляция была подана).

Ревизионная комиссия (Review Board)

Постоянно действующая комиссия, назначаемая ИТИА, и состоящая из лиц, обладающих опытом работы в медицинском, техническом или юридическом качестве в сфере борьбы с допингом, в целях выполнения функций Ревизионной комиссии в соответствии с Программой. Дополнительные лица могут войти в состав Ревизионной комиссии в конкретном случае, в случае возникновения необходимости в их специальных знаниях или опыте.

Проба или образец (Sample or Specimen)

Любой биологический материал, отобранный в целях Допинг-контроля. Термины «Проба А» и «Проба Б» имеют те же значения, которые им присвоены в МСТР. Биологический материал, взятый в иных целях (например, ДНК, отобранный в рамках расследования для целей идентификации) не будет учитываться как «Проба» (соответственно, на такой материал не будут распространяться положения статьи 6 для целей настоящей Программы).

Подписавшиеся стороны (Signatories)

Организации, подписавшие Кодекс и согласившиеся соблюдать изложенные в нем принципы и правила, в соответствии со статьей 23.

Особые Методы (Specified Methods)

Как определено в статье 4.2.2.

Особые субстанции (Specified Substances)

Как определено в статье 4.2.2.

Существенное содействие (Substantial Assistance)

Для целей статьи 10.7.1, Лицо, оказывающее существенное содействие, должно: 1) в письменном виде за собственной подписью предоставить полную информацию, которой они владеют, касающуюся нарушения антидопинговых правил или других процедур, как описано в статье 10.7.1.1.; и 2) в полной мере содействовать расследованию и официальному разбирательству любого дела или случая, связанного с такой информацией, включая, например, путем дачи показаний на слушаниях, при наличии соответствующего запроса от ИТФ, другой Антидопинговой организации или комиссии, осуществляющей слушания. Кроме того, предоставленная информация должна быть достоверной и важной для расследования случая, по которому возбуждено дело, или, если дело еще не возбуждено, должна предоставить достаточные основания для возбуждения такого дела.

Фальсификация (Tampering)

Преднамеренное поведение, которое препятствует выполнению процедур Допинг-контроля, но которое не подпадает под определение Запрещенного метода. Фальсификация включает в себя, помимо прочего, предложение или принятие взятки за бездействие или совершение какого-либо действия или, действия, препятствующие отбору Пробы, воздействию на анализ Пробы или создание невозможности его проведения, фальсификацию документов, представленных

Антидопинговой организации или комитету по ТИ, или комиссии по проведению слушаний, получение ложных показаний от свидетелей, совершение любого другого мошеннического действия в отношении

Антидопинговой организации или комиссии по проведению слушаний, с целью оказания влияния на Обработку результатов или применение Последствий, а также любое другое подобное преднамеренное вмешательство или Попытку вмешательства в любой аспект Допинг-контроля.

Целевое тестирование (Target Testing)

Отбор определенных Игроков для тестирования, основанный на основе критериев, установленных МСТР.

Технический документ (Technical Document)

Документ, принятый и периодически публикуемый ВАДА, в котором содержатся обязательные технические требования в отношении конкретных антидопинговых аспектов, как изложено в Международном стандарте.

Портал Антидопинговой программы в теннисе (Tennis Anti-Doping Program Portal)

Онлайн портал, размещенный по адресу tennis.idtm.se/

Тестирование (Testing)

Часть процесса допинг-контроля, включающая в себя составление плана отбора проб, отбор проб, проб, обращение с ними, а также доставку проб в лабораторию.

Разрешение на терапевтическое использования, Разрешение на ТИ (Therapeutic Use Exemption, TUE)

Разрешение на терапевтическое использование позволяет Игроку, имеющему заболевание использовать Запрещенную субстанцию или Запрещенный метод, но исключительно на условиях, соответствующих требованиям МСТИ.

Распространение (Trafficking)

Продажа, передача, транспортировка, пересылка, доставка или раздача (или обладание для одной из этих целей) Запрещенной субстанции или Запрещенного метода (либо непосредственно, либо через электронные или другие средства) Игроком, Персоналом игрока или любым иным Лицом, находящимся под юрисдикцией Антидопинговой организации, любой третьей стороне. Однако данное определение не распространяется на (a) добросовестные действия медицинского персонала по использованию запрещенной субстанции с реальной и законной терапевтической целью; или (b) на действия с Запрещенными субстанциями, которые не запрещены при внесоревновательном тестировании, если только обстоятельства в целом не указывают на то, что Запрещенные субстанции не предназначались для использования с реальной терапевтической целью, подтвержденной соответствующими документами, или были направлены на улучшение спортивных результатов.

Комитет по разрешениям на терапевтическое использование (КТИ), (TUE Committee)

Комиссия, назначаемая ИТИА и состоящая из не менее чем трех врачей-терапевтов, имеющих опыт работы с Игроками и лечения Игроков, и хорошие знания в области клинической и спортивной медицины. При рассмотрении всех дел с участием Игрока с ограниченными возможностями один из членов комиссии должен иметь опыт работы с Игроками с ограниченными возможностями. ИТИА также может передать полномочия по назначению членов такой комиссии Международному агентству по тестированию (ITF) или другому органу, обладающему надлежащей квалификацией.

Использование (Use)

Использование, применение, употребление в пищу, введение путем инъекций, а также применение любым другим способом чего бы то ни было, относящегося к Запрещенным субстанциям и Запрещенным методам.

ВАДА (WADA)

Всемирное антидопинговое агентство

Нарушение порядка предоставления информации о местонахождении (Whereabouts Failure)

Непредоставление информации о местонахождении или пропущенный тест, в соответствии с тем, как данные термины определены МСТР.

Соглашение о непричинении ущерба интересам сторон (Without Prejudice Agreement).

Для целей статей 10.7.1.2 и 10.8.2.2, письменное соглашение между ИТИА (или другой Антидопинговой организацией) и Игроком или иным Лицом, позволяющее Игроку или иному Лицу предоставлять информацию ИТИА (или другой Антидопинговой организации) в определенных ограниченных по времени условиях с оговоркой о том, что если соглашение о Существенном содействии или соглашение о разрешении дела не заключено, то информация, предоставленная Игроком или иным Лицом в данном конкретном случае, не может быть использована ИТИА (или другой Антидопинговой организацией) против

Игрока или иного Лица в рамках какого-либо процесса Обработки результатов в соответствии с Кодексом; что информация, предоставленная ИТИА (или другой Антидопинговой организацией) в указанном промежутке времени, не может быть использована Игроком или иным Лицом против ИТИА (или другой Антидопинговой организации) в рамках любых процедур Обработки результатов, предусмотренных Кодексом. Такое соглашение не должно препятствовать ИТИА (или другой Антидопинговой организации), Игроку или иному Лицу использовать какую-либо информацию или доказательства, полученные из любого источника за пределами определенного в соглашении промежутка времени.

ПРИЛОЖЕНИЕ ДВА

ПРОТОКОЛЫ ТЕСТИРОВАНИЯ ТЕННИСИСТОВ

Следующие протоколы разработаны в дополнение к Международному стандарту по тестированию и расследованиям и необходимы для отражения особенностей тенниса. Их целью не является внесение изменений или положений, которые противоречили бы Международному стандарту по тестированию и расследованиям. В случае противоречий между этими протоколами и Международным стандартом по тестированию и расследованиям, последний будет иметь преимущественную силу.

1. Отбор проб мочи

1.1 Если Проба, взятая у Игрока, не характеризуется Достаточной для анализа плотностью (в соответствии с определением, данным в Международном стандарте по тестированию и расследованиям), Инспектор допинг-контроля (далее - ИДК) должен сообщить Игроку о необходимости предоставить дополнительную Пробу или Пробы, до тех пор, пока не будет получена Проба с Достаточной для анализа плотностью (см. Дополнение F к Международному стандарту по тестированию и расследованиям). Для упрощения процесса, Игрок должен полностью опорожнить мочевого пузырь для отбора Пробы, а последующая Проба не может быть собрана в течение часа после предыдущей Пробы. В это время Игрок должен избегать восполнения жидкости в организме (то есть, потребления жидкости), за исключением случаев, когда это необходимо для предотвращения обезвоживания или восполнения водного баланса в организме, поскольку это может задержать отбор подходящей Пробы.

2. Отбор Проб крови

2.1 До отбора Пробы крови (см. Дополнение D к Международному стандарту по тестированию и расследованиям) Игрок должен оставаться в естественной позе сидя (не лежа), при этом обе ноги должны стоять на полу, в течение минимум 10 минут.

2.2 Проба крови в рамках Тестирования по Биологическому паспорту спортсмена (БПС) не может быть отобрана ранее, чем через два часа после завершения тренировки или соревнования Игрока. Если за последние два часа до того момента, когда Игрока уведомляют о том, что он выбран для такого отбора Проб, Игрок тренировался или участвовал в соревнованиях, ИДК или Шаперон должен постоянно наблюдать за Игроком (а Игрок должен оказывать содействие для облегчения такого постоянного наблюдения) до момента истечения двух часов, а затем будет взята Проба.

3. Отбор Проб мочи и (или) Проб крови

3.1 Кроме Игрока, во время процедуры отбора Проб имеют право присутствовать следующие лица:

- a. ИДК и его ассистент(ы).
- b. Лица, указанные в статье 6.3.3 Международного стандарта по тестированию и расследованиям.
- c. Старший директор ИТА по антидопинговым вопросам и (или) назначенное(ые) им лицо(а).

3.2 Запрещается фото-, аудио- или видеосъемка процедуры отбора Проб. Вместо этого, Протокол допинг-контроля является документом, содержащим точную запись процедуры отбора Проб, а любые замечания в отношении процедуры отбора Проб должны быть внесены в Протокол допинг-контроля. Игрок не может выдвигать условие о том, что будет участвовать в процедуре отбора Проб только при возможности фотографировать или записывать процедуру. Если Игрок или другое Лицо настаивает на фотосъемке или ином виде записи процедуры в нарушение настоящего положения, то (при условии рассмотрения вопроса согласно статье 7.8) может быть инициировано дело в отношении Игрока или другого Лица в соответствии со статьей 7.15. Если поведение Игрока или другого Лица приводит к срыву процедуры отбора Проб, то (при условии рассмотрения вопроса согласно статье 7.8) против Игрока или другого Лица может быть инициировано дело (отдельно или в качестве альтернативы) за нарушение антидопинговых правил по статье 2.3 и (или) статье 2.5. Во избежание сомнений, поведение лица из числа Персонала игрока, или другого Лица из окружения игрока в отношении процедуры отбора Проб может в определенных обстоятельствах быть приписано Игроку для этих целей.

4. Хранение Проб и документация по отбору Проб

4.1 Хранение Проб (статья 8.3.1 Международного стандарта по тестированию и расследованиям):

- a. ИДК несет ответственность за обеспечение того, чтобы все Пробы хранились таким образом, чтобы были сохранены их опознавательные знаки, целостность и обеспечена их сохранность.
- b. ИДК должен обеспечить сохранность Проб и содержать их под своим контролем до тех пор, пока они не будут переданы третьему лицу (например, лаборатории или курьеру, который доставит их в лабораторию). Пробы не должны быть оставлены без присмотра, если, к примеру, они не находятся в запертом на ключ холодильнике или шкафу, или в безопасной зоне, доступ к которой имеют только уполномоченные сотрудники, например. В случае отсутствия безопасной зоны для хранения Проб, ИДК должен содержать Пробы под своим контролем. Доступ к Пробам ограничен и предоставляется только уполномоченному персоналу.
- c. Если возможно, Пробы должны храниться в прохладном помещении. Следует избегать теплой среды.

4.2 Бережное и безопасное обращение с документацией по отбору Проб (статья 8.3.3 Международного стандарта по тестированию и расследованиям):

- a. ИДК несет ответственность за обеспечение бережного и безопасного обращения с документацией по отбору Проб по каждой Пробе после завершения.
- b. Те документы по отбору Проб, в которых указано имя Игрока или данные, которые могут быть использованы для установления личности Игрока, который сдал ту или иную Пробу, должны храниться отдельно от самих Проб. Если в пункте отбора есть отдельная зона для хранения (которая запирается на ключ и (или) доступ в которую имеет только уполномоченный персонал), документация может храниться там. В противном случае, ИДК должен хранить документацию у себя и забирать из пункта на ночь.